

INSEZIONI: S.P.I. via Pellico 4, tel. 755955, 755255 - Pressi per mm d'alt. (largh. una col.): Commercial L. 300 (festivi L. 450) posizione prestabilita 15% in più - Neurologia L. 450 (partecipazioni L. 600) - Finanziari e legali L. 800 - Redazionale e cronaca L. 600 (festivi L. 600) - Avvisi economici: premi in testa alle rubriche, IVA 12% in più  
Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione. ABBONAMENTI (C/C Postale 11/5393): ITALIA: annuo L. 23.700, sem. L. 12.400, trim. L. 6.500 (col. Piccolo del lunedì: 27.500, 14.400, 7.500) - ESTERO: annuo L. 35.700, sem. L. 18.400, trim. L. 9.500 (col. Piccolo del lunedì: 41.000, 21.150, 10.900) - Copie arretrate al doppio

## RIUNITI A COPENAGHEN I MINISTRI DEGLI ESTERI CEE

# I «NOVE» SI DISPONGONO AL CONFRONTO CON NIXON

Necessità di un aggiornamento dei rapporti con gli Stati Uniti  
Già fissati i vari campi - La ricerca di una «identità europea»

Copenaghen, 10. L'Europa dei «Nove» è pronta ad avviare un dialogo globale con gli Stati Uniti sui problemi politici ed economici di maggior interesse per le due aree. Oggi a Copenaghen, i ministri degli Esteri della CEE (per l'Italia l'on. Moro) hanno fissato un elenco delle questioni principali (da quelle monetarie a quelle commerciali, energetiche, dei rapporti Est-Ovest), che la Comunità in quanto tale potrà esaminare, naturalmente in una ottica essenzialmente politica, già in occasione del viaggio che il Presidente Nixon compirà in Europa (almeno in base all'opinione prevalente negli ambienti della conferenza) nella seconda metà di novembre.

Questo dialogo con gli americani sarà d'altra parte il banco di prova della volontà da parte della CEE di affermarsi sulla scena internazionale con una sua spiccata personalità. Tale esigenza è ormai avvertita, generalmente al suo interno, ed è nella prima fase dell'odierna conferenza ha costituito l'argomento principale delle discussioni ministeriali.

Nel suo intervento, l'on. Moro ha dichiarato che «definire l'Europa è senza dubbio essenziale, se si vuole costruire l'unione europea». Che cosa si intende per identità europea? Ritracciare, innanzitutto, i motivi storici, ma anche attuali, dell'unione. I nove ministri degli Esteri hanno stabilito tre principi fondamentali ai quali dovrà in futuro ispirarsi l'azione comunitaria: l'unità, l'indipendenza, l'equilibrio esterno, processo dinamico.

Su quest'ultimo concetto ha insistito l'on. Moro. «Identità europea — ha detto — va concepita in un senso essenzialmente dinamico, come processo in continuo divenire che mano a mano si propone e raggiunge traguardi successivi. Dobbiamo dunque cogliere ed esprimere le ragioni profonde che ci portano verso l'unione dell'Europa con una sua chiara fisionomia. E' certamente utile valutare la situazione presente: fotografarla, per così dire, al fine di sapere esattamente a che punto siamo. Ma, a nostro parere, ciò costituisce solo il punto di partenza. Quello che è realmente importante è progettare verso il futuro, avere coscienza di quello che vogliamo rappresentare domani sia per noi stessi sia di fronte al resto del mondo».

Secondo il ministro degli Esteri italiano, i tre principi della identità europea vanno considerati come elementi indipendenti dello sforzo di unione. «Esiste una stretta correlazione — ha affermato — tra definizione della identità europea ed aggiornamento dei rapporti con l'America».

L'identità europea sarà formulata o definita in un momento che dovrà essere pronto prima dell'arrivo di Nixon. Lo preparerà il comitato politico composto dai direttori generali degli affari politici dei nove ministri degli Esteri della CEE (per l'Italia l'ambasciatore Ducloux). Se saranno necessari ulteriori ritocchi, i ministri degli Esteri vi si occuperanno in occasione del loro prossimo incontro dedicato ai temi politici, in programma per il 20 novembre, sempre a Copenaghen.

Il catalogo dei principali problemi del contenimento americano che saranno discussi col Presidente statunitense contiene dieci punti: i ministri non li hanno precisati pubblicamente, sia perché si attende ora il parere della Casa Bianca, sia perché alcuni di essi, quelli più prettamente di competenza delle istituzioni comunitarie (come le questioni economiche, monetarie e commerciali), saranno ancora approfonditi a Bruxelles. Tra questi punti mancano le questioni strategiche, che verranno esaminate esclusivamente in sede NATO.

In pratica, però, Moro ed i suoi colleghi hanno già abbozzato il testo della dichiarazione che sarà approvata a conclusione dell'incontro di Nixon con i «Nove», testo naturalmente da discutere ora con gli Stati Uniti. Al riguardo, il ministro Moro ha precisato che «è essenziale non perdere di vista che il nostro interlocutore è un grande paese, amico ed alleato». «Credo sia superfluo — ha aggiunto il ministro — ricordare l'importanza che riveste per la sicurezza e il più armonico sviluppo, il proseguimento di un rapporto costruttivo e fiducioso con gli Stati Uniti».

Il presidente di turno dei ministri europei, il danese Andersen, ha convocato questa sera stessa al castello di Christiansborg, sede della conferenza, lo

## NUMEROSE IN EUROPA LE VOCI DI SOLIDARIETA' CON I DISSIDENTI RUSSI

# ANCHE SOLGENITSIN CHIEDE IL «NOBEL» PER SAKHAROV

Favorevole replica del fisico nucleare: l'eventuale conferimento del premio rappresenterebbe un'importante vittoria del movimento per i diritti civili

Mosca, 10.

Lo scrittore sovietico Aleksandr Solgenitsin ha formalmente proposto la candidatura del fisico Andrei Sakharov al Premio Nobel per la pace, e Sakharov ha commentato favorevolmente tale richiesta, affermando che, se davvero gli venisse conferito il Nobel, si tratterebbe di un avvenimento importante nella lotta per l'affermazione del movimento per i diritti civili nell'URSS, movimento di cui Sakharov e Solgenitsin sono i portabandiera.

La proposta di Solgenitsin è stata formulata in un saggio politico-filosofico intitolato «Pace e violenza», scritto per il giornale di Oslo «Aftenposten» nel saggio, il noto scrittore sovietico dichiara che la pace mondiale non è minacciata soltanto

dalle armi, ma anche dall'uso della violenza sotto tutti gli aspetti, e critica le autorità sovietiche e ancor di più, i governi occidentali per la loro «negligenza morale».

Solgenitsin fa quindi l'elogio di Sakharov per la sua resistenza, «inesauribile ed eroica», al costante uso della violenza nei confronti di individui e di gruppi etnici. Le attività intrinseche di Sakharov a favore dei diritti civili — scrive Solgenitsin — devono essere considerate come un grande sforzo per consolidare la pace. A questo punto, lo scrittore sovietico propone formalmente Sakharov per il Nobel.

A sua volta Sakharov, parlando oggi con alcuni giornalisti occidentali, ha commentato la proposta di Solgenitsin affermando che una decisione in questo senso sarebbe soprattutto utile per la sorte dei cittadini sovietici trattenuti nelle carceri e negli ospedali psichiatrici; essa rappresenterebbe anche la migliore risposta alla campagna condotta dalla stampa sovietica contro di lui. Una siffatta decisione — ha aggiunto Sakharov — non è solo importante per me, ma rivestirebbe importanza da un punto di vista umanitario. Si tratterebbe, inoltre, di un grosso sostegno per tutti i suoi concittadini, che lottano con lui per i diritti dell'uomo e per la democratizzazione della società nell'URSS.

Come è noto, Solgenitsin è stato egli stesso, nel 1970, Premio Nobel per la letteratura; a questo proposito, si apprende da Oslo che il direttore dello «Istituto Nobel» ha fatto una precisazione sull'ipotesi del conferimento del premio per la pace 1973 a Sakharov: il direttore, August Schou, ha fatto presente che candidature per i premi Nobel possono essere presentate da personalità già insignite del premio, ma purché si tratti di vincitori appartenenti a categorie diverse (letteratura, medicina, pace, ecc.) dei candidati cui significa che Solgenitsin, Premio Nobel per la letteratura, non può, come tale, proporre un candidato al premio per la pace. D'altra parte, va detto che la richiesta della candidatura valida per i premi di quest'anno sono quelle presentate entro il gennaio scorso.

La candidatura di Sakharov da parte di Solgenitsin ripete, in sostanza, quella già avanzata

## Orlandi: «Eroi solitari» fra strutture totalitarie

Roma, 10. Il segretario del PSDI, on. Flavio Orlandi, ha dichiarato: «Riconoscere a Sakharov e a Solgenitsin un tanto diritto alla libertà di critica, come ha fatto ieri Berlinguer, senza criticare e condannare in alcun modo il sistema politico che reprime e stronca in modo spietato questa stessa libertà, non ha senso. Un senso preciso, anche se di segno negativo, ha invece la teorizzazione dell'internazionalismo comunista che il segretario del PCI ha additato nella «solidarietà con i paesi socialisti».

«Il nostro internazionalismo

— ha detto Orlandi — è diverso: di porta non a una solidarietà nell'acquiescenza, ma a perseguire la via della distensione e, nello stesso tempo, a non tradire quei fermenti di libertà che, pure, maturano tra tante difficoltà nel cuore stesso delle strutture totalitarie. Sakharov e Solgenitsin, Yakir, Griorenko sono gli eroi solitari e gli anticipatori coraggiosi di questi fermenti vivificanti. Su questa linea il PSDI è vicino a Brandt, il quale ha dimostrato, con la sua iniziativa, che la distensione non è acquiescenza, e auspica che il governo italiano, gli intellettuali e l'opinione pubblica del nostro paese non si dimostrino indifferenti di fronte a un'invocazione tanto disperata».

## LA NUOVA TASSA NEI PRIMI SETTE MESI DEL '73

# IVA: meno 293 miliardi dell'introito previsto

Gli ispettori compartimentali riuniti con Colombo

Roma, 10. Il ministro delle finanze Colombo ha presieduto stamane una riunione alla quale hanno partecipato tutti gli ispettori compartimentali delle tasse e delle imposte indirette sugli affari, e ufficiali del comando generale della Guardia di finanza. Oggetto dell'incontro, che è l'inizio di una serie di altre riunioni che verranno tenute nei prossimi giorni per i vari settori dell'amministrazione finanziaria è stato l'esame dell'andamento delle entrate fiscali provenienti dalle imposte indirette e in modo particolare dell'IVA.

L'IVA — ha detto Colombo agli ispettori compartimentali — rappresenta la struttura portante del nuovo sistema fiscale italiano nell'ambito dell'imposizione indiretta. Con essa abbiamo coordinato la nostra legislazione con quella degli altri paesi della CEE. La nostra responsabilità e l'impegno del governo, dell'amministrazione finanziaria, anche

nell'interesse dei contribuenti, è di far sì che l'imposta venga applicata nel modo più corretto e rigoroso».

Da un esame della situazione compiuto sulla base di una ampia relazione del prof. Cesareo, direttore generale delle tasse e delle imposte indirette sugli affari, è stato messo in evidenza che l'IVA nei primi sette mesi della sua applicazione ha dato un gettito di 238 miliardi e 518 milioni di lire inferiori alle previsioni. Infatti, l'IVA riscossa alla importazione quale diritto doganale e dall'amministrazione autonoma dei monopoli di stato presenta un incremento per complessivi 183 miliardi e 175 milioni rispetto alle previsioni, mentre l'IVA riscossa dall'amministrazione delle tasse è di 476 miliardi e 694 milioni al di sotto delle previsioni. L'impegno ribadito da Colombo è quello di far sì che ciascun settore realizzi le entrate previste dall'attuale correlazione del bilancio 1973.

## MENTRE UN NUOVO CASO D'INFEZIONE SI REGISTRA A ROMA

# A Napoli, Palermo, Genova vittime «indirette» del colera

Cede il cuore di un degente al «Cotugno», soccombe (sembra non per il morbo) un agricoltore siciliano - Oscura fine di un uomo a tre giorni dalla vaccinazione

Roma, 10.

Altre vittime, oggi, sul «fronte del colera», nessuna delle quali però sembra si possa addebitare direttamente all'infezione: al «Cotugno» di Napoli è morta un'altra persona (la 18a da quando è cominciata l'epidemia) ma, secondo i medici, il decesso è stato provocato da un infarto mentre sarebbe esclusa l'infezione da vibriose colerica; un uomo è morto nel reparto isolamento dell'ospedale civile di Palermo, in conseguenza — a quanto si ritiene — di una forma acuta di gastroenterite, aggravata da complicazioni broncopulmonari; a Genova, infine, un uomo è morto tre giorni dopo essersi vaccinato contro il colera: poche ore dopo la vaccinazione, egli si era sentito male ed era stato ricoverato nell'ospedale «Callera». Successivamente le sue condizioni si sono aggravate, e oggi pomeriggio l'uomo è morto. La direzione dell'ospedale ha ordinato l'autopsia per accertare le cause della morte. I nomi delle vittime di Napoli, Palermo e Genova sono, rispettivamente: Aniello Chiariello, di 60 anni, Girolamo Guttilla, di 46, e Alessandro Pastia, di 37.

Il Chiariello — che abitava a Napoli, in discesa Marechiaro — era stato ricoverato al «Cotugno» alle 4 della scorsa notte: è spirato 12 ore più tardi. Secondo il direttore dell'ospedale, l'esame batteriologico eseguito nei confronti del Chiariello aveva dato esito negativo, escludendo cioè l'infezione colerica. Attualmente, i ricoverati al «Cotugno» sono saliti complessivamente a 599, e le analisi compiute a 638, di cui 105 positive e 454 negative. Tra i ricoverati per i quali è stato escluso il contagio, vi sono anche la madre e i fratelli di Girolamo Guttilla, la bambina di un anno morta giovedì nella sua abitazione a San Giorgio a Cremano. Il corpicino è stato sottoposto oggi ad autopsia, ma soltanto do-

mani si saprà se — come tutto lascia credere — la bimba è stata effettivamente stroncata dal colera. Oggi, il direttore del «Cotugno» ha fatto rilevare che tra i ricoverati risultati positivi all'esame batteriologico, ve ne sono alcuni che sono sottoposti alla vaccinazione, ma troppo tardi: essi infatti sono stati contagiati prima che trascorressero i cinque giorni necessari perché il vaccino si immunizzasse.

Per quanto riguarda il decesso, avvenuto a Palermo, di Girolamo Guttilla (un agricoltore di Casale di Stabia, un piccolo centro balneare a pochi chilometri da Palermo), si è già accennato all'inizio che — secondo i primi accertamenti clinici — l'uomo non sarebbe morto di colera in caso di guarigione: l'uomo risultato affetto da colera e ricoverato

allo «Spallanzani» è un facchino di 26 anni, residente a Velletri con tre familiari, in una abitazione sprovvista di adeguati servizi igienici. L'uomo — secondo un comunicato dell'Assessorato regionale alla sanità — era già stato ricoverato il 7 settembre all'ospedale di Velletri, ma ne era stato dimesso il giorno dopo, «sia pure con una dichiarazione dell'interessato, ma certamente contro le norme che regolano il servizio dell'isolamento negli ospedali». Oggi, il giovane facchino è stato rintracciato e ricoverato allo «Spallanzani» insieme ai suoi familiari, mentre si è proceduta alla disinfezione della loro abitazione e dei luoghi frequentati dai quattro in questi giorni.

Capigliari, sono saliti a dodici i casi accertati di colera. Agli undici dei giorni scorsi, uno dei quali, Achille Cerullo, di 72 anni, è morto ieri — si è aggiunto stamane Angelo Capigliari, 22 anni, ricoverato al «Cotugno» dopo aver mangiato alcuni giorni fa frutti di mare. Ancora una cinquantina di casi sospetti di colera, nelle ultime 48 ore, in Puglia: tanti, infatti, sono i ricoveri per probabile infezione colerica fra ieri e questa mattina. Fino a ieri sera, fra questi sospetti, i casi accertati erano cinque. La situazione, così come risulta alle autorità, è sintetizzata in una dichiarazione dello assessore regionale alla sanità: «La situazione in Puglia circa l'epidemia colerica presenta una certa diffusione, che offrono da sole l'indicazione di uno stato di persistente preoccupazione per tutti gli operatori e i cittadini impegnati in questa lotta. Nella regione le degenze registrate alle 16 hanno superato le 276, con 103 casi accertati. C'è da sottolineare che abbiamo 14 ricoveri con cinque altri casi accertati, tutti e cinque in provincia di Bari, e più precisamente fra i degenzi ricoverati al policlinico. Per quanto riguarda le singole situazioni provinciali, mentre resta per fortuna indenne la provincia di Lecce, stazionaria la situazione nella provincia di Brindisi (due casi accertati). Per la provincia di Foggia abbiamo 31 degenze (una di più rispetto a quelle di ieri), due casi accertati, 17 casi negativi, 11 in osservazione».

A Bari sono sempre chiuse le chiese e le sale cinematografiche, deserti gli alberghi, i bar e i ristoranti. Nuovi morti, malgrado il rinvio al 22 settembre prossimo, si nutrono per la Fiera del Levante: se nei prossimi quattro o cinque giorni la situazione non dovesse decisamente migliorare, non si esclude che possa «saltare» l'edizione di questo anno della campionaria internazionale.

Nessuna nuova segnalazione di casi di colera, né accertati né sospetti, si è avuta oggi in Emilia-Romagna: lo ha comunicato l'assessorato regionale alla sanità, precisando che, per quanto riguarda gli ultimi due casi — la morte sospetta all'arcispedale di Reggio Emilia di una donna di 61 anni, Maria Manicardi, e il ricovero all'ospedale di Cesena di un uomo di 74 anni, Salvatore Utugno, di Trapani, che era ospite della casa di riposo per marittimi di Dovadola — si è in attesa di una conferma da parte dell'Istituto superiore della sanità, dove si sono in corso le analisi di controllo.

## LE MISURE ANTI-COLERA A NAPOLI

# Troppe «scappatelle» per i bagni e le cozze

I frutti di mare venduti «clandestinamente» Dimostrazioni di mitilicoltori e di ambulanti

Napoli, 10.

I festeggiamenti estivi in onore di San Gennaro, previsti per il 19 e 20 settembre prossimi, non si svolgeranno a causa della situazione sanitaria nel napoletano: la notizia è diffusa oggi dal comitato feste padronali cittadine — è un'ulteriore conferma che la città è sempre in allarme per il colera, anche se da qualche giorno si è avuto

un regresso del numero delle persone ricoverate. A turbare l'atmosfera delle ultime ore è stata anche una notizia, non ancora controllata, secondo la quale alcuni ammalati di colera vengono curati a casa loro: questa «voce» circola con una certa insistenza, in particolare nella zona di Torre del Greco, dove il morbo ha fatto le prime due vittime.

Per tutta la scorsa notte gli addetti al servizio di nettezza urbana, coadiuvati da personale specializzato nella disinfezione, hanno compiuto l'opera di pulizia nelle strade: il servizio non sembra però adeguato alle reali esigenze della situazione: molte vie infatti sono apparse in mattinata ancora ingombre di rifiuti.

Intanto, lungo il litorale flegreo, in modo particolare nello specchio d'acqua davanti alla Baia e a Bacoli, gruppi di giovani hanno fatto il bagno in mare, nonostante gli inviti delle autorità sanitarie a sospendere ogni forma di balneazione a loro volta, venditori ambulanti di frutta di mare, — in barba all'ordinanza municipale che vieta a chiunque di «detenere, vendere o esporre mitili» — sono apparsi nelle ultime ore nella villa comunale, e anche lungo il litorale, nella zona compresa tra Baia e Miliocchia. Altri venditori abusivi sono stati segnalati nel borgo di San'Antonio Abate, dove hanno esposto al pubblico carne e frattaglie macellate clandestinamente: all'arrivo della polizia, gli ambulanti si nascondono nell'«abbazia» o negli androni dei palazzi, per poi riprendere la vendita quando il controllo è cessato.

Oggi nell'ambito delle iniziative adottate per combattere il diffondersi dell'infezione

## Dove il morbo imperversa



Nuova Delhi — Vaccinazioni contro il colera a Hoshangabad. In una zona alluvionata dell'India, nel grande paese asiatico il morbo esiste allo stato endemico e miete migliaia di vite

## IL LEADER DELLA DISSIDENZA



Lo scienziato Andrei Sakharov divenuto il leader della dissidenza degli intellettuali russi

## RINVIO A MERCOLEDI' DOPO UNA RIUNIONE CON I MINISTRI DURATA QUATTRO ORE

# Si prolunga la trattativa per i 226 mila ferrovieri

La discussione verte ancora sui miglioramenti economici - Secondo i sindacati il governo avrebbe fatto male i calcoli dell'onere derivante - Interventi per non rompere la tregua

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 10. Nuovo incontro governo-sindacati per la risoluzione della vertenza alla quale sono interessati 226 mila ferrovieri. La riunione è iniziata alle 13.30 e si è protratta per quattro ore senza arrivare a una conclusione definitiva; le parti torneranno a incontrarsi mercoledì 12 settembre. Erano presenti, da parte governativa, i ministri Gava, Colombo, Giolitti, La Malfa e, in rappresentanza dei ministri Preti e Bertoldi, i sottosegretari

Cengiarle e De Coccì; da parte sindacale erano presenti, oltre ai tre segretari delle confederazioni Lama, Storti e Tanni, il segretario aggiunto della Cgil Boni e i tre segretari della federazione Sfi-Saui-Siuf Degli Esposti, Jannone e Rispoli.

Nel corso della riunione a palazzo Vidoni, sede del ministero della riforma burocratica, sono stati discussi i temi più ardui della vertenza: quelle rivendicazioni economiche, cioè, che dividono le due parti. Se da un lato pare si sia raggiunto un accordo

di massima fra governo e sindacati sull'entità dell'aumento mensile per tutti, dall'altro vi sono delle grosse difficoltà per ciò che concerne il riassetto pensionistico richiesto dalla categoria.

Proprio perché si parla di accordi economici, all'incontro erano presenti i tre ministri finanziari, i quali hanno esposto la possibilità di spesa del governo ai sindacati dei ferrovieri. Come è noto alle richieste dei ferrovieri delle 40 mila lire di aumento mensile per tutti, il governo oppone gli stessi miglioramenti concessi a tutte le altre categorie di pubblici dipendenti (vale a dire l'assegno perequativo pensionabile). Per ridurre a ragione la forte e compatta categoria dei ferrovieri, il governo si avvale in parte dell'appoggio dei tre segretari generali delle organizzazioni sindacali, che per quel tacito accordo di tregua che esiste, cercano di fare da mediatori con la federazione unitaria.

Infatti, i ferrovieri prima ancora della riunione, avevano già convocato per domani mattina il direttivo della loro federazione, proprio per poter, in quella sede, proclamare uno stato di agitazione, se le trattative non dovessero andare in porto. E' chiaro che uno sciopero in questo momento rischierebbe di far saltare la tregua sindacale concordata dalle confederazioni per i primi cento giorni di governo. Tutta questa intricata situazione, dai risvolti politici oltre che sindacali, è stata discussa fino a tarda ora dalle parti che, proprio per non turbare i piani del governo, hanno cercato di trovare una soluzione alla vertenza.

Alla fine è stato deciso che gli incontri saranno ripresi, sempre a palazzo Vidoni, mercoledì alle 14. Lo hanno confermato, al termine della riunione, i ministri Colombo, Giolitti e Gava. Secondo quanto hanno dichiarato i segretari generali della Cgil, della Cisl e

della Uil, il rinvio rappresenta la dimostrazione che «passi indenne» non sono stati fatti. Lo stesso concetto è stato espresso anche dal ministro Gava: «La trattativa va avanti. Non ci sono state ricatti».

Successivamente la federazione dei ferrovieri ha diffuso un comunicato congiunto, in cui

M. A.

Continua in 2.a pagina

## LA SITUAZIONE

Il governo Rumor si appresta ad affrontare la «seconda fase» di provvedimenti per risolvere il paese dalla crisi economica. A questo proposito sono state indette numerose riunioni tecniche, alle quali parteciperà il presidente del consiglio per esaminare i problemi più urgenti. Successivamente Rumor si incontrerà con i segretari dei quattro partiti della coalizione di centro-sinistra, per mettere a punto la linea di intervento da seguir.

Pratando numerosi interventi hanno sottolineato l'esigenza dell'avvio della seconda fase. In primo luogo, il presidente del Consiglio Rumor, dopo aver espresso un parere positivo sull'attuazione del blocco dei prezzi, ha invitato il governo ad assumere precisi impegni o, al contrario, a bloccare la crisi.

Anche una nota dell'agenzia socialista che fa capo al ministro Bertoldi ha sottolineato questa esigenza individuando nella riforma sanitaria e nell'aumento delle pensioni i primi problemi da affrontare.

In campo sindacale, è da registrare ancora un ruolo per la soluzione della vertenza che coinvolge 226 mila ferrovieri. Ieri i rappresentanti sindacali si sono incontrati con i ministri compe-

lenti: sono state ulteriormente discussi le rivendicazioni economiche. Alla fine, dopo quattro ore, su richiesta del governo, è stato deciso un nuovo incontro per domani, mercoledì. I sindacati hanno rilevato che gli organi governativi avrebbero obliato per eccesso i calcoli relativi all'onere delle richieste. Pertanto il governo ha chiesto di riesaminare tutto il problema.

Mentre a favore dei dissidenti russi si levano appelli da parte di numerose personalità di governo, in vari paesi europei (dall'Austria alla Germania, ai paesi scandinavi e all'Inghilterra), lo scrittore sovietico Aleksandr Solgenitsin si è sentito ad altri intellettuali dell'URSS: nel chiedere formalmente che al fisico nucleare Andrei Sakharov sia assegnato il Premio Nobel per la pace. Sakharov ha preso atto favorevolmente della proposta (che tuttavia, secondo il regolamento dell'Istituto Nobel di Stoccolma, non ha a che fare con l'attività), e ha affermato che, se il «Nobel» gli fosse effettivamente assegnato, si tratterebbe di una vittoria per il movimento per i diritti civili nell'URSS e, in particolare, per gli intellettuali incaricati o internati negli ospedali psichiatrici.

Continua in 2.a pagina

(Ansa-Italia)







# Universo fantastico di Tolkien

to, lo scorso anno, si era spinto a farlo venire a Trieste per il primo congresso europeo della fantascienza, nel cui ambito si svolse un seminario su uno romanzo, *Ma non ci fu niente* da fare. Peccato. Abbiamo perduto l'occasione per conoscere di persona uno scrittore forse unico al mondo, capace di scrivere le dediche ai suoi lettori con una meravigliosa scrittura floreale e nella doppia lingua degli gnomi che egli stesso aveva creato: «Elen siate mennen' omentievno». «Una stile splende nell'ora del nostro contro».

**Fabio Pagani**

to, lo scorso anno, si era spinto a farlo venire a Trieste per il primo congresso europeo della fantascienza, nel cui ambito si svolse un seminario su uno romanzo, *Ma non ci fu niente* da fare. Peccato. Abbiamo perduto l'occasione per conoscere di persona uno scrittore forse unico al mondo, capace di scrivere le dediche ai suoi lettori con una meravigliosa scrittura floreale e nella doppia lingua degli gnomi che egli stesso aveva creato: «Elen siate mennen' omentievno». «Una stile splende nell'ora del nostro contro».

**Fabio Pagani**

to, lo scorso anno, si era spinto a farlo venire a Trieste per il primo congresso europeo della fantascienza, nel cui ambito si svolse un seminario su uno romanzo, *Ma non ci fu niente* da fare. Peccato. Abbiamo perduto l'occasione per conoscere di persona uno scrittore forse unico al mondo, capace di scrivere le dediche ai suoi lettori con una meravigliosa scrittura floreale e nella doppia lingua degli gnomi che egli stesso aveva creato: «Elen siate mennen' omentievno». «Una stile splende nell'ora del nostro contro».

**Fabio Pagani**

to, lo scorso anno, si era spinto a farlo venire a Trieste per il primo congresso europeo della fantascienza, nel cui ambito si svolse un seminario su uno romanzo, *Ma non ci fu niente* da fare. Peccato. Abbiamo perduto l'occasione per conoscere di persona uno scrittore forse unico al mondo, capace di scrivere le dediche ai suoi lettori con una meravigliosa scrittura floreale e nella doppia lingua degli gnomi che egli stesso aveva creato: «Elen siate mennen' omentievno». «Una stile splende nell'ora del nostro contro».

**Fabio Pagani**

to, lo scorso anno, si era spinto a farlo venire a Trieste per il primo congresso europeo della fantascienza, nel cui ambito si svolse un seminario su uno romanzo, *Ma non ci fu niente* da fare. Peccato. Abbiamo perduto l'occasione per conoscere di persona uno scrittore forse unico al mondo, capace di scrivere le dediche ai suoi lettori con una meravigliosa scrittura floreale e nella doppia lingua degli gnomi che egli stesso aveva creato: «Elen siate mennen' omentievno». «Una stile splende nell'ora del nostro contro».

**Fabio Pagani**



# GIORNALE DI TRIESTE

SCATTATO IERI MATTINA IL RIASSETTO DELLA VIABILITÀ ALL'INSEGNA DELL'ANELLO ROTATORIO

## Conflitto sostanzialmente positivo del nuovo sistema di circolazione

Innovazioni indubbiamente vantaggiose per la scorrevolezza soprattutto dei bus  
Persino eccessi di velocità - Punti cruciali le deviazioni di via Imbriani e corso Cavour

La tanto attesa e temuta riorganizzazione del traffico cittadino è scattata ieri mattina, salutata e contrappuntata per tutto il giorno dai trilli di fischietto dei vigili urbani, scesi in forze in centro e nelle principali arterie interessate all'innovazione. Una innovazione che ha visto concretarsi i sensi unici lungo via Carducci (in discesa), in corso Italia (in salita), in piazza Goldoni che ha assunto un volto completamente nuovo, la cui fisionomia è stata del resto da noi ampiamente descritta nei giorni scorsi, in tutti i suoi particolari: e in via Mazzini, riservata ai mezzi pubblici. Corso Cavour continua ad essere percorso nel due sensi, prima di diventare pur esso a senso unico: e allora la rotatoria potrà dirsi alfine completata.

Che vi fosse un'enorme attesa, mista ad altrettanta curiosità, lo si è potuto constatare fin dalle primissime ore del mattino, quando capannelli di gente si sono formati nelle vie interessate alle novità, con la volontà ferma di capire quello che i «maghi del traffico» avevano preparato. Non c'è voluto naturalmente molto per comprendere: una maggiore scorrevolezza dei mezzi di pubblico trasporto e delle autovetture private, il sacrificio di una certa libertà di circolazione, la perdita di una certa «dimensione» di spazio, e il cittadino si forma lentamente ma inesorabilmente una diversa mentalità: sacrificare la propria macchina (almeno per gli spostamenti di piccolo cabotaggio, nel cuore della città) a tutto favore degli autobus che vengono da conseguenza ad acquistare la «dimensione» di spazio, la scorrevolezza si avverte subito, anche se sarà impensabile, d'ora innanzi, lasciare la macchina davanti all'ufficio o al negozio per un tempo superiore a quello consentito dal disco orario.

Ecco il punto: dove i posteggi sono ancora consentiti (in altri casi nelle strade si è fatto il deserto) è giunto finalmente il momento di riprendere la disciplina del «sessanta minuti più trenta». I tecnici del traffico si dicono convinti che per i residenti in centro il posto di parcheggio è ancora più prezioso di quanto si pensi. E non vi è posto, invece, per i colori (ed erano molti) che finora lasciavano la macchina ferma per ore ed ore, ricorrendo allo spostamento dell'orario sul posto, impedendo in tal modo ad altri automobilisti di attestarsi in quel punto.

La prima giornata di «riorganizzazione» non ha certamente dimostrato il suo vero volto, con tutte le conseguenze che ne derivano. Come dire, non si può certamente parlare di «moneta della verità», che potrà essere soltanto quando entrerà in funzione il «cervello elettronico», al quale è demandata anche la regolazione dei cicli di verde. Inoltre, nella mattinata di ieri, lunedì, molti negozi erano chiusi per riposo settimanale; e infine — particolare da non sottovalutare, anzi — dai giorni scorsi il flusso dei turisti jugoslavi nella nostra città ha subito un brusco arresto, a seguito delle disposizioni di carattere sanitario emanate dalle autorità d'oltre frontiera. Non solo, ma sarà possibile tentare veramente il «punto alla città» in materia di circolazione, appena dal prossimo mese di ottobre, quando si riapriranno le scuole: e allora si potrà parlare di «moneta della verità».

Certo che fin da ieri si sono potute avere le prime indicazioni, che depongono in linea generale a favore dell'innovazione e dell'automobilista triestino. Si è potuto constatare, infatti, che la riduzione del traffico in centro ha avuto, almeno alle attese ed ai presupposti per i quali è stata fatta: «Finalmente si cammina», è stato un po' di tempo fa, un modo di dire per dire che, finalmente appunto, si può premere sull'acceleratore anche in città, contrariamente a quanto avveniva finora. In certi casi, anzi, si è potuto constatare che, all'altro, finora chi si muoveva al volante di una macchina doveva badare soprattutto al colpo di freno e al binocolo di frizione cambiata a marea (inferiore, naturalmente) ora, invece, la situazione si è rovesciata, e le strade divenute improvvisamente doppiamente larghe (o quasi), tenendo conto, dello spazio in senso contrario riservato ai mezzi pubblici, invogliano l'automobilista ad accelerare anche oltre il consentito.

In linea di massima, comunque, l'automobilista triestino si è rivelato in quest'occasione molto più rispettoso rispetto agli interventi precedenti: si è spogliato di meno (se confrontato agli errori che si commettevano nei primi periodi delle «brezze»), e più rapidi sono stati i riflessi nell'assimilare la nuova mentalità nella circolazione. Ecco il punto: una nuova mentalità, che a cozzare contro quella che per tanti anni i triestini si erano creati, e che ora si deve abbandonare.

Quello che conta, però, è la necessità di entrare in un nuovo ordine di idee: per esempio, moltissimi hanno saltato corso Italia e raggiunto passo Goldoni per immettersi in via Carducci, anziché piegare a tre quarti del Corso per via Imbriani (la svolta a sinistra appena a ieri era proibita), sboccando quindi in via Carducci per scendere quell'arteria o proseguire lungo via Battisti. Naturalmente, se vi sono dei punti critici nella circolazione, dei quali l'automobilista diventa vittima: è «cias-



Una delle immagini più significative della ristrutturazione del traffico: via Carducci aperta alla scorrevolezza del senso unico, con in primo piano la speciale corsia riservata ai soli bus

sio l'esempio di piazza Dalmazio, in quanto tutto il flusso di macchine che prima esalava via Carducci ora viene deviato lungo le vie Ghega e Roma con una manovra a dir poco tortuosa: è da confidare che nei prossimi giorni parte di questo flusso devierà per corso Cavour proveniente direttamente dal viale Miramare anziché, come ora avviene, interessare via Dalmazio e via Martiri della Libertà. Fra due settimane i lavori per la posa della condotta idrica in via Filzi dovrebbero essere ultimati, e allora si potrà evitare il giro artificioso cui ora si è obbligati.

Il centro di piazza Goldoni, ora, non viene ad assumere più il volto convulso che aveva prima, anche se certe code si possono verificare nelle strade laterali. I provvedimenti presi nel cuore della città in materia di parcheggio, è noto, hanno sollevato notevoli malumori, specialmente quando si è annullato sotto quest'aspetto il «punto di piazza Goldoni» (assimilato a quello, pure gestito dall'ACI di piazza Tommaseo): in proposito si è potuto apprendere che una volta rimossi nella fase iniziale i punti d'attrito più consistenti e non appena si potrà contare su una struttura solida, con ogni probabilità quei parcheggi saranno rimessi in opera.

Una «rivoluzione» che sta dando i suoi frutti, pertanto, ma che interessa anche da vicino i pedoni. Finora si era abituati a vedere gli autobus fermarsi ad una certa distanza dal marciapiede, soprattutto per la presenza di macchine in sosta: ora, invece, e specialmente in piazza Goldoni, i grossi autobus sfiorano addirittura il ciglio. Le conseguenze sono state riportate ieri mattina da un uomo che, sportosi leggermente in avanti, è stato colpito alla testa dal mezzo pubblico; un altro, invece, è stato urtato e scaraventato a terra in via Mazzini.

### Il riassetto del traffico al vaglio dei negozianti

GIOVEDÌ SEDUTA STRAORDINARIA  
Il consiglio direttivo dell'Associazione commercianti al dettaglio si riunirà giovedì alle 10, nella sede sociale di via S. Nicolò 7, in seduta straordinaria per esaminare i riflessi commerciali della ristrutturazione del traffico cittadino nei riflessi dell'attività delle aziende operanti nel centro cittadino.

### PER LE SIGARETTE A BORDO DELLA «LAKMOS»

## «DOCUMENTI» LIBICI COPRIVANO IL CONTRABBANDO

La regolarità delle forniture fatte alla nave in una dichiarazione della provveditoria triestina

Proseguono nel più stretto riserbo le indagini della magistratura volta a fare piena luce sul contrabbando di sigarette che ha portato al sequestro della petroliera greca «Lakmos» battente bandiera libanese, e all'arresto rispettivamente del comandante, Leonidas Yanissis, e del primo ufficiale, Nikolaos Spentosis. Si è avuta altresì conferma che il traffico era stato reso possibile grazie a moduli di scarico falsificati che i responsabili dell'operazione di contrabbando si erano procurati in Libia.

In merito alla vicenda del titolare della società triestina «Tobacco Import-Export», Paolo Weiponer Velloni, abbiamo ricevuto la seguente dichiarazione in merito alla notizia da noi pubblicata ieri: «In tale notizia si accenna che è coinvolto almeno una provvidoria marittima di Trieste. Dato che da 50 anni la nostra società è unica rappresentante del Monopoli di Stato, autorizzata alla vendita di tabacchi per provviste di bordo, precisiamo che

### LE PORTACONTAINERS SULLE GRANDI ROTTE OCEANICHE

## Dopo «Lloydiana» e «Nipponica» presto pronta la «Mediterranea»

Confermate per martedì prossimo la presentazione della seconda unità - Il ministro Pieraccini a Trieste

La turbonave portacontainer «Nipponica», che il Lloyd Triestino presenterà martedì prossimo alle autorità e agli utenti commerciali alla banchina di attracco della Stazione Marittima, inizierà il suo viaggio inaugurale da Genova, il prossimo 14 ottobre, affiancata dall'altra portacalce del Lloyd, la «Lloydiana».

La moderna unità, in grado di trasportare oltre 1300 contenitori alla velocità di 26 nodi, è stata acquistata dal Lloyd Triestino ai cantieri di Genova Sestri a seguito degli accordi intervenuti alla fine del 1971 tra la nostra società di navigazione ed altre, italiane ed estere, per la costituzione della «Mediterranean Far East Container Service», un consorzio di compagnie d'interesse nazionale per la gestione del servizio container tra il Mediterraneo e l'Estremo Oriente. Di tale consorzio fanno parte, oltre al

Lloyd Triestino, la Flotta Lario, la C.R. francese e due compagnie giapponesi, la N.Y. e la Mitsui. In un primo momento le cinque società noleggeranno tre nuovi portacontainer, forniti dai francesi, con una capacità ciascuna di 720 container, «Mediterranean», «Mediterranean» e «Mediterranean», per gestire subito la linea in attesa della costruzione di navi che le varie società costituenti il consorzio, saranno in grado di realizzare nel giro di un anno. La rotta della «Nipponica», così come della «Mediterranean», comprenderà gli scali di Fes (Marocco), Hongkong, Kobe, Tokyo. Le due navi, come si diceva, saranno in grado di trasportare oltre 1300 contenitori, cento dei quali frigo. A esse dovrebbero aggiungersi — a quanto sembra — altre tre unità, due delle quali giapponesi e una della C.R., la più importante società francese, nella «Mediterranean Far East Service».

Fu così che il Lloyd Triestino contrattò l'acquisto, con i cantieri di Genova Sestri, della «Nipponica» e della «Mediterranean», gemella della prima, che entrerà in servizio il prossimo anno. La rotta della «Nipponica», così come della «Mediterranean», comprenderà gli scali di Fes (Marocco), Hongkong, Kobe, Tokyo. Le due navi, come si diceva, saranno in grado di trasportare oltre 1300 contenitori, cento dei quali frigo. A esse dovrebbero aggiungersi — a quanto sembra — altre tre unità, due delle quali giapponesi e una della C.R., la più importante società francese, nella «Mediterranean Far East Service».

La cerimonia di martedì prossimo alla Stazione Marittima presiederà, come già annunciata, il Ministro della Marina mercantile sen. Pieraccini.

La cerimonia di martedì prossimo alla Stazione Marittima presiederà, come già annunciata, il Ministro della Marina mercantile sen. Pieraccini.

### Esposti al Prefetto i problemi del porto

Dopo una prima visita di cortesia nel corso della quale il presidente dell'associazione spedizionieri del porto aveva dato il benvenuto al nuovo commissario del governo, il dott. Di Lorenzo ha ricevuto l'ispezione su vari argomenti concernenti i problemi del traffico portuale, nonché della categoria degli spedizionieri.

### SORDITÀ

Nuovi perfezionamenti per udire meglio con OMIKRON della Microelectronic - Zurigo gli APPARECCHI ACUSTICI CHE SODDISFANO OGNI ESIGENZA DI ESTETICA E FUNZIONALITÀ.

in esclusiva per la Venezia: Ditta Roberto Girardi PADOVA Via Altinate 4/2 Telefono (049) 34682 DA 22 ANNI AL SERVIZIO DEI DEBOLI D'UDITO Dimostrazioni gratuite a: Trieste presso la Ditta CASTRO, via S. Nicolò n. 18, tel. 37724, venerdì 14 settembre (tutto il giorno). Informazioni e assistenza giornaliera. Aut. Min. 7524.

### Riposerà a Lussino Giuliano di Stefano

Profondo cordoglio ha suscitato a Trieste la morte dell'ingegner Giuliano di Stefano, ex vicepresidente e amministratore delegato della «Grandi motorio». Le spoglie dell'ing. Stefano, che è nativo di Pola, giungeranno questa sera a Trieste da Torino, da dove poi saranno trasferite a Lussino nella tomba di famiglia.

### UN BREVE ACQUAZIONE

## Rinfrescata notturna

Prima pioggia di settembre: un'eventuale acquazzone, durato neppure 10 minuti, poi qualche goccia ancora e tutto si è esaurito nel tempo di mezz'ora, quel tanto però che è bastato perché, non subito, ma con calma, i giorni scorsi se ne andasse e venisse una bella rinfrescata. Ci voleva proprio e per di più, a notte, il cielo è ritornato sereno.

L'atteso ritorno dell'estate, in questa prima decade di settembre, era stato il benvenuto, almeno sino a quando la temperatura non ha registrato valori troppo alti e l'aria si è mantenuta secca. I 33,7 gradi di venerdì scorso segnarono una punta record, con corrispondenti valori in gran parte della regione, intanto però cresceva sempre più il tasso di umidità, sino a raggiungere quota 71 per cento nella giornata di domenica. Il bel tempo insomma, prima tanto gradito, aveva incominciato a pesare sulla città con un'afa insopportabile.

Così è stato anche ieri, per tutta la mattina e il pomeriggio, con una percentuale di umidità che ha raggiunto quasi l'80 per cento. Il cielo però, che si era mantenuto fino a domenica completamente sereno, nelle prime ore del pomeriggio ha incominciato ad annuvolarsi sino a trasformarsi, verso le 16, in un'unica cappa grigia e uniforme: è stato il preannuncio, tanto atteso, della rinfrescata.

Mare — OGGI: alta alle 9,05 con cm 47 e alle 15 con cm 38 sopra il m.; bassa alle 15,10 con cm 35 sotto il m. DOMANI: alta alle 9,20 con cm 42 e alle 21,30 con cm 40 sopra il m.; bassa alle 9,00 con cm 31 e alle 15,30 con cm 43 sotto il m.

### COLPO GROSSO: 36 PISTOLE PER DUE MILIONI DI LIRE

## Sono tornati i ladri nell'armeria «Hubertus»

Un'altra volta i malviventi sono passati attraverso la baracca dell'impresa che costruisce il sottopassaggio di viale Miramare

Grosso bottino di pistole all'armeria «Hubertus» di viale Miramare. I ladri hanno fatto irruzione l'ultima notte nel centrale negozio di proprietà di Giorgio Marchesini, ed hanno fatto una buona botta di pistole automatiche delle migliori marche: Mauser, Walther, Colt, H.K. 4, Beretta, Bersa, Browning, e Lajman, per un valore di oltre due milioni di lire. A ciò vanno aggiunte le 40 mila lire tolte dal registratore di cassa, che è stato scardinato e il valore delle cartucce, per le quali non è stato fatto ancora un inventario completo.

E' il secondo colpo che viene compiuto nel giro di pochi mesi all'armeria «Hubertus». «Causa di tutto è la baracca dell'impresa che sta costruendo il sottopassaggio», ci ha dichiarato il proprietario, «che ha derubato. «Anche questa volta, come nel dicembre scorso, i ladri hanno potuto lavorare tranquillamente protetti dalla baracca, che è direttamente appoggiata allo stabile proprio nel punto in cui c'è la linea elettrica che dà alla toilette. Già allora io avevo chiesto che si intervenisse presso il titolare della impresa edile per spostare lo sgabellato e il deposito di attrezzi. Sempre per tale motivo la mia assicurazione non aveva rinnovato il contratto; così ora mi trovo completamente scoperto».

I malviventi che hanno operato nella notte tra domenica e lunedì (infatti domenica mattina il proprietario si era recato nel negozio ed aveva trovato tutto a suo posto) hanno dapprima scardinato la porta della baracca allestita in via Pauliana e, rinchiusi dentro, hanno incominciato a lavorare con gli attrezzi trovati sul posto. Con un pie di porco hanno forzato le imposte di ferro, aprendole. Con una sega hanno poi dato l'assalto all'inferriata, tagliando quindi anche la rete metallica. Creato un varco di mezzo metro di diametro gli sconosciuti sono entrati nella armeria dove hanno scelto ciò che a loro interessava di più, le pistole automatiche, lasciando intatta la vetrina dei fucili e di altre armi.

Gli ignoti malviventi hanno agito con molta calma e tranquillità. Nessuno che fosse passato davanti all'armeria avrebbe potuto vedere nulla dal momento che la saracinesca (di quelle ondulate, non a giorno) era abbassata. Perciò gli ignoti hanno potuto togliere dalle scatole le armi e infilare in un zaino che hanno trovato sul posatoio. Scelte le armi, hanno forzato la cassa poi se ne sono andati.

Il furto è stato scoperto appena alle 16 dello stesso nego-

zio, al momento dell'apertura dell'armeria «Hubertus» di viale Miramare. I ladri hanno fatto irruzione l'ultima notte nel centrale negozio di proprietà di Giorgio Marchesini, ed hanno fatto una buona botta di pistole automatiche delle migliori marche: Mauser, Walther, Colt, H.K. 4, Beretta, Bersa, Browning, e Lajman, per un valore di oltre due milioni di lire. A ciò vanno aggiunte le 40 mila lire tolte dal registratore di cassa, che è stato scardinato e il valore delle cartucce, per le quali non è stato fatto ancora un inventario completo.

E' il secondo colpo che viene compiuto nel giro di pochi mesi all'armeria «Hubertus». «Causa di tutto è la baracca dell'impresa che sta costruendo il sottopassaggio», ci ha dichiarato il proprietario, «che ha derubato. «Anche questa volta, come nel dicembre scorso, i ladri hanno potuto lavorare tranquillamente protetti dalla baracca, che è direttamente appoggiata allo stabile proprio nel punto in cui c'è la linea elettrica che dà alla toilette. Già allora io avevo chiesto che si intervenisse presso il titolare della impresa edile per spostare lo sgabellato e il deposito di attrezzi. Sempre per tale motivo la mia assicurazione non aveva rinnovato il contratto; così ora mi trovo completamente scoperto».

### Ragazze travolte da un'auto in Corso

Incidente in Corso, davanti all'Upim. Un'auto che stava dirigendosi verso la piazza Goldo-

### UN TAMPONAMENTO IN VIA MARCHESETTI

## Catapultata l'auto addosso a una passante

La vettura è stata sospinta sul marciapiede dove stava transitando la sfortunata donna

Attimi di panico, ieri sera in via Marchesetti, davanti la «Casa serena» dove un'auto, tamponata da un'altra, è finita sul marciapiede, investendo un'anziana signora. L'incidente è avvenuto alle 20,30. La «Fiat 124», targata TS 85541, condotta da Valerio Ponton, abitante in via Lovisato 1, giunta all'altezza dello stabile numero 8, è stata violentemente urtata nella parte posteriore dalla «128» targata Trento 133149, che era guidata da Valerio Facchinetti, di 41 anni, residente a Civizzano. Per lo

urto la vettura triestina ha compiuto un balzo in avanti, tamponando sul marciapiede di destra, dove proprio in quel momento si trovava la pensionata Giuseppina Zupancich, di 63 anni. Per

l'urto l'anziana signora è caduta per terra riportando la sospetta frattura della gamba destra. Anche la moglie del guidatore della «124», Mafalda Ponton Baresi, ha riportato un violento colpo alla nuca.

Con un'autoleggiata della CRI le due donne sono state trasportate all'Ospedale maggiore. La Zupancich è stata ricoverata nel reparto ortopedico con la prognosi di quindici giorni e la signora Ponton è stata sottoposta a medicata. Guarirà in sei giorni.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.

Chiamata per imbarco per il giorno 8 e 9 settembre, il Turno «Generale» Contratto Nazionale 1.6 mercurio, turno 347, Turno «Generale» Contratto nazionale 2.6 mercurio, 1.6 Mozzo coperta.



# Scattata la «rivoluzione»



(Foto Rice)

Tre momenti della «rivoluzione del traffico» attuata ieri e risolti con risultati abbastanza positivi anche se altri interventi di rifinitura s'impongono. Il volto di piazza Goldoni, che è letteralmente cambiato a seguito di tutta una serie d'innovazioni e con la sparizione della cabina di segnalazione semaforica del viale, da corso Italia sta sub-

cando un'autolettiga della C.R.I. che, tagliando nettamente la piazza, potrà raggiungere nel più breve tempo possibile l'ospedale maggiore (e in proposito sono da ricordare le nostre ripetute denunce sulla difficoltà che i soccorsi medici incontrano nel raggiungere l'ospedale, da corso Italia sta sub-

tiolare della stessa piazza: quasi una restituzione del cuore della città ai pedoni, i quali prima erano continuamente insidiati dalla circolazione che era divenuta impossibile. Tuttavia, un'immagine di prammatica, che d'ora in poi è destinata a ripetersi con una certa insistenza: un'autolettiga si muoveva una macchina che provoca ingombro alla fluidità della circolazione.

SUL SALVAGENTE DI PIAZZA GOLDONI

## Steso a terra da un autobus

Abituato al vecchio sistema di circolazione degli autobus, quando i veicoli dell'Acagat si fermavano a qualche metro dalla cordona del marciapiede, il bracciale Claudio Zaccari, 49 anni, abitante in via S. Benedetto 5, stava aspettando in piazza Goldoni un mezzo pubblico fermo sul ciglio del salvagente. A un tratto egli ha abbassato la testa come per guardarsi le scarpe quando è sopraggiunto di volata un «bus della linea 11» il cui autista, Marcello Petronio di 53 anni, abitante in viale D'Annunzio 47, ha sfiorato con le ruote il salvagente. La parte anteriore della carrozzeria ha urtato con violenza la testa del malcapitato, il quale è stato steso a terra come se fosse stato messo lì da un gigante.

Il 4 ottobre avrà luogo, in località Brussa di Caporetto, un'esercitazione di lanci missilistici, programmata per la visita di ufficiali in congedo. L'U.N.V.C. invia i suoi desiderosi assistervi, a prenotarsi, non oltre il 15 settembre, telefonando alla segreteria del Gruppo (via Roma 23, tel. 24845). Successivamente saranno comunicate località e ora di partenza da Trieste.

### Contratto integrativo nel settore edile

Venerdì scorso presso l'Associazione degli industriali sono state firmate le condizioni di un contratto integrativo tra i lavoratori edili e il Collegio costruttori edili le trattative per il rinnovo del contratto integrativo provinciale Operai edili. Nel corso della riunione i rappresentanti sindacali hanno ribadito la decisa volontà della categoria di raggiungere gli obiettivi rivendicati, in particolare, per quanto riguarda il salario annuo, l'ambiente di lavoro, e i diritti sindacali, con una trattativa rapida e positiva. Al termine della riunione è stato concordato di stabilire ulteriori incontri, per il giorno 13 settembre.

Il 25 settembre scadono i termini per la presentazione delle domande di ammissione al concorso per allievo regista e allievo attore per l'anno accademico 1973-74 nella Accademia Nazionale d'Arte Drammatica «Silvio D'Amico» in Roma.

## LE ORE DELLA CITTA'

### UN.U.C.I.

Il 4 ottobre avrà luogo, in località Brussa di Caporetto, un'esercitazione di lanci missilistici, programmata per la visita di ufficiali in congedo. L'U.N.V.C. invia i suoi desiderosi assistervi, a prenotarsi, non oltre il 15 settembre, telefonando alla segreteria del Gruppo (via Roma 23, tel. 24845). Successivamente saranno comunicate località e ora di partenza da Trieste.

### Rotary Club

Questa sera, alle ore 20.30 si terrà la riunione convocata dal Rotary Club Trieste-Caro-Muglia. Parteciperà il dott. Elio Gessi, direttore dell'Unione commercianti sul tema «La situazione di Trieste nella sua duplice funzione mercantile e turistica».

### Raduno combattenti

Su invito della Federazione provinciale dell'Associazione nazionale combattenti e reduci di Venezia, la sezione dei dipendenti del Comune di Trieste «M.O. Pietro Bernini» parteciperà al raduno nazionale che avrà luogo domenica prossima all'altipiano di Asiago. La comitiva partirà da Trieste alle ore 15 di sabato 8 corrente dalla sede sociale di largo Granatieri.

### Felicitazioni a Sgorlon

L'affermazione dello scrittore Carlo Sgorlon, recente vincitore dell'importante premio letterario nazionale «Campiello 1973», è stata accolta con viva simpatia negli ambienti artistici della nostra regione e specialmente dei Friuli, terra natale dello scrittore, dove egli risiede e conta tanti estimatori ed amici. A Sgorlon il presidente della Giunta regionale, avv. Antonio Comelli, ha fatto pervenire un telegramma di felicitazioni, in cui era l'altro è detto: «Oltre ai molti pregi rilevati dalla critica, l'opera premiata possiede anche quello di aver descritto le caratteristiche e le virtù della nostra gente».

### Russo e la Spagna

Il pittore Carlo Russo espone in una personale alla Galleria internazionale di Lisbona una ventina di opere intitolate «Io e la Spagna».

## UNA NOTA DELL'ASSEMBLEA DEGLI INSEGNANTI MEDI

# Ombre sull'apertura dell'anno scolastico

In ritardo le operazioni sulla destinazione dei docenti  
Non ancora osservata l'indicazione d'obbligo dei presidi

Martedì nella sede della CGIL si è tenuta un'assemblea di insegnanti medi, promossa dai sindacati scuola confederali. Dopo un ampio dibattito seguito alla relazione introduttiva, i rappresentanti dei tre sindacati si sono impegnati, precisano in un comunicato, ad approfondire alcuni punti ritenuti fondamentali.

Immissione in ruolo: una delle condizioni per essere ammessi in ruolo dal 1.º ottobre '74 è l'insegnamento nell'anno scolastico '73-74 su posto orario o su cattedra; molti insegnanti che hanno chiesto il trasferimento su spezzoni rischiano quindi di essere esclusi dai benefici della legge; i sindacati scuola confederali hanno deciso di intervenire in primo luogo presso la commissione incaricata dal Provveditorato affinché si faccia il massimo sforzo per raggruppare singoli spezzoni fino a formare un posto orario o una cattedra (al limite anche con qualche ora eccedente), e, nello stesso tempo, tramite le rispettive segreterie nazionali, presso il Ministero, affinché gli insegnanti interessati abbiano la facoltà di rivedere la loro posizione circa la domanda di trasferimento.

Serie preoccupazioni esprimono nel loro comunicato i sindacati confederali sulla regolare apertura dell'anno scolastico; la circolare ministeriale, datata 31 luglio, si legge nel comunicato «è giunta in alcune scuole cittadine appena qualche giorno fa, con un ritardo che rischia di annullare le indicazioni in essa contenute; giudizio negativo esprimono sui criteri suggeriti per la formazione delle classi, il cui numero invece di diminuire sembra essere destinato ad aumentare; ostacolo grave per un regolare inizio sarà certamente il ritardo delle operazioni sulla destinazione degli insegnanti; davvero inammissibile è che non sia stata ancora osservata l'indicazione ministeriale di classificarli in base di previsione dei posti disponibili nelle singole scuole; su questo punto i sindacati confederali s'impegnano ad intervenire, unitamente alle segreterie camerali, presso le autorità scolastiche, per sbloccare la situazione».

Gravissimo è il ritardo accumulato nella pubblicazione delle graduatorie delle sistemazioni e dei primi incarichi; pubblicate con un ritardo di due mesi, sono ancora gi-

centi al Provveditorato per la loro approvazione definitiva; i sindacati scuola confederali denunciano il mancato rispetto delle scadenze previste dall'O.M. e s'impegnano a sollecitare energicamente la pubblicazione dei posti disponibili nelle singole scuole, da parte dei presidi e del Provveditorato, data l'estrema delicatezza della materia; chiedono inoltre che al momento della nomina gli interessati vengano convocati, a gruppi, previa conoscenza dei posti disponibili, pubblicati su un elenco all'albo del Provveditorato.

I sindacati scuola confederali hanno infine portato a conoscenza delle rispettive segreterie nazionali il grave disagio dei docenti incaricati e dei laureati, derivanti dalla mancata organizzazione dei posti di lavoro ordinari e speciali, sollecitando un intervento presso il Ministero.

### Cordoglio per la morte di Euro Pasqualini

Un probò e benemerito funzionario dell'Amministrazione comunale, Euro Pasqualini è deceduto domenica sera al termine di una lunga malattia che lo perseguitava da anni e che lo aveva costretto a lasciare anzitempo il suo ufficio. Funzionario coscienzioso ed esperto, era entrato nell'amministrazione del Comune nel 1939, assegnato in un primo periodo all'Economato e, successivamente, all'ufficio personale, dove rimase sino al 1958 quando risultò vincitore di un concorso e fu promosso capo sezione. Con tale incarico venne nuovamente trasferito all'Economato, passando successivamente come capo sezione alla sezione Urbanistica, dove collaborò con la direzione di quell'ufficio. Dopo aver frequentato un corso per segretari comunali e altri di aggiornamento, fu richiesto dall'allora prefetto Palamara come consigliere segretario del comune di Monrupino. Nel nuovo incarico, grazie alla competenza e all'entusiasmo che lo sempre dimostrò, riuscì ad accreditare le simpatie di una popolazione che, agli inizi, non lo aveva accolto con favore. Nel 1971, a causa del male che lo affliggeva, dovette lasciare l'incarico e ritirarsi da ogni attività. Ai familiari, così duramente colpiti, giunga anche il nostro cordoglio.

### Compensi e propine personale non insegnante

Il Sindacato nazionale autonomo dipendenti pubblica istruzione (S.N.A.D.P.I.) ha inviato la seguente lettera con meraviglia che il S.N.S.M. annunziò al personale non insegnante che la legge sullo stato giuridico ha abolito le propine di esame per detto personale. Con grande meraviglia, perché tale notizia questa segreteria provinciale aveva chiesto di veder pubblicata insieme ad altre comunicazioni che non hanno mai assaporato l'inchiesta delle pagine del «Piccolo».

«Per la notizia non è preciso, perché non si tratta delle sole pro-

pine, ma le leggi che prevedono compensi e propine sono state abrogate. Dire che ci sono intese con il Ministero per corrispondere al personale non insegnante le propine sarà anche vero, solo che ci vorrà una legge perché si possa continuare il pagamento di tale compenso, che per i componenti le commissioni è automatico. Ora si cerca di far fare al personale non insegnante il lavoro, perché i docenti non rimangono senza i predetti compensi, e poi chi vivrà veramente questa segreteria provinciale? Sarebbe stato meglio che certe autorità fossero state indirizzate verso le autorità superiori competenti, perché il personale non docente dipendente da scuole ad amministrazione diretta possa ricevere, al 27 settembre, l'assegno perquisitivo».

## ARGOMENTI DI ATTUALITÀ DISCUSSI NELLE SEGNALAZIONI

# Un tempo eravamo una città pulita

Oggi discariche abusive a Rozzol - Immondizie di ogni genere nelle vie principali e in quelle secondarie  
Lancio notturno e diurno di sacchetti di rifiuti dalle finestre di numerose abitazioni di via Vidali

«Mie care "Segnalazioni", ho letto sul "Piccolo" del 6 settembre, in merito alle interrogazioni al Consiglio comunale, il problema della discarica "abusiva" sotto la Statale 202 nella zona di Rozzol. La cosa va avanti da mesi e mesi, c'è stato qualcuno che si è interessato a fare delle proteste con sottoscrizioni da parte degli abitanti della zona, ma non è servito a niente, evidentemente».

«Mi chiedo come è possibile una cosa simile, la cosa è abusiva e continua a scaricare giornalmente camion e camion non solo di materiali da costruzione, ma di ogni genere di rifiuti, fra i quali anche rifiuti di plastica, carichi di immondizie, mi sembra disprezzato che l'Ufficio igiene o il medico sanitario, dovrebbe pensare che con queste malattie che ci sono in giro, anche il colera, tutte quelle immondizie potrebbero anche non essere salubri, senza ironia. Tra l'altro il nostro sindaco che penso nel periodo estivo abiti in Villa Revoltella, ha proprio sotto le sue finestre questo "schifo" e finora non ha mosso un dito per evitare fra l'altro anche lo scempio che fanno di quella che dovrebbe essere "zona verde", io non voglio esagerare ma si può constatare di persona quello che dico. Più di un ufficio pubblico è stato informato e non si sa perché continuano a lasciare, scusate, scusate di questa mia lunga lettera, ma siete gli unici ai quali possiamo rivolgerci, ed essere bene accolti fra le vostre pagine. Avrei comunque piacere che qualche persona competente nel settore delle discariche, in merito a questo, si occupi di risolvere il problema. Leda Bubbich, Grazie nuovamente».

«E si continua a parlare d'igiene»  
«Care "Segnalazioni", poiché siamo in tempo di "colera" si parla di igiene, vorrei segnalare la sporcizia che regna sovrana nelle vie Colognà, Fabio Severo, via Lucio Vanni, senza contare la sporcizia di via Calisto Galilei che fanno schifo, e la se non ci scappa il colera siamo proprio fortunati. Immondizie di ogni genere sono dovunque, mi capita spesso di inquilini di quelle vie, vedendo, annusando la puzza e tacciano. E' mai possibile in una città come Trieste che sempre è stata una città pulita si possa arrivare ad uno schifo simile? E' il famoso Ufficio "igiene" dov'è?»

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

«E' possibile che a Trieste il comune non possa ingaggiare uomini disoccupati per tale lavoro? Non mi venga a dire che le macchine impediscono la pulizia, perché le macchine sono sempre almeno 20 centimetri lontano dal marciapiede e le scope lunghe degli spazzini arrivano altro che lì, anche oltre, basta la buona volontà».

chi del turista non fa bella mostra e di disgraziati, ossequi e saluti, Luigi Bressani».

### Lancio di sacchetti... in epoca di colera

«Ritardo da poco tempo a Trieste e, peggio, ho già avuto modo di apprezzare il civismo dei veri triestini. Purtroppo nella via Vidali, in cui abito, si assiste al lancio notturno e diurno di immondizie di ogni genere dalle finestre di numerose abitazioni. Persino sacchetti di feci (1) da parte di famiglie che evidentemente mancano di servizi igienici (in epoca di colera... ma già la colpa è solo delle cose)».

«Il tutto piovva su auto in sosta e ignari passanti o preferibilmente davanti al portone degli altri. I netturbini si adoperano nei limiti del possibile a mantenere pulita la via che è pure centrale, e sulla quale si affacciano (ironia) le finestre dell'Assessorato del turismo, dell'Istruzione e delle attività culturali. Io mi domando come mai le

Autorità comunali, così solerti come in nessun'altra città d'Italia nello scovare i contribuenti, non siano mai intervenute presso i responsabili di questo sconcerto, facilmente individuabili, e nonostante le numerose denunce sporse presso l'Ufficio di igiene o presso i Vigili urbani. Dimenticavo che oggi ci sono problemi "prioritari" come le vaccinazioni anti-coleriche e la ristrutturazione del traffico, speriamo domani. Cordialmente. Dottor Fabrizio Bonfigli».

### Un problema spinoso che bisogna risolvere

«Che ci sia voluto lo spettro del colera per "ristorare" il problema spinoso della pulizia della città dal letargo nel quale era caduta è una constatazione piuttosto desolante. Ora siamo arrivati al dunque: vediamo quindi di battere il ferro finché è caldo».

«Ho letto, domenica 2 settembre, la lettera dell'assessore Abate pubblicata dal "Piccolo" e devo dire

che non ne sono rimasto del tutto soddisfatto. In circostanze normali le parole dell'assessore avrebbero potuto essere abbastanza confortanti ma nelle attuali, no».

«Qui si tratta di prendere provvedimenti con una certa urgenza! Mi sembra che il problema sia stato visto da un'unica angolazione e non esaminato in tutte le sue componenti. Per guarire da un male bisogna risalire all'origine dello stesso. Il male che affligge la città è la sporcizia, un audace orrendo. Circoliamo in mezzo a rifiuti di ogni genere: cartacce, contenitori vuoti, bucce ed escrementi di cani e colombi. Ma perché tutto ciò. In parte anche perché la gente ha preso l'abitudine di gettare per terra quello che non serve, si sono perse le vie cittadine per una pessima. Una pessima abitudine alla quale, diciamo la verità, non eravamo abituati».

«Ha voglia il signor assessore di assumere nuovi netturbini (certamente necessari), ma finché non si provvederà in qualche modo a fermare il fenomeno di inciviltà, neanche un esercito di netturbini riuscirà a tenere pulita la città».

«Ma le autorità hanno i mezzi per farlo? Si danno tante multe per soste vietate, ecc. ecc. — non vedo perché non si dovrebbe multare chi compie atti contro l'igiene pubblica. Ricordiamoci che l'aspetto di una città è un po' il biglietto da visita dei suoi abitanti. Qual è il nostro — oggi? Ringraziando per la cortese ospitalità, Liliana Conis».

### Scarichi di fognature nel cortile di una casa

«Care "Segnalazioni", seguiamo tutti con apprensione quanto sta succedendo a Napoli, a Bari ed in altre città dell'Italia meridionale a causa dell'epidemia di colera che ha colpito quelle zone. Ebbene, vogliamo che il terribile morbo esploda e si estenda anche nella nostra città? Le preme di noi sono: «Invito l'Ufficio igiene (che, peraltro, dovrebbe già essere al corrente della cosa!) ad effettuare con la massima urgenza un sopralluogo nel cortile della stabile di via Lanza 3/1 e si potrà constatare che non esagero! Si tenga presente che nel predetto cortile, nel quale si riversano da anni gli scarichi delle fognature delle case vicine, giacciono durante il giorno oltre una decina di bambini abitanti nello stabile di via Lanza 3/1. Sono curioso di vedere se verranno finalmente presi i dovuti provvedimenti. Ringrazio e saluto cordialmente. Arduino Chiriacos».

### Le buone intenzioni e la triste realtà

«Care "Segnalazioni", tutti al occupano e si preoccupano per conservare intatta la bellezza del nostro Carso. Autorità, enti pubblici, associazioni e comitati privati sono in continua agitazione per perseguire questo nobile scopo. Sembrerebbe che tutti manifestano tante buone intenzioni, intorno al bel paesaggio del Carso ogni dolina, ogni buca e ogni pertugio si riempie di mucchi di malodori immondizie, perché, disgraziatamente, non esistono in quei posti né bidoni né un servizio di asporto per le immondizie».

«Aniché fare tante chiacchiere sarebbe più utile e più semplice organizzare un servizio adeguato, assolutamente necessario anche per evitare che le acque piovane filtrino attraverso rifiuti in decomposizione nelle cavità carsiche, contaminando l'acqua che beviamo. Tante grazie e molti cordiali saluti, Luigi Pagotto».

### Una protesta al sindaco

«Care "Segnalazioni", ho da fare una protesta al sindaco per la nostra Trieste, perché sarebbe ora di rimboccarci le maniche, prima che sia troppo tardi, per tenere pulita la città. Un triestino di via San Marco».

PARIGI con l'UTAT in treno 12-17 settembre

### Sconosciuto l'indirizzo dei locali gruppi G.E.I.

«Care "Segnalazioni", per esaudire un legittimo desiderio di un mio nipotino, mi sono interessato in questi giorni per conoscere il recapito dei gruppi G.E.I. (Giovani Esploratori Italiani) onde procedere alla sua iscrizione nella locale sezione del sodalino. Malgrado le ricerche sulle guide locali e le richieste d'informazioni rivolte anche tramite SIP, non sono riuscito a sapere né l'indirizzo né l'eventuale numero telefonico. Potrebbe qualcuno essermi utile tramite le "Segnalazioni"? Grazie, G. Di Lillo, Scala al Monticello 48».

### Auto danneggiata da vandali ignoti

«Care "Segnalazioni", nella notte tra il 5 e il 6 corrente o nella giornata successiva, ignoti vandali hanno vistosamente danneggiato la porta posteriore di un'auto della Simca Special TS 149742 colore beige gold, posteggiata in via S. Leghi, oppure la sera del 5 dalle 21.30 alle 23 circa in via Machiavelli, angolo Fabio Filzi, il danno, indubbiamente doloso, è stato provocato da corpo contundente inferto con estrema violenza, se non addirittura da arma da fuoco. La portiera infatti presenta un foro di circa 2 cm di diametro e sfondamento della carrozzeria con alone di circa 6 cm, da cui è stata asportata totalmente la vernice. Del fatto è stata sporta denuncia. Ora si prega chi fosse in grado di fornire elementi utili a far luce sull'insidioso episodio, di telefonare al 30858. Lettera firmata».

### Auto danneggiata da vandali ignoti

«Care "Segnalazioni", nella notte tra il 5 e il 6 corrente o nella giornata successiva, ignoti vandali hanno vistosamente danneggiato la porta posteriore di un'auto della Simca Special TS 149742 colore beige gold, posteggiata in via S. Leghi, oppure la sera del 5 dalle 21.30 alle 23 circa in via Machiavelli, angolo Fabio Filzi, il danno, indubbiamente doloso, è stato provocato da corpo contundente inferto con estrema violenza, se non addirittura da arma da fuoco. La portiera infatti presenta un foro di circa 2 cm di diametro e sfondamento della carrozzeria con alone di circa 6 cm, da cui è stata asportata totalmente la vernice. Del fatto è stata sporta denuncia. Ora si prega chi fosse in grado di fornire elementi utili a far luce sull'insidioso episodio, di telefonare al 30858. Lettera firmata».

### Scooterista spericolato

Care "Segnalazioni", il 5 agosto, alle ore 16, stavo recando a Grignano quando un ragazzo di circa 17 anni su uno scooter ha attirato la mia attenzione con le sue manovre spericolate desiderando richiamare l'attenzione del gentile lettore dello stesso giornale. Provvedendo in merito — si piange troppo ogni giorno e la mia denuncia ha solo lo scopo di evitare una di-

### MOVIMENTO NAVI

La Capitaneria di porto comunica il movimento delle navi previsto per oggi, 11 settembre.

ARRIVI: m.m. «Branika» (jug.), m.m. «Vittoria» (aus.), m.m. «Pegasso» (naz.), m.m. «Anapo» (naz.), m.m. «Salsburg» (germ.), m.m. «Corriere del Sud» (naz.), m.m. «M. Wrangell» (norv.), m.m. «Smerglia» (ell.).

PARTENZE: m.m. «Philip S. Natch» (lib.), m.m. «World Knowledge» (lib.), m.m. «Sovrestia» (lib.), m.m. «Bruno» (naz.), m.m. «Bruna Montanari» (naz.), m.m. «Anapo» (naz.), m.m. «Lilica» (lib.), m.m. «Malchova» (egiz.), m.m. «Mares» (ol.).

### INSEGNANTI DI SCUOLA MATERNA

CORSI ANNUALI PER BABY SITTER

ISTITUTO SCOLASTICO UGO FOSCOLO

Via Catterini 5, Trieste Tel. 724240

Segreteria: 9-12 e 16.30-19.30

RECUPERO ANNI:

• Licenza media • Magistrali • Geometri • Ragionieri

### Pellicceria in anteprima

Per acquistare bene una pelliccia a prezzo conveniente



## CON UNA SPESA CHE SFIORA I TRE MILIARDI UN CENTINAIO LE AULE DI NUOVA COSTRUZIONE

Alcune già disponibili all'inizio delle lezioni  
le altre al massimo entro il prossimo mese

Lavori per 2 miliardi e 795 milioni sono in fase di esecuzione nel campo dell'edilizia scolastica: alcune di queste opere saranno ultimare entro la fine di settembre. Ne ha dato conferma l'assessore comunale ai lavori pubblici Verza al commissario del Governo, prefetto Di Lorenzo, nel corso di un incontro dedicato ai problemi della scuola. I lavori in corso verranno a colmare gravi lacune in alcuni nuclei periferici (soprattutto Greta e Chiabrola) dove il problema della carenza di aule si è fatto sentire più vivamente. Le

con la DC, a salvaguardia di un fondamentale principio democratico e della loro stessa autonomia. «In effetti», rileva la nota della segreteria del PCI — da questa vicenda emerge la preoccupazione della DC di rinnovare un organismo quale la commissione edilizia — scudata da ben due anni — in cui sia finalmente presente la rappresentanza comunista; il che alimenta il legittimo sospetto che ci siano cose poco chiare nella politica edilizia portata avanti in questi anni dalla Giunta e in prima persona da alcuni uomini della DC. «Malgrado lo sforzo fatto per cercare di minimizzare l'accaduto è chiaro — secondo il PCI — che ci si trovi di fronte a una grave crisi della maggioranza che regge il comune di Duino-Aurisina, crisi del caso da tempo in parlari con l'atteggiamento mesi fa con le dimissioni del

### A Padova quest'anno il raduno dei dalmati

Il 20° raduno nazionale degli esuli dalmati si terrà a Padova nei giorni 29 e 30 di questo mese. Il programma reso noto dal libero comune di Zara in esilio, che patrocinia la manifestazione, prevede l'omaggio ai Caduti di tutte le guerre, la tradizionale assemblea di tutti gli esuli di Dalmazia dopo il saluto portato alle autorità della città ospitante. L'annuale manifestazione che è un impegno a continuare nelle tradizioni della terra di origine vuole essere nel contempo un momento di ricordo e di meditazione per il contributo dei dalmati dati alla nostra società. Particolare rilievo assume quindi quest'anno lo scoprimento di un busto, nella sede dell'Ateneo padovano, a ricordo dello zarino Arturo Cronia per più decenni emero professore di slavistica nell'Università degli studi di Padova.

### Termini prorogati per il Conto autonomo

Il Servizio commercio estero, in accoglimento di specifica richiesta avanzata dalla locale Unione dei commercianti, è venuto nella determinazione di prorogare al 20 settembre il termine di scadenza per la presentazione delle domande per partecipare alla ripartizione della quota relativa al periodo settembre-dicembre 1973 dei contingenti di importazione previsti dal vigente accordo italo-jugoslavo per gli scambi locali (Conto autonomo).

## UN PREZIOSO ARRICCHIMENTO DELLE NOSTRE CONOSCENZE SULLA PRIMA COMUNITÀ CRISTIANA

# Aperti a diverse interpretazioni gli scavi di via Madonna del Mare

Forse qualche elemento chiave per risolvere gli enigmi che appassionano gli studiosi potrà essere rivelato dal proseguimento delle ricerche sotto la palestra del Carducci

La ricca bibliografia che illustra il tanto discusso scavo in via Madonna del Mare, se da un lato ha messo in luce l'importanza del rinvenimento per lo studio delle origini cristiane a Trieste, lascia pure intendere la difficoltà di dare una interpretazione univoca ai reperti fin qui recuperati.

La Pross Gabrielli, che per prima scabò il dove già il Rossetti aveva segnalato la presenza di un'abside con pavimento musivo, pensa di poter individuare varie fasi di un edificio di culto cristiano, trasformato successivamente da oratorio in basilica nei pressi di un cimitero cristiano con tombe generiche. Noi, confortati dai dati di scavo oltreché dall'autorevole parere della

Forlani Tamara, del Mirabella Roberti, dei Bovini e di altri, abbiamo pensato invece a un impianto basilicale in seguito modificato, come attestano i due sovrapposti tappeti musivi, ma senza precedenti architettonici di un oratorio, che non si leggono affatto nello scavo. Il Mirabella Roberti, infine, ha ritenuto di poter individuare due sicure fasi architettoniche nei resti superstiti: quella della basilica rettangolare senza abside, secondo i moduli costruttivi delle più antiche aule di culto dell'alto Adriatico, e la successiva con musico policromo e abside poligonale all'esterno.

Immagino, però, che nessuno di quanti ci eravamo occupati dello scavo in parola si sentisse sicuro delle proprie conclusioni: infatti, pur valorizzando dati ignorati da chi ci aveva preceduto, con la difficoltà del pioniere, nella prima lettura dello scavo, era facile rendersi conto che la precarietà dei saggi e i limiti dell'indagine lasciavano addito ancora a molti dubbi. Si auspicava sin d'allora un sondaggio nella parte rimasta sotto la palestra del Carducci e uno strappo del musico superiore, che avrebbe potuto nascondere ancora qualche sorpresa.

Da qualche tempo la soprintendenza ai monumenti ha avviato la seconda operazione che, per ora, non ha contribuito a portare in campo scoperte sensazionali, ma che pure ha arricchito le nostre modeste conoscenze sul primitivo ambiente cristiano a Trieste.

Non è qui la sede per discutere nuove eventuali ipotesi sulla ricostruzione del monumento o per aggiornare quelle già formulate alla luce dei nuovi dati, in quanto non possiamo ancora offrire un rilievo grafico preciso delle indagini in corso; ad ogni modo non crediamo di poter accogliere l'ipotesi secondo cui dalle ultime indagini risulterebbe che il cosiddetto oratorio primitivo superasse in larghezza, dal lato di mezzogiorno, la navata della più tarda basilica. A nostro giudizio, rimane da considerare la soglia del presbitero, prevista sicuramente dal più antico musico, come punto fermo per stabilire l'asse di simmetria della basilica, identico per le due fasi: alla soglia conduce una corsia di cinque quadroni incorniciati da cerchi e losanghe, che per il momento, non crediamo di poter superare raddoppiata, appunto per la simmetria con la soglia, inequivocabilmente legata al mo-

tivo in parola. Rimaniamo tuttavia in attesa di ulteriori conferme.

Stando così le cose, il contributo di più alto valore è forse offerto dal rinvenimento di una base di pietra con due incavi, inserita più tardi nel primitivo musico e addossata alle fondazioni del presbitero, a Nord della soglia: tale particolarità va attentamente valutata sia nella storia del monumento, sia in quella della liturgia con esso legata.

Viceversa il contributo di più immediata percezione si ritrova nelle epigrafi campite sul primitivo musico e nascoste dal più tardi pavimento ora strappato. Desidero qui ri-proporre perché nell'articolo della Pross Gabrielli (apparso

su «Il Piccolo» del 4 settembre u.s.) venivano lette in modo indecifrabile, così da rendere tre iscrizioni per una e da ignorare un'altra.

La prima, a Nord della soglia, che immette al presbitero, dice: «VRANIVS MAIOR / CVM S(u)is F(ecit) P(edes) XC». E' interessante notare a questo proposito che le ultime lettere della parola «maior» furono rifatte a spaziatura ridotta per mancanza di spazio, quando, in un secondo momento, fu inserita nel pavimento musivo la base di pietra con incavi per sorreggere una probabile mensa che resta da studiare. Il nome «Vranus», che non credo compaia altre volte nell'epigrafia cristiana dell'alto Adriatico, è ancora nella tradi-

zione dell'onomastica classica con quella sua allusione a Urano, mitico padre di Saturno. Le altre tre epigrafi frammentarie si dispongono in tre riquadri adiacenti, disegnati sul limite occidentale della campata musiva Nord (quella cioè a sinistra di chi guarda il posto dell'altare).

Partendo dal riquadro più a Nord, incontriamo quella meglio conservata, col seguente testo: «LAVENTIVIA CVM / SVIS F(ecit) / P(edes) CLXXX». Non credo si possa prevedere il nome «Laurentianus», come suppone la Pross Gabrielli, perché in tal caso non ci sarebbe spazio per il «cvm»; tale nome inoltre non trova riscontro da noi, né può essere portato a confronto quello affine di «Laurentius», che né il monumento, né il Mommsen attestano per la «basilica patriarcale» di Grado, come afferma la Pross Gabrielli.

Delle altre due non rimangono che frammenti; di una non si leggono che poche lettere delle due ultime righe: «...SVIS / F(ecit) P(edes) XXX». Dell'ultima, infine, si leggono la seconda e la terza lettera del nome di un donatore: «-EO». «-EO» come era stato supposto, che per mettono di intravedere un nome sul tipo di «Theodorus», «Leontius».

L'onomastica, ma più ancora il modo di ricordare la propria offerta alla comunità ecclesiale, mi sembrano segni di notevole antichità per questo primo tappeto musivo monocratico, che anche per lo stile degli ornati e per la tecnica dell'esecuzione va collocato nella seconda metà del IV secolo. Per quest'epoca, le iscrizioni votive recuperate nella regione dell'alto Adriatico non ricordano quasi mai gli eventuali titoli o professioni del donatore; dal V secolo in poi invece essi ricorrono puntualmente, la stessa osservazione si può fare per le epigrafi dei due successivi musici della nostra basilica.

E' auspicabile che le indagini continuino sia in qualche altra zona ancora inesplorata, come sotto l'iscrizione di «Eufemia», campita sul secondo pavimento musivo a sinistra del presbitero, sia sotto la palestra del Carducci, dove forse potrebbe nascondersi qualche elemento chiave per una sicura interpretazione dello scavo.

Allo stato attuale delle ricerche, una cosa è sicura, che le nostre conoscenze sulla prima comunità cristiana di Trieste si arricchiscono di altri nomi e di ulteriori dati meritevoli di studio.

Giuseppe Cuscolo

### Posti disponibili nei convitti OAPGD

Sono ancora disponibili alcuni posti presso i Convitti maschili «Eduardo Filizi» di Gorizia (scuola media inferiore) e «Nazario Sauri» di Trieste (scuola media superiore), riservati a studenti delle province di Trieste, Gorizia, Udine e Ravenna, anche non appartenenti a famiglie profughe. Gli interessati si possono rivolgere alla direzione dei due istituti (Gorizia, via Pola 5; Trieste, via Canali 10) oppure all'ufficio staccato di Gorizia (corso Verdi 85) e alla Delegazione di Trieste (via del Teatro 2).

### Rinviati gli esami del concorso alle Poste

L'amministrazione delle Poste e delle telecomunicazioni comunica che le prove scritte del concorso a 700 posti di revisore di esercizio in prova nel ruolo organico del personale dell'esercizio per i servizi postali telegrafici (tabella XI), indetto con decreto ministeriale del 14 novembre 1972, n. 2636 (pubblicato nella Gazzetta ufficiale n. 336 del 29 dicembre 1972), che avrebbero dovuto svolgersi nei giorni 24 e 25 settembre, sono state rinviata ai giorni 28 e 29 dicembre in considerazione della situazione sanitaria determinatasi in alcune province.

## del 6° CONCORSO EUROPEO PHILIPS PER GIOVANI INVENTORI E RICERCATORI

basta avere  
meno di 21 anni

Chiedete regolamento e scheda di adesione a:  
Philip S.p.A.  
Segreteria del Concorso  
Piazza IV Novembre 3 - 20121 Milano  
Tel. 69.94 (int. 559).

## ESIGENZE DI TRIESTE NEL QUADRO DELLA RIFORMA TRIBUTARIA

# Ossigeno all'industria le agevolazioni fiscali

Viene giudicato indispensabile il mantenimento delle condizioni a favore  
grazie al quale nella nostra provincia è salito il numero degli occupati

(G. P.) Dovrebbe concludersi nei prossimi giorni, da parte dei competenti organi ministeriali, l'esame del parere formulato dalla commissione tributaria della cosiddetta «Commissione dei Trenta» sullo schema di decreto delegato concernente la disciplina delle agevolazioni tributarie.

Va ricordato che tale commissione ha espresso parere favorevole alla concessione a Trieste delle agevolazioni fiscali previste per il Mezzogiorno. Al riguardo, nel proporre che le disposizioni relative alla provincia di Trieste vengano staccate dall'art. 30 e formino oggetto di un articolo separato (l'art. 29 bis), la commissione osserva che etali disposizioni hanno una propria distinta individualità, rispetto alle altre citate nell'articolo in esame, e si collegano strettamente alle disposizioni sul Mezzogiorno, alle quali si conducono a partire dalle provvidenze emanate con gli ordini del Governo militare al-

leato, poi ricevuti nella legislazione nazionale.

Come è noto, in considerazione delle rilevanti perdite territoriali e, conseguentemente, di attività industriali, di attività commerciali, di attività artigianali, ecc., subite dalla provincia di Trieste a seguito della mutata situazione geopolitica in questo dopoguerra (nonché per vari altri validi motivi), il Governo militare alleato varò un regime fiscale agevolato (tra cui l'Ordine n. 208 del 3 novembre 1950) — operante in varie direzioni — che venne recepito dall'ordinamento italiano, in primo luogo con il decreto n. 20 dell'8 marzo 1958 del Commissario generale del Governo; e la cui validità venne successivamente prorogata, con la legge 21 aprile 1969 n. 163, sino al 31 dicembre 1980, data di scadenza delle agevolazioni per il Mezzogiorno.

Nello schema di decreto concernente la disciplina delle agevolazioni fiscali — si osserva in un documento studio, tempestivamente predisposto dall'Associazione degli industriali della provincia di Trieste — non soltanto si disattende la norma contenuta nella legge 21 aprile 1969 n. 163 (che prevede l'esenzione dell'imposta di R.M. cat. B, per la durata di dieci anni dalla loro attivazione, per tutte le nuove imprese che sorgono a Trieste sino al 1980), ma neppure si consente, a quelle che hanno già acquisito tale diritto, di portare a compimento tale periodo.

E' evidente come ciò venga praticamente a sconvolgere la intera politica economica sin qui perseguita dal Governo italiano a favore dell'industrializzazione della provincia di Trieste.

A convalida di questa affermazione ed a conferma della efficacia degli strumenti impiegati per l'attuazione di tale politica, con particolare riguardo alle agevolazioni fiscali, è sufficiente ricordare che — come si desume dalla «Relazione generale 1973» della locale associazione degli industriali — negli ultimi sei anni nella provincia di Trieste hanno usufruito delle agevolazioni concesse in base all'ordine citato ben 561 operazioni.

di investimento, che hanno comportato complessivamente investimenti per 106 miliardi 31 milioni di lire, per l'acquisto di macchinari e di materiali destinati alla costruzione, al potenziamento ed allo ammodernamento tecnologico di stabilimenti situati nella nostra provincia.

Ciò ha consentito il sorgere di numerose nuove e moderne iniziative industriali: dalle 20 unità della fine del 1955, il numero delle aziende attive nel comprensorio dell'«Ente per la zona industriale di Trieste» è salito a 140 (vale a dire quadruplicato) nel dicembre dello scorso anno; mentre, contemporaneamente, i relativi addetti sono passati da 2.900 a 10.300.

Tale positivo andamento si è riflesso favorevolmente sul livello occupazionale dell'intera provincia. Infatti, il numero degli occupati nel settore industriale, iscritti negli Uffici del lavoro della provincia di Trieste, è nonostante l'avvenuta ristrutturazione dell'indu-

stria cantieristica e la riconversione di varie aziende — salito da 33.007 alla fine del 1955, a 40.823 unità nel luglio di quest'anno; il che equivale ad un incremento del 24 per cento.

Ne deriva, anche in una futura prospettiva di sviluppo industriale della provincia, la esigenza del mantenimento — nei termini richiesti dalla riforma tributaria — delle agevolazioni tributarie di cui la industria triestina ha sin qui validamente usufruito; ed in merito alle quali l'associazione degli industriali di Trieste, nel formulare concrete proposte alternative, osserva che esoneramente se verranno mantenute le misure che hanno sempre dimostrato la loro validità, in senso economico e in senso più propriamente occupazionale (e che, per questo, è giusto aspettarsi che siano mantenute) sarà offerta una base ferma, sulla quale poter continuare una fase di sviluppo che altrimenti potrebbe venir arrestata.

## ELARGIZIONI VARIE

In memoria di mons. Giovanni Bertin dalle famiglie Chiaruttini-Pennoli 5000 pro Chiesa SS. Pietro e Paolo (Opere parrocchiali).

In memoria di Marina Porporati dal preside, prof. Aurelio Crivellari, prof. Felice Lova Giovanna e prof. Silvana Tamara 5000 pro Cassa scolastica scuola media «C. Stuparich».

In memoria di Giulia Favento dalla famiglia Augusto e Giorgio Furlan 10000 pro Centro Tumori.

Da N.N. 30.000 pro Ente nazionale protezione animali e 35.000 pro Orfanotrofio San Giuseppe.

In memoria di Giovanna Lavini nel VII anniversario (10-9) dalla moglie Italia e figlio Roberto 10.000 pro Chiesa S. Apollinare-Montuosa.

In memoria di Antonietta Pacor nel II anniversario dal marito 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Lino Casali nel XVI anniversario da Isabella 2000 pro Istituto Rittmeyer; 2000 pro Istituto Infanzia Burio Garofalo; 2000 pro Villaggio del Fanciullo e 2000 pro C.R.I.

In memoria di Edoardo Doratti nel VI anniversario dalla figlia Edoarda Sanchini e figli 10.000 pro Istituto Infanzia Burio Garofalo.

In memoria del def. V. V. Umberto Schiavon nel V anniversario dalla moglie Adelaide 10.000 pro Lega Nazionale e 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Emma Colombetti nella XXV anniversario dalla famiglia 6000 pro Centro Tumori.

In memoria del prof. arch. Renato Schiavon nel XXIV anno dalla moglie Adelaide ved. Schiavon 5000 pro Lega Nazionale e 5000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Francesco Maroli nel XXXV anniversario dalla figlia 10.000 pro C.R.I. - Pronto Soccorso.

In memoria del serg Leopoldo Dugulin nel XXX anniversario dalla famiglia Dugulin Sartini 10.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Alberto Pogorela nel IV anniversario dai nipoti Antonella e Alberto 5000 pro Ricreatorio Bruni.

In memoria di Edoardo Snaier nel II anniversario dal cognato Manlio Viri e famiglia 5000 pro Società Alpina delle Giulie - Fondo Rifugio.

In memoria di Leone Klugmann nell'anniversario dalla famiglia 10.000 pro Pia Casa Gentilomo; 8000 pro Assoc. Assistenza Spastici e 5000 pro Unione Italiana Lotta Distrofia Muscolare.

In memoria di Giovanni Zanelli nel II anniversario (11-9) dalla moglie Etti, dal figlio Giulio e dalla nipotina Mara 2000 pro ECA (sezione anziani).

In memoria di Paolo Zenti da N.N. 1500 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Edoardo Gioanola da Carmen Zorzi 3000 pro Centro Tumori; da Guido e Verina Nobili 5000 pro Lega Nazionale; dalle famiglie Colombini, Sicolo e Buzzi 2000 pro Lega Nazionale e 3000 pro Centro Tumori.

In memoria di Emma Scotti da Firenze e Fabio 10.000 pro Banca del Sangue; da Adriano e Liliana 10.000 da Gianni-Furio Razzari dell'Assoc. Sportiva Edera 10.000 pro Centro Tumori da Ferdinando Franchini 5000 pro Associazione Sportiva Edera.

In memoria di Corrado Zuochini dalla moglie Nora e dalla figlia Laura 10.000 pro Missione Cesaria di Gauthier - Opera Padre Ravalico - Torino.

In memoria di Giuseppe Plego da Francesca Pomasani 5000; dagli amici della Trattoria Siroli 6.500 pro Centro Tumori.

In memoria di Aldo Silvestri da Anna, Giulio e Lidia 10.000 pro Centro Tumori; dalla famiglia Bruno 10.000 pro Missione Cesaria di Gauthier; da Tina e Antonio Peltio 5000 pro Conferenza Femm. S. Vincenza del Proli (Chiesa S. Giacomo); da Giuseppe e Maria 5000 pro Lega Nazionale; da Ferdinando e Omero Duchioli 5000 pro Villaggio del Fanciullo; da Giuseppina D'Agnolo 5000 pro Associazione Assistenza Spastici - Bambini; da Emilio Setto e Sergio Grisovelli 20.000; da Laura e Federico Riganti 20.000 pro ANFFAS - Rescuero Ragazzi Subnormali; da Franco e Lia Trevisani 10.000; dalla famiglia De Giorgi 5000 pro Domus Lucis - Gita e Giorgio Sangunetti; da Gaetano Romano 10.000 pro Borsa Studio prof. E. Bidoli - Liceo Petrarca.

In memoria del Comte Aleda Valcini da Giorgio e Lia Macerata 5000 pro C.R.I.

In memoria di Maria Francesconi da Giacomo-Silvio 4000 pro Centro Tumori.

In memoria di Bruno Biagi dalla moglie 5000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Maria Gialuzzi da Mira e Sesto Alberti 5000 pro Unione Commercianti - Fondo Assistenza.

In memoria di mons. Giovanni Bertin da Ester Fernanda Batiani 5000 pro Centro Azione Umana Inseminazione.

In memoria di Giorgio Feyenz da Iole Petronio 5000 pro UNITALSI.

In memoria di Nereo Del Negro da Rudy Edna 8000; da Giovanni Della Zotta 10.000; dagli amici Andrea e Gastone Galvani 5000 pro Istituto Rittmeyer; da Eugenia e Maria Edera 5000; da Leda Parra in Venuti 3000; da Livia e Aldo Alessio 3000; da Emerica e Mario Punter 5000 pro Centro Tumori; dalla famiglia Cremascoli 5000 pro Istituto Rittmeyer e 5000 pro Rifugio Anziani ASTAD; dalla famiglia Primich 5000; da Bice Cremascoli 5000 pro Unione Italiana Lotta Distrofia Muscolare; dalle famiglie Barzavoli 5000 pro Istituto Rittmeyer e 5000 pro Villaggio del Fanciullo; da Renata, Andreina e Liberta 8000 pro Lega Nazionale; da Ferdinando e Omero Duchioli 5000 pro Villaggio del Fanciullo; da Giuseppina D'Agnolo 5000 pro Associazione Assistenza Spastici - Bambini; da Emilio Setto e Sergio Grisovelli 20.000; da Laura e Federico Riganti 20.000 pro ANFFAS - Rescuero Ragazzi Subnormali; da Franco e Lia Trevisani 10.000; dalla famiglia De Giorgi 5000 pro Domus Lucis - Gita e Giorgio Sangunetti; da Gaetano Romano 10.000 pro Borsa Studio prof. E. Bidoli - Liceo Petrarca.

In memoria del Comte Aleda Valcini da Giorgio e Lia Macerata 5000 pro C.R.I.

In memoria di Maria Francesconi da Giacomo-Silvio 4000 pro Centro Tumori.

In memoria di Bruno Biagi dalla moglie 5000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Renata Milleri dai nipoti Elena e Eda 20.000 pro Domus Lucis - Gita e Giorgio Sangunetti.

In memoria di mons. Giovanni Bertin da Ester Fernanda Batiani 5000 pro Centro Azione Umana Inseminazione.

In memoria di Giorgio Feyenz da Iole Petronio 5000 pro UNITALSI.

In memoria di Nereo Del Negro da Rudy Edna 8000; da Giovanni Della Zotta 10.000; dagli amici Andrea e Gastone Galvani 5000 pro Istituto Rittmeyer; da Eugenia e Maria Edera 5000; da Leda Parra in Venuti 3000; da Livia e Aldo Alessio 3000; da Emerica e Mario Punter 5000 pro Centro Tumori; dalla famiglia Cremascoli 5000 pro Istituto Rittmeyer e 5000 pro Rifugio Anziani ASTAD; dalla famiglia Primich 5000; da Bice Cremascoli 5000 pro Unione Italiana Lotta Distrofia Muscolare; dalle famiglie Barzavoli 5000 pro Istituto Rittmeyer e 5000 pro Villaggio del Fanciullo; da Renata, Andreina e Liberta 8000 pro Lega Nazionale; da Ferdinando e Omero Duchioli 5000 pro Villaggio del Fanciullo; da Giuseppina D'Agnolo 5000 pro Associazione Assistenza Spastici - Bambini; da Emilio Setto e Sergio Grisovelli 20.000; da Laura e Federico Riganti 20.000 pro ANFFAS - Rescuero Ragazzi Subnormali; da Franco e Lia Trevisani 10.000; dalla famiglia De Giorgi 5000 pro Domus Lucis - Gita e Giorgio Sangunetti; da Gaetano Romano 10.000 pro Borsa Studio prof. E. Bidoli - Liceo Petrarca.

In memoria del Comte Aleda Valcini da Giorgio e Lia Macerata 5000 pro C.R.I.

In memoria di Maria Francesconi da Giacomo-Silvio 4000 pro Centro Tumori.

In memoria di Bruno Biagi dalla moglie 5000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Renata Milleri dai nipoti Elena e Eda 20.000 pro Domus Lucis - Gita e Giorgio Sangunetti.

In memoria di mons. Giovanni Bertin da Ester Fernanda Batiani 5000 pro Centro Azione Umana Inseminazione.

In memoria di Giorgio Feyenz da Iole Petronio 5000 pro UNITALSI.

In memoria di Nereo Del Negro da Rudy Edna 8000; da Giovanni Della Zotta 10.000; dagli amici Andrea e Gastone Galvani 5000 pro Istituto Rittmeyer; da Eugenia e Maria Edera 5000; da Leda Parra in Venuti 3000; da Livia e Aldo Alessio 3000; da Emerica e Mario Punter 5000 pro Centro Tumori; dalla famiglia Cremascoli 5000 pro Istituto Rittmeyer e 5000 pro Rifugio Anziani ASTAD; dalla famiglia Primich 5000; da Bice Cremascoli 5000 pro Unione Italiana Lotta Distrofia Muscolare; dalle famiglie Barzavoli 5000 pro Istituto Rittmeyer e 5000 pro Villaggio del Fanciullo; da Renata, Andreina e Liberta 8000 pro Lega Nazionale; da Ferdinando e Omero Duchioli 5000 pro Villaggio del Fanciullo; da Giuseppina D'Agnolo 5000 pro Associazione Assistenza Spastici - Bambini; da Emilio Setto e Sergio Grisovelli 20.000; da Laura e Federico Riganti 20.000 pro ANFFAS - Rescuero Ragazzi Subnormali; da Franco e Lia Trevisani 10.000; dalla famiglia De Giorgi 5000 pro Domus Lucis - Gita e Giorgio Sangunetti; da Gaetano Romano 10.000 pro Borsa Studio prof. E. Bidoli - Liceo Petrarca.

In memoria del Comte Aleda Valcini da Giorgio e Lia Macerata 5000 pro C.R.I.

In memoria di Maria Francesconi da Giacomo-Silvio 4000 pro Centro Tumori.

In memoria di Bruno Biagi dalla moglie 5000 pro Istituto Rittmeyer.

### Sussidi per l'acquisto di libri di testo

Il Comune rende noto che fino al 25 settembre possono venir presentate domande per l'assegnazione di sussidi per l'acquisto di libri di testo ai sensi della Legge regionale a favore degli alunni regolarmente iscritti nelle scuole medie di primo grado. Si fa presente che con recente provvedimento la giunta municipale ha ampliato il limite massimo di reddito ammissibile per l'erogazione in modo da consentire una maggiore realizzazione del diritto allo studio. Detto limite è stato portato a Lire 2 milioni 100.000 più lire 100.000 per ogni persona a carico del capofamiglia più Lire 200.000 per ogni studente a carico che frequenta la scuola media di II grado o l'Università.

Le domande vanno redatte in carta semplice e corredate solo da un certificato di iscrizione e profilo.

Il comune ai sensi della stessa legge riceve pure domande per l'erogazione di assegni di studio, redatte sui moduli da ripresentare presso le scuole medie di II grado e gli istituti professionali o gli istituti d'educazione artistica.

nuove sale in programma, sia nel settore della scuola materna, sia in quello delle elementari e medie, sono in tutto 95. Di queste, 15 saranno agibili sin dall'inizio dell'anno scolastico, 16 entro novembre e altre cinque infine entro il gennaio del 1974.

Ed ecco il piano triennale-reggiato dei lavori con le relative scadenze. Anzitutto sta per essere ultimata la nuova scuola materna di via Pucini (San'Anna) fornita di 4 aule, per il costo di 132 milioni. Assieme a questa sarà realizzata anche la nuova scuola media di Prosecco (11 aule; costo 335 milioni).

Sarà poi la volta della scuola media Campi Elisi (presso via Locchi) con un totale di 16 aule e un costo complessivo di 335 milioni. Entro il primo mese dell'anno venturo si conta di rendere utilizzabile la scuola materna di Greta, provvista di 5 aule e del costo di 158 milioni.

Gli ultimi due lavori, quelli a scadenza più lunga, sono anche i più complessi e costosi: la trasformazione dell'ex casa dell'emigrante in nuovo complesso scolastico e l'impimento dell'istituto statale d'arte. Con la metamorfosi della casa dell'emigrante (che peraltro manterrà invariato il proprio aspetto esterno) si punta alla realizzazione di 3 aule per la scuola materna, 21 per le elementari e altre 21 per le medie.

Per l'istituto statale d'arte è prevista infine la costruzione di 14 nuove aule che però non saranno ultimare prima del novembre 1975 e il cui costo è preventivato in 635 milioni di lire. Altro dato interessante è quello che riguarda la manutenzione delle scuole: dall'inizio dell'anno fino ad ora sono stati eseguiti lavori per 350 milioni. «Abbiamo preferito per ora — ha detto l'assessore comunale ai lavori pubblici — concentrare tutti i nostri sforzi sulle migliori all'interno delle scuole. Per quello che riguarda gli esterni, io si potrà fare con calma ad anno scolastico già iniziato».

### Il PCI sulla situazione a Duino-Aurisina

La segreteria della federazione autonoma triestina del PCI ha diffuso una nota sulla situazione venutasi a creare al comune di Duino-Aurisina, dopo l'ultimo episodio che ha visto il gruppo democristiano abbandonare la seduta per carenze di interesse alla vita politica e al rinnovo della commissione edilizia.

«La segreteria comunista — prosegue la nota — ritiene grave e inammissibile che la DC tenti di esercitare pressioni o diritti di veto nei confronti della candidatura che il gruppo consiliare comunista di Duino-Aurisina ha avanzato per la commissione edilizia, in cui ha diritto di essere rappresentata come riconosciuto anche il PSI, l'Unione slovena e il PSDI.

### Gite e soggiorni

SOCIETA' ALPINA DELLE GIULIE - «E» in programma per domenica 16 settembre la gita al passo di Pramollo con salita al monte Garbieretale (n. 2195). Partono dalle 14 alle 15. Per informazioni e iscrizioni al n. 2195. Partono dalle 14 alle 15. Per informazioni e iscrizioni al n. 2195.

CAI XXX OTTOBRE - Domenica 16 settembre inaugurazione del Bivacco Cozzolino sotto le pareti del l'Agner. Partenza da piazza Oberdan sabato alle ore 15. Per il programma e le prenotazioni rivolgersi alla sede di via S. Pellico 1 (tel. 68795).

EGITTO  
27 dicembre - 4 gennaio

PATERNITI VIAGGI  
Corso Cavour n. 7/1

## Piccolo mondo antico



Cittavecchia in uno dei suoi aspetti più autentici: ma con il misticismo di questo caratteristico scenario contrastano le case in disfacimento e le strade trascurate. Il Comitato di quartiere è impegnato nella sua azione per recuperare i valori del nostro «piccolo mondo antico»

Giovani di  
15 nazioni  
parteciperanno  
alle finali  
di Aquisgrana





E' INIZIATO TRE ANNI OR SONO L'ITER PER LA DEMOLIZIONE

## «CASA DEI FERROVIERI»: TUTTO DECISO A TEMPO

Un'operazione che è stata condotta in silenzio totale sino all'ultimo atto. Lo scorso anno le consulte chiesero che l'area fosse destinata ad asilo



Ecco come appare la facciata posteriore della «casa dei ferrovieri» dopo lo sventramento

Via Boccaccio, domenica sera. Il grosso emulaghe che il giorno prima ha lavorato al corpo il venerando edificio dei ferrovieri sventrandolo, la facciata interna, è immobile. Tra le macerie, fumanti fino a ieri, non c'è che un gatto e un cane. La casa non riguarda. Le grandi finestre di stile tardo Ottocento sono buie e spalancate come occhi ciechi. C'è una donna che guarda tristemente dal marciapiede oltre il cancello improvvisato con assi inchiodate alla meglio. «Ero affezionato a quell'albero», dice, «quando l'ho visto cadere mi sono sentito gelare dentro. Per me era come un amico: lo vedevo dalla finestra ogni mattina. E' vero. Niente è più morto di un albero abbattuto. I sentimenti della gente sembrano comunque che non abbiano grande parte in questa storia. In questa storia che ha visto i fatti truccati con l'impudenza e l'freda consequenzialità. Il primo atto di questa storia risale al gennaio 1970, quando la Regione ha cominciato a fustigare il terreno presso le Ferrovie dello Stato per l'acquisto della casa del ferroviere. La notizia naturalmente trapela e subito l'Italia nostra preme sulla sovranità delle arti perché venga posto un vincolo sull'edificio che la Regione sembra intenzionata ad abbattere per ospitare la grande maggioranza dei suoi uffici sparpagliati in città in ben 17 sedi diverse.

Così, il 16 febbraio dello stesso anno, la richiesta del vincolo (che non era mai esistito prima) perviene al ministero della pubblica Istruzione (di cui dipendono le sovranità tendenze) per una lunga antenata in gara col tempo. Il 10 novembre (siamo sempre nel '70) il ministro della pubblica Istruzione nega l'istituzione del vincolo e respinge la richiesta. Nel frattempo i contatti con le Ferrovie dello Stato continuano dopo un anno queste danze per favorevole alla stipulazione del contratto col quale la palazzina verrebbe ceduta per un miliardo e 200 milioni.

Nell'ottobre del '72 anche l'ultimo ostacolo è rimosso con la comunicazione del parere favorevole del ministro delle finanze. Così nel febbraio dell'anno successivo l'acquisto viene definitivamente formalizzato. Contemporaneamente all'acquisto del fatto in una riunione congiunta le tre consulte di Romano, Barcola e Greta, nell'attesa che il tema scottante dell'edilizia scolastica e dei servizi sociali, indicano nella casa del ferroviere l'unica area ancora fruibile nella zona per la sistemazione di una scuola materna (di cui Roiano è carente). Si delinea quindi, anche se ancora in embrione, il contrasto d'interessi fra la Regione e i abitanti del tre rioni (Roiano in particolare).

Dopo un periodo di silenzio il tema torna d'attualità nel luglio di quest'anno. Il giorno 18 con un comunicato, Italia Nostra parte all'attacco all'acquisto della casa, annunciando che a una prossima demolizione dello stabile e chiedendo alla sovranità e al comune l'istituzione di un vincolo che impedisca la spartizione di un edificio che, a detta di illustri studiosi, «inquadra mirabilmente nel tessuto urbanistico della zona, e il cui verde retrostante costituisce in pratica l'unico polmone del rione».

Evidentemente non si sapeva (o forse si sapeva) che solo due giorni prima la sovranità chiese di via Caracciolo 6 se ne ritornano a casa. Al mattino dopo sono svegliati alle 5.30 da un frastuono inconsueto. Si affacciano alle loro finestre e ai loro occhi si presenta il senso della risposta della Regione. Un pesante maglio di ferro, sollevando un

VENERDI' POMERIGGIO NELLA SALA DELLA C.d.C.

## Su tasse e riforma dibattito a Trieste

In discussione le prospettive dell'economia locale alla luce dei più recenti provvedimenti tributari

A cura del Comitato per lo sviluppo economico dell'economia triestina è stato indetto presso la Camera di commercio di Trieste un dibattito sul tema: «L'economia triestina dopo la riforma tributaria».

Verranno esaminati gli elementi ormai acquisiti inerenti la conferma dei benefici fiscali destinati al nostro territorio, il significato e la portata della decisione della Commissione del Trenta di proporre l'aggravamento delle agevolazioni di Trieste a quelle del Mezzogiorno, nonché le possibilità aperte a Trieste dal regime sostitutivo delle agevolazioni fiscali indirette e dalle agevolazioni dei buoni diretti (destinate in parte a decadere il prossimo 1° gennaio 1974, e in parte a non essere rinnovate alla scadenza) consentendo nell'attuazione del meccanismo dei buoni di imposta e della fiscalizzazione degli oneri sociali.

All'atto dibattuto, il primo sull'argomento che ha luogo a Trieste dopo che sono state rese note le bozze dei decreti delegati sulla riforma tributaria predisposti dal governo e dopo le importanti modifiche apportate in sede di consultazione politica, interverrà l'on.

### Aperto a Laggio il convegno della Uil

Ha avuto inizio ieri a Laggio di Cadore il convegno regionale della Camera del lavoro Uil. Dopo i preliminari logistici, ha aperto i lavori il direttore del convegno Antonio Di Turo, il quale ha sottolineato che il convegno è un'occasione per discutere la situazione in cui essi sono venuti improvvisamente a trovarsi per riflesso dell'inflazione e delle misure adottate dalle autorità sanitarie nazionali nel settore della produzione e vendita dei frutti di mare.

L'inflazione colerica — hanno osservato i convenuti — ha

SEMPRE PIÙ PESANTE LA SITUAZIONE DEI PESCATORI DELLA NOSTRA COSTA

## Minaccia di crisi di interesse comunità consumatore ittico

Si è ridotto a un decimo in breve tempo il valore del pescato a Marano Lagunare per il timore (infondato) del contagio - Una delegazione ricevuta alla Regione

A Marano, Grado, Monfalcone, Trieste e Muggia rimangono invendute; il danno è tanto più grande in un centro come Marano Lagunare, che è l'unico centro del Friuli-Venezia Giulia ad avere un'economia basata quasi esclusivamente sull'attività peschereccia.

La delegazione della Cooperativa pescatori di Marano, che conta circa 400 soci, ha fatto presente al presidente Cornelli come i pescatori si rendono conto della validità delle misure e dei divieti decisi dalle autorità governative per stroncare la pericolosa epidemia verificatasi nelle regioni meridionali, anche se a loro giudizio non sempre si possono fare parallelismi tra la pericolosità delle acque marine di altre aree e quelle della nostra zona. A testimonianza dell'insorgere della psicosi contro i prodotti della pesca, la delegazione di Marano ha sottolineato come in pochi giorni il valore del loro pescato sia sceso dagli abituali 7 milioni giornalieri a sole 600 mila lire.

I pescatori chiedono pertanto che la parte delle autorità veneta svolta al più presto un'indagine pubblica per chiarire alla pubblica opinione che i divieti e i pericoli d'infezione riguardano unicamente il consumo dei molluschi (come telline, ostriche, caprazzoli, vongole, cozze, diondi, ecc.) soltanto essi — e non il pesce — sono da considerarsi pericolosi in quanto possono essere un veicolo della malattia.

Il presidente della giunta regionale ha detto che la Regione segue con attenzione la situazione sanitaria del Friuli-Venezia Giulia che peraltro — al momento attuale — non desta alcuna preoccupazione. In questa sua doverosa opera a tutela della popolazione la Regione collabora con le autorità sanitarie nazionali preposte al settore che spedisce l'azione prioritaria anche in ordine al problema del contagio del pescatore.

La Regione — ha continuato Cornelli — è a conoscenza della grave situazione economica in cui sono venute a trovarsi le famiglie dei pescatori (perdere gli addetti al settore ittico sia di Marano Lagunare sia degli altri centri rivieraschi del Friuli-Venezia Giulia e non temerà di intervenire nelle sedi competenti per sostenere le richieste dei pescatori affinché vengano eliminati gli ingiustificati timori della popolazione. Il presidente ha aggiunto che la situazione verrà informata la giunta regionale e ha ribadito la solidarietà della Regione verso questa categoria in difficoltà.

Riguardo all'odierno incontro con il presidente Cornelli, l'assessore regionale dell'igiene e sanità, in un comunicato ufficiale ha nuovamente sottolineato che solo molluschi (come telline, ostriche, caprazzoli, cozze, ecc.) sono da ritenersi pericolosi specie se consumati crudi; perciò i molluschi sono stati colpiti dal divieto, perché tutti i frutti di mare possono essere un veicolo della malattia. Il vibrione del colera, infatti, vive benissimo sia alla temperatura del corpo umano sia a quella delle acque fognarie e del mare, ma muore appena la temperatura sale oltre i 55 gradi. Risultato confermato che nessuna prevenzione e controindicazione igienico-sanitaria colpisce il pesce pescato in alto mare.

Non sussiste quindi nessun pericolo — afferma la nota regionale — nel consumo alimentare degli altri prodotti del mare e cioè pesci, in quanto pescati in alto mare ed abitualmente cotti a temperature che danno un'assoluta tranquillità.

Per quanto riguarda invece la zona dei porti, il comunicato della Regione afferma che essa è da tempo proibita per la ragione che quelle acque sono le più contaminate e non solo da rifiuti delle navi e delle industrie e possono quindi a loro volta contaminare tutti gli animali che vivono nel mare.

Comunque — conclude la nota regionale — l'epidemia colerica non è apparsa né nel Friuli-Venezia Giulia né nelle regioni confinanti, e quindi tutte le misure sinora adottate rientrano in una vasta e doverosa azione di difesa preventiva.

La validità delle nostre nu-

### Teatro e sindacati hanno siglato l'accordo

Le organizzazioni sindacali ed il Teatro Stabile di Trieste hanno siglato l'accordo — convenzione che finalizza prioritariamente la gestione pubblica nella regione Friuli-Venezia Giulia — che deve essere l'espletamento di un servizio culturale che — attraverso spettacoli, letture, pubblicazioni, mostre, conferenze, corsi e ricerche — contribuisca alla crescita civile e culturale della comunità, rivolgendosi in particolare attenzione al mondo del lavoro, ai giovani ed anche ai centri minori della regione e sviluppi la più approfondita conoscenza delle culture dei popoli confinanti.

«Le organizzazioni sindacali — è precisato inoltre nel testo dell'accordo — ed il Teatro Stabile convegono sulla possibilità di ripartire anche alla luce degli sviluppi che la situazione potrà avere sul piano nazionale — quadri stabili anche nel settore degli attori e comunque quegli strumenti normativi di partecipazione delle componenti sindacali e artistiche alla vita del teatro».

ALLA PARATA DELLA CANZONE REGIONALE

## UN MINICANTANTE TRIONFA A PORDENONE

E' il triestino Emanuele Lamendola che ha vinto in barba ai suoi dieci anni la rassegna canora



Emanuele Lamendola, delizioso minicantante triestino di appena dieci anni, nei panni del personaggio televisivo lanciato in termini cabarettistici da una ditta popolare, ha trionfato nella rassegna canora della «Parata della canzone del Friuli-Venezia Giulia», allestita in occasione della serata di chiusura della 27.a Fiera campionaria nazionale di Pordenone.

L'armoniosa e limpida voce dell'ormai «minidivo canoro» Emanuele ha entusiasmato la giuria, passando a 181 milioni di voti la sua canzoncina intitolata «Gabbriella Ferri», che, in un'interpretazione di grande monito, si è collocata al secondo posto assoluto. L'altra triestina in gara, Elisabetta Maruccia, per quanto musicalmente preparatissima, non ha reso secondo lo «optimum» delle sue risorse canore, probabilmente perché «scorrevole fuori campo» e di fronte ad un pubblico particolarmente difficile, ma ha dimostrato chiaramente che possiede tutti i requisiti per essere inclusa tra le voci-rivelazione della nostra città.

I tre allievi erano stati accuratamente preparati da Lidia D'Andrea Romanelli che — da diversi anni — li guida con zelo nella loro maturazione musicale. Fulvio Marion ha condotto la manifestazione; la «base musicale» è stata fornita dal complesso «I Misticci».

IL VECCHIO AEROPORTO DI GORIZIA VIVE LA GRANDE AVVENTURA

## Tutto è pronto per le prove del mondiale di aeromodelli

All'importante competizione partecipano 80 concorrenti di 29 paesi. Sono già iniziate le prove non ufficiali: da domani quelle ufficiali

Sono iniziate ieri a Gorizia le prove non ufficiali per l'ottavo campionato mondiale di aeromodelli. I concorrenti sono giunti in città tutte le sere.

Ottanta saranno i concorrenti in gara, 29 i paesi partecipanti. Una lieve modificazione al programma è dovuta alla mancata partecipazione della Corea, che ha ritirato il suo rappresentante. Qualche preoccupazione è stata espressa da diversi paesi partecipanti per la notizia di casi di colera verificatisi in questi giorni in diverse città italiane. Assicurazioni per la nostra zona sono state d'altra parte espresse dagli organizzatori della manifestazione, e non ci sono state ripercussioni in questo senso. La cronaca dei giorni immediatamente precedenti la manifestazione segnala inoltre la richiesta di Israele al ministero di un servizio speciale di vigilanza per i componenti della propria squadra.

Ieri pomeriggio nei locali dell'aeroporto è stato effettuato il controllo dei documenti, quello dei modelli e delle trasmissioni. Ai capisquadra delle nazioni par-

tecipanti sono stati consegnati i programmi dei quattro giorni. Dalle ore 21.30 alle 23.30 si è tenuto il primo «briefing»; quindi è stato il turno delle prove non ufficiali. Quelle ufficiali sono in programma per domani mattina e nel pomeriggio.

Sta dunque per iniziare la grande avventura del «mondiale». All'avvenimento, eccezionale per la nostra città e per l'Italia, che mai ne aveva organizzata, in precedenza, si è giunti dopo una preparazione che è costata mesi di lavoro e di fatica. La grossa macchina organizzativa, in moto ormai da un lunghissimo periodo, presiede oggi al massimo regime, affinché ogni particolare della manifestazione, studiato fin qui a tavolino, possa funzionare nel migliore dei modi, consentendo anche in questa particolare disciplina, la tradizione di ospitalità e di efficienza che in tutte le competizioni di grande livello Gorizia ha sempre saputo offrire.

Il vecchio e famoso aeroporto, intitolato al Duca d'Aosta, un tempo grande scuola per i piloti di caccia dell'aeronautica na-

zionale, si animerà di nuova vita lungo il corso di questa settimana, ospitando il fior fiore dell'acrobazia aeromodellistica mondiale, che si cimenterà nel campionato.

Sugli 80 concorrenti con il loro seguito di capisquadra e di accompagnatori sovietici, vi sarà una gran massa di giudici e di ufficiali di gara. La giuria FAI sarà composta dal finlandese Sandy Pinesoff, dal jugoslavo Viliam Kmoch, dall'italiano Elvio Tomaroni e dal direttore di gara Volvono Pecorari. Le due giurie internazionali, che valuteranno i lanci dei concorrenti, saranno composte da Maynard Hill (S. U. A.), L. L. Laro (Olanda), Heinz Freundt (Australia), Loris Kannevoff (Italia), Werner Groth (Rep. Fed. Tedesca), J. L. Hartley (Gran Bretagna), Arthur Boyer (Svizzera), Pierre Pignat (Francia), Grance Primozic (Jugoslavia) e Juhani Sederholm (Finlandia). Allo staff degli ufficiali di gara saranno addetti: Luigi Bovo (direzione), Vito Magli (punti), Leopoldo Pergher (direttore pista n. 1), Vasco Venturi (direttore pista n. 2), Clau-

dio Galliani (monitoraggio), Luigi Passoni (parachegge trasmissioni n. 1), Giulio Dario (parachegge trasmissioni n. 2), Giorgio Dussano (classifiche), Avilio Sartori (servizio coordinamento) e Mario Arbusti (giornale di gara).

Saranno giornate di intenso lavoro e di soddisfazione anche per i membri del comitato organizzatore presieduto dall'ingegner Egono Lodati e del quale fanno parte anche i vicepresidenti Silvio Santi, Silvano Ciuffarin, che si occuperà dei servizi tecnici dopo essersi sin qui occupato dei lavori che sono stati effettuati; Guido Licen, responsabile del servizio amministrativo; Avilio Sartori, responsabile del servizio ospitalità e logistico; Corrado Candotti, servizio controllo pubblico, traffico e polizia; Emilio Riane, responsabile dei servizi ausiliari; Giordano Zampieri, responsabile delle manifestazioni complementari e a cui si deve in particolare l'organizzazione e l'allestimento della mostra mercato aeromodellistica che sarà aperta nei giorni del campionato; Francesco Piccini, consulente tecnico sportivo; Gianfranco Trombetta, servizio stampa, e Romolo Cosola, segretario.

I campionati mondiali sono stati posti sotto l'alto patronato del Presidente della Repubblica, il presidente della Repubblica, il presidente del comitato d'onore fanno parte il ministro dei trasporti e dell'aviazione civile on. Luigi Preti e on. Vittorio Cellini, presidente dell'Aeroclub d'Italia, oltre alle massime autorità regionali, provinciali e cittadine.

Per il «Premio Città di Trieste».

### Kachaturian non può venire

Kachaturian non prenderà parte ai lavori della giuria del premio «Città di Trieste». Lo si apprende da un comunicato del Conservatorio Tadini, che annuncia che l'insigne compositore russo Aram Kachaturian ha informato di non poter partecipare ai lavori della giuria del premio «Città di Trieste» in quanto le sue condizioni di salute non gli consentono di sottoporsi alla vaccinazione obbligatoria contro il colera.

## Danze e costumi a Gorizia



Il ballo del gruppo di Capriva: è l'ultima immagine del quarto concorso del folklore di Gorizia

## LA VITA NEL PORTO

Caffè in arrivo da Sud America e Uganda - Il riepilogo di sette mesi di traffici. Il sistema portuale dell'Alto Adriatico - La «Speedmedit» sulla linea per l'Algeria

### Sulla rotta del caffè

A fine mese arriverà dal Brasile la nuovissima unità «Lloydbrasil», del Lloyd Brasileiro, in viaggio inaugurale sulla rotta Brasile-Trieste, la cosiddetta rotta del caffè. La nave avrà a bordo 25 mila sacchi di caffè brasiliano per il deposito permanente dell'IBC del Punto Franco Nuovo. Al 4 ottobre sarà seguito la noleggiata «Jupiter» con 35 mila sacchi IBC, cui seguiranno al 7 ottobre la «Pezzi» Kennedy, con 35 mila sacchi, al 9 di ottobre la «Julia Regis» con caffè commerciale (10 mila sacchi e merci varie), ed infine al 9 novembre la «Rodrigo Troncalles» con altri 30.000 sacchi di caffè IBC. Da notare che la «Rodrigo», è al suo secondo viaggio su Trieste.

Tutte le navi suddette porteranno anche caffè per conto di ditte private. Si ha pure notizia che una nave noleggiata dovrebbe portare verso i primi di novembre un contingente di 80.000 sacchi di caffè IBC. Se le scadenze e i quantitativi suddetti verranno mantenuti, nello spazio di due mesi il porto triestino riceverà circa 325 mila sacchi di caffè IBC, oltre ad un grosso quantitativo di caffè spedito.

### Caffè Uganda con la Hellenic

Continuano gli arrivi di caffè Uganda sulle navi della Hellenic Line (agente D. Tripovich). E' sotto carico e scarico nel P.F. Npvo la «Hellenic Spirit»; sbarca 10.000 sacchi di caffè ugandese e minerale proveniente dal Mezzogiorno, ossia circa 300 tonnellate di merci varie per il Sud ed Est Africa. Dal 15 al 20 p.v. opererà la «Hellenic Glory» con 2000 tonnellate di caffè, tra cui caffè e 3000 di imbarco. Dal 15 al 20 ottobre sarà operante in porto la «Hellenic Charm» con un movimento complessivo di 5000 tonnellate.

### La linea per Algeria e Marocco

Si trova in porto in fase operativa di sbarco la «Speedmedit» della «Mediatrice Lines del Panama», società che ha aperto nel mese di agosto una linea regolare tra Trieste e gli scali di Algeri, Orano e Casablanca. Sulla rotta sono state inserite due navi della serie «Speed» di origine finlandese che hanno una capacità di ospitare anche container.

Da rilevare — secondo l'agenzia generale di Trieste M. F. Martinioli — che la società armatrice sta studiando

l'opportunità di adattare, in base alle esigenze di carico, anche dei container-frigo nonché dei serbatoi per il trasporto di succhi di frutta.

La linea presenta una periodicità quindicinale ed il carico di carico in entrata che in uscita risulta ottimale.

### Sette mesi di traffici

Secondo nostre valutazioni, il porto globalmente considerato ha mandato dal 7 gennaio al 31 luglio un grosso modo 22,2 milioni di tonnellate fra traffici industriali, petroliferi e commerciali.

Nello stesso periodo del '73 il movimento globale è stato di 20,65 milioni di tonnellate. L'aumento complessivo dovrebbe esser stato di oltre 1 milione e mezzo di tonnellate.

Nel campo delle merci varie — quelle che formano l'ossatura dei movimenti dei porti commerciali — i nostri calcoli darebbero un volume di 1.047 - 1.050 milioni tonnellate, contro 1.075 milioni dello stesso periodo dello scorso anno.

Se le cifre suddette corrispondono a quelle ufficiali, dovremmo ammettere che non prevediamo un pari passo con la evoluzione del traf-

fici di merci varie registrate nell'Europa occidentale da gennaio a luglio. Considerando i bilanci semestrali di sei porti tedeschi, di due olandesi, di una belga, di cinque francesi e dei porti liguri, si rileva un tasso di crescita medio del 5,87%, in paragone di espansione se non notevole, comunque pienamente soddisfacente, in rapporto alle tendenze antinflazionistiche dei maggiori Stati europei.

Se deduciamo in aumento i container, anzi tanto in aumento da provocare anche qualche momento di congestione; per converso secondo le merci varie in colli.

C'è da augurarsi che quanto ha dichiarato il ministro per la M.M. di creare un terminal a Trieste per i traffici con l'Est e con la Cina possa venir realizzato.

### Il sistema portuale Alto-Adriatico

Un quotidiano economico milanese riferisce che l'IREP — Istituto di ricerche economiche-sociali — ha classificato i porti italiani in quattro sistemi geografici: a) porti dell'Alto Tirreno; b) porti dell'Alto Adriatico; c) porti del Basso Tirreno; d) porti del Basso Adriatico.

Nel dicembre 1962-72 — riferisce il

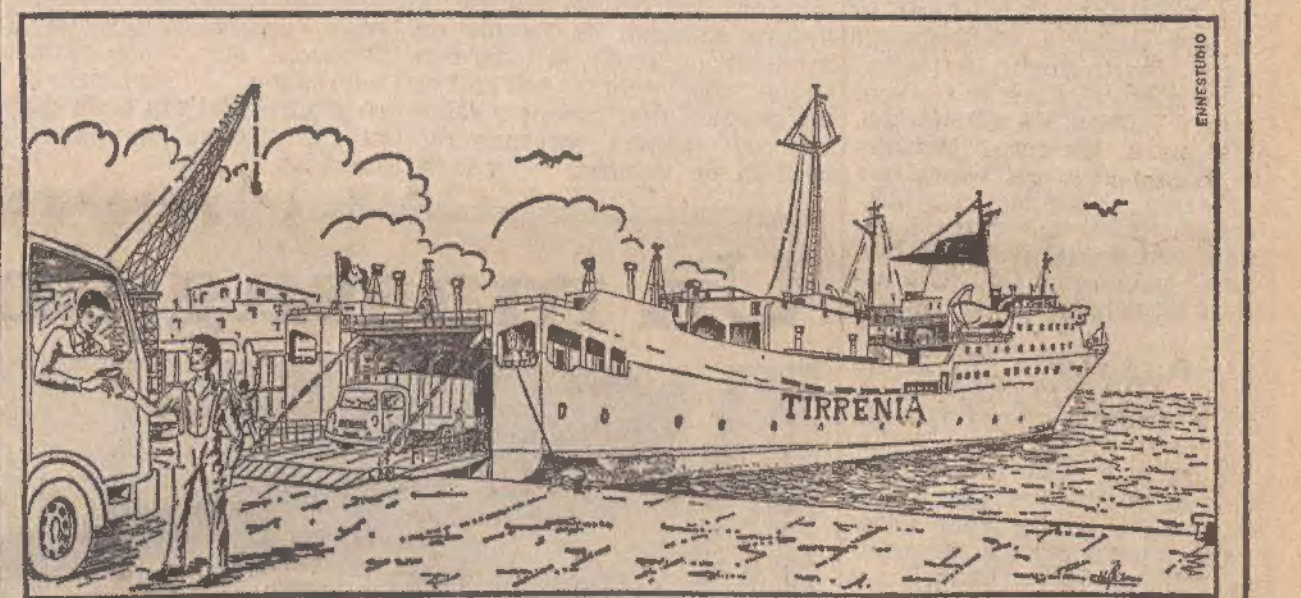
giornale — i porti dell'Italia settentrionale hanno, per quanto riguarda i loro traffici, passando a 181 milioni di tonnellate di merci solide e liquide. Nel periodo citato si sono avuti i seguenti incrementi di traffico:

— Savona, Genova, La Spezia, Livorno: media annuale +3,9%;

— Ravenna, Trieste e Venezia: media annua +15,6%.

Ne consegue che i porti altoadriatici, che hanno avuto un'espansione media annua ben superiore a quella dei porti dell'altro versante, L'IREP fa per altro notare che nel settore dei traffici sostanziosi (container; Ro-Ro; traghetti) l'Alto Tirreno ha avuto una forte espansione, mentre l'Alto Adriatico ha risentito — e si risente — della crisi di Suez.

Secondo il commento del quotidiano milanese, gli interventi statali in materia portuale dovrebbero essere concentrati al ruolo strategico che questo sistema assume nell'ambito produttivo nazionale. Trieste ovviamente rientra in questo ruolo strategico perché i traffici transiti e gli oleodotti per la Baviera e per l'Austria sono portatori di valore pregevole.



**IN PARTENZA PER BARI O PER CATANIA? PRENDETEVELA COMODA: OGNI MERCOLEDÌ DA TRIESTE LE NUOVE NAVI TRAGHETTO DELLA TIRRENIA**

Staffetta Adriatica e Staffetta Tirrenica

**VI PORTANO A DESTINAZIONE RISPARMIANDO FATICA A VOI E CHILOMETRI AL VOSTRO AUTOCARRO**

**TIRRENIA CARGO: NOI PORTIAMO SEMPRE**

Rivolgetevi a:

**TIRRENIA S.p.A.**  
P.zza dell'Unità d'Italia 1  
Tel. 35541 - Telex 46013

**TRIESTE**



# CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE

## Una città per Massimo



### QUESTA SERA SUL VIDEO

## Andante ma non troppo Hanno capito il mondo?

«La porta sul buio: "Il tram" (TV 1, ore 21) — Enzo Cerusico è il protagonista di questo secondo episodio del programma di Dario Argento. La scoperta del cadavere di una giovane donna mette in moto le indagini del commissario Giordani (Enzo Cerusico). Tutti gli indizi stanno ad indicare nel fattorino del tram l'autore del delitto. L'uomo viene incriminato, ma quando sta per essere condannato nel commissariato si insinua il dubbio e i suoi sospetti si appuntano su uno dei vari passeggeri notturni. Per scoprire la verità, il commissario decide, ricorrendo alla collaborazione della fidanzata (Paola Tedesco) — lui nelle vesti dell'assassino, lei in quelle della vittima — di ricostruire ciò che potrebbe essere accaduto nella realtà. Lo sperimenta però senza in alcun modo aver successo. A questo punto un inatteso colpo di scena porta alla soluzione della vicenda.

«Andante ma non troppo» (TV 1, ore 22) — La seconda puntata di questo programma di Giorgio Gatta, è intitolata «L'eco della tradizione». E presenta appunto un quadro della tradizione musicale italiana partendo dalla musica di corte, da quella di chiesa del Cinque e Seicento e facendo riferimento a maestri come Monteverdi, Frescobaldi, Palestrina, Gallei, Corelli, Inglesi, ai centri della grande fioritura musicale (Manova, Ferrara, la Romagna) e alle tradizioni di tale alto sviluppo della musica, che ha collocato l'Italia tra le principali nazioni d'Europa, esistono nella vita e nelle abitudini popolari. Vengono inoltre presentate particolari attività scolastiche con presenza di complessi corali e di strumentisti, iniziative in favore della sopravvivenza della tradizione musicale, e una serie di indagini nazionali promossa dall'Istituto accademico di Roma ha accertato che, nel 93 per cento delle scuole italiane, non c'è un solo insegnante di musica, ma un'intera classe di musicisti.

### Concluso il convegno su Eisenstein

Fiesole, 10

Studiosi italiani e stranieri, titolari di cattedre ed insegnanti di storia e critica del cinema e dello spettacolo delle università italiane, critici delle riviste specializzate hanno partecipato al convegno internazionale di studi su Eisenstein, nel 75. anniversario della sua nascita.

I lavori si sono articolati su una serie di tavole rotonde nel corso delle quali si è parlato del rapporto di Eisenstein con il teatro, con particolare riferimento allo sviluppo delle strutture espressive nei lavori teatrali del grande regista russo e del linguaggio filmico di Eisenstein, con riferimenti tra avanguardie sovietiche e tradizione nella struttura espressiva dei suoi film. L'ultimo tema riguardava Eisenstein storico e la storia.

Il seminario era collegato al ciclo di proiezioni svoltesi al Teatro Romano di Fiesole nel mese di luglio. Gli atti del convegno, che rientra nell'ambito del premio internazionale «Maestri del cinema», verranno raccolti in un volume. (Ansa)

## Un massaggio per Liz



Roma — Liz Taylor in un momento di relax sul set di «Identikit» diretto da Patroni Griffi. Una persona non identificata le sta massaggiando una spalla. A destra, la figlia Liza Todd.

### PROTAGONISTA DI UN FILM TUTTO CARNEFICINA

## Forse Luc Merenda è il nuovo Delon

Roma, 10. Luc Merenda, giudicato dalle sue numerose «fame» attraente almeno quanto Alain Delon, è convinto che si arrivi al suo momento, anche per quanto riguarda il successo professionale. Dopo la popolarità ottenuta con «Milano rovente» di Umberto Lenzi, e la partecipazione a un film girato in Francia da Trauffaut (importante qualitativamente), Merenda si è rapidamente trasformato in un poliziotto senza scrupoli. Si tratta del protagonista di un nuovo film di Fernando Di Leo, che s'inscrive nel già nutrito filone delle pellicole pro e contro la polizia. Il titolo provvisorio è: «La polizia comunica: il poliziotto è marciò».

Questo agente di polizia corrotto e, al tempo stesso audace (Luc Merenda), ha inteso che anche col suo lavoro, ossia nel suo campo, si possono ottenere affermazioni giudicate finora un privilegio dell'«ediv». Il giovane e attento commissario indagine conferenzierà con la disinvoltura di un attore, e nonostante il fatto che il suo nome appaia molto spesso nelle cronache cittadine, in realtà, i rapporti stabiliti con i «pezzi da 90» della stampa gli consentono di simulare la riuscita di brillanti operazioni a favore della giustizia e di assicurarsi, contemporaneamente, un tenore di vita lussuoso. L'auto con la quale lascia la sera il suo ufficio della questura è una modesta cinquecento, ma quella che trova in un «garage» nelle vicinanze è una «Jaguar».

L'unico ad essere informato della doppia vita del commissario è il padre, integerrimo maresciallo tuttora in servizio, al quale viene presentata una denuncia contro i proprietari di una «Mercedes» con targhe svizzere. E' una denuncia che il commissario deve fare scappare per salvare uno dei suoi «pezzi da 90». Il padre, in un primo momento, si rifiuta di arrendersi all'evidenza per non ammettere la disonestà del figlio; successivamente lo raggiunge nell'abitazione segreta (scoperta da buon maresciallo) e gli consegna la denuncia. Mentre si allontana, viene ucciso. La reazione del figlio esplode con tutta la violenza immaginabile, e si traduce in una carneficina, finché interviene il grande capo della malavita che ha sempre finanziato sotto banco il commissario, ed ottiene di venire a una transazione: il commissario potrà uccidere l'uomo che ha tolto la vita a suo padre ma poi dovrà fermarsi, perché tutto ricomincerà come prima.

Accanto al nuovo Delon, reciteranno Salvo Randone, che ricopre il ruolo del padre maresciallo, e Raymond Pellegrin in quello dell'uomo che viene ucciso alla fine per il saldo dei conti. Del cast faranno parte, inoltre, Richard Conte, Vittorio Caprioli, Adalberto Maria Merli, Silvia Monti. Gli interni cominceranno i primi di ottobre a Roma. Gli esterni verranno girati a Milano e a Parigi. (Ansa)

### Un cavallo sulle ginocchia

Las Vegas, 10

Venticinque persone sono rimaste contuse o leggermente ferite quando un cavallo è scivolato dal palcoscenico andando a finire fra i tavoli degli spettatori durante uno spettacolo del «Lido» di Las Vegas. L'incidente è avvenuto durante una scena di ambiente medievale dello spettacolo: il cavallo, imponente con la sua giardina nera, ha disarcionato il cavaliere e poi è finito fra gli spettatori delle prime file. Gli altri, seduti più dietro, hanno creduto in un primo momento che anche la caduta facesse parte dello «show», fino a quando non hanno sentito le grida di dolore dei più diretti interessati. (Ansa)

## SETTE GIORNI DI TELEVISIONE Chi ha paura dell'uomo nero?

Chi ha paura dell'uomo nero? Siamo attenti, egli si nasconde dietro le porte e negli angoli più in ombra del teleschermo, pronto a balzar fuori come un draculo notturno e mettere alla prova tutti i rimmi del batticuore e della respirazione accelerata, elencati nel manuale del thrilling perfetto. A nostre spese, si capisce. E se qualcuno proprio non ce la fa a resistere, bene, accenda la luce: della sporta sul buio. Che sarebbe appunto il titolo di cui si fregia la nuova serie di sette giorni di televisione, prima dei quali, «Il vicino di casa», già trasmesso l'ultimo martedì, il secondo «Ultimo martedì», realizzato da Dario Argento, un giovane regista cinematografico passato ora in TV, che ha già raccolto freschi allori nel genere terrore. Argento carica le sue macchinette di brivido e suspense con la stessa puntualità orologiera e squassante di quegli svegliai che suonano all'ora volta ma colgono sempre alla sprovvista il povero diavolo destato di soprassalto con la sensazione di avere la acqua alla gola o il fuoco in camera. E' una tecnica indotta al quasi esclusivo stimolo della paura, irreducibile alla logica e alla tipologia, in qualche modo morale (il bene contro il male, l'individuazione del colpevole per mano della giustizia e della legge, che ricondurranno l'ordine nella nostra «disarmonia ecc.»), del racconto poliziesco tradizionale, e proprio in ciò consiste forse la sua novità rispetto alla produzione corrente in uso sui canali televisivi. Il che non esclude, tuttavia, che quello di Argento sia in fondo un gioco fine a se stesso, astratto e reale, per cui c'è pure il rischio che, a uno spettatore di pietra e sufficientemente smaltizzato, codesto gioco anziché far correre brividi di paura e di ansia lungo il filo della schiena, metta indosso un brivido d'illare complicità. Potrebbe essere, insomma, un ammicco, una strizzatina d'occhio tra compari esperti del trucco... Ma per i molti vale forse ancora l'opinione di Schiller (se ben si ricorda), il quale rife-

ritica e della legge, che ricondurranno l'ordine nella nostra «disarmonia ecc.»), del racconto poliziesco tradizionale, e proprio in ciò consiste forse la sua novità rispetto alla produzione corrente in uso sui canali televisivi. Il che non esclude, tuttavia, che quello di Argento sia in fondo un gioco fine a se stesso, astratto e reale, per cui c'è pure il rischio che, a uno spettatore di pietra e sufficientemente smaltizzato, codesto gioco anziché far correre brividi di paura e di ansia lungo il filo della schiena, metta indosso un brivido d'illare complicità. Potrebbe essere, insomma, un ammicco, una strizzatina d'occhio tra compari esperti del trucco... Ma per i molti vale forse ancora l'opinione di Schiller (se ben si ricorda), il quale rife-

### Rigidi stereotipi

New York, 10

La sezione di New York della organizzazione femminista statunitense «National organization for women» ha assegnato al film «Ultimo martedì» a Parigi un premio ironicamente denominato «Teneletta al suo posto». La motivazione afferma che, nonostante i suoi meriti artistici, il film contiene sequenze che «offendono sessualmente e disumanizzano le donne ed aumentano la distanza fra i due sessi servendo a perpetuare rigidi stereotipi della funzione sessuale». (Ansa)

rendosi specificamente a storie di assassini e spettri, osservava che di fronte a fatti ispirati a disperazione e terrore noi ci sentiamo attratti e repinti in forza uguale. Perbacco, quanta strada abbiamo fatto, da Argento a Schiller (?). Sarà il caldo che ci ha fuso le bronzine... Comunque, per il proseguo, buoni brividi, sempre gli episodi a vernice non cambiano rotta e non smettono queste nostre impressioni di primo acchito. Dopo lungo bagliolare rasente terra, la prosa televisiva

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

### GRATTACIELO



### LO CHIAMAVANO TRINITA...

PARCO DI MIRAMARE. Spettacoli di «L'ediv» e «L'ediv» ogni sospeso per il prossimo settimana.

EDEN, 16, ult. 22.30: «La polizia incrimina, la legge assolve». Il film che inaugura trionfalmente la stagione cinematografica 1973-1974, con Franco Nero, Fernando Rey, James Whitmore, e A. De Mendonça. Tecnico. Colori. 16. «Il magnifico Tony Carter».

VITTORIO VENETO, 16. Tecnico. Colori. 16. «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

MONFALCONE, 17.30: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori. EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

### GRADO

CRISTALLO, 17.30: «L'uomo che non sapeva tacere» con Lino Ventura, Leo Genn, Suzanne Flon. Tecnico. Colori. 16.

VITTORIA, 17.30: «Seratino» con O. R. Genn, Suzanne Flon. Tecnico. Colori. 16.

GRADISCA COMUNALE, (19.30-22): «El Tigre» con C. Connor.

CORMONS ITALIA (19.30-22): «Possessione» con P. King e D. Elliot.

PORDENONE VERDI, 17: «Il ritorno di Clint il solitario».

CRISTALLO, 17: «Simbad e il califo di Bagdad».

SUPERINEMA, 17: «L'uomo in basso a destra nella fotografia». V.m. 18 anni.

CAPITOL, 17: «I pornografi delle femmine» con V.m. 18 anni.

CORDENONS VERDI, 17: «Bronze».

SACILE NUOVO, 16.30: «Mafiosa». V.m. 18 a.

ZANCANARO, 17: «L'insoddisfatta».

CERVIGNANO NUOVO, 16.30: «Bella, ricca, lieve difetto fisico, cerca anima gemella».

RONCHI «IO. La morte arriva con la valigia bianca».

PALMANOVA ITALIA, «Bronze». Cronaca di un massacro che i libri di storia non hanno raccontato.

GARIBOLDI, «Zeta uno».

GEMONA SOCIALE, «La banda di Jesse James».

TARCENTO MARGHERITA, «A cuore freddo».

SAN DANIELE T. CIONI, «La ricerca del piacere».

CASARSA ROMA, «Grazie zio ci provo anch'io».

### MONFALCONE

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.

PRINCIPALE, 18: «La battaglia del gigante» con Robert Ryan. A colori.

EXCELSIOR, 17.30: «Il falso tradimento» con William Holden e Lilli Palmer. A colori.



## BORSE E MERCATI

Milano:  
pochi scambi

L'inizio della nuova settimana operativa ha messo in evidenza prezzi nel complesso migliori, pur non essendo mancati qualche contrasto. Caratteristica della riunione odierna è stata la pochezza degli scambi: a mezzogiorno, le chiusure erano già terminate.

In definitiva, il mercato non ha segni di risveglio, anzi la pochezza della seduta tecnica del 9 settembre sembra ulteriormente condizionare l'attività. Più in particolare, sembra però che manichino motivi e idee nuove sui quali impostare un lavoro più continuativo. In questa situazione, il mercato vive alla giornata, con operazioni ridotte al minimo indispensabile.

Le aperture odierne sono apparse deboli al dopoborsa, in genere, ma resistenti nei confronti delle chiusure precedenti. Solo Centrale ha accusato qualche assottigliamento, mentre sulle Tori è emerso un discreto interesse da parte della domanda.

La seduta praticamente è proseguita con alterni movimenti, dovuti soprattutto alla scarsità di scambi. La comparsa del listino, come si è detto, è stata rapida, con basi generalmente in lieve miglioramento.

Plusvalenze discrete sono state registrate da Agricola, Banco Roma, Ciga, Eridania, Generali, Magneti, Marelli, Saron e dalle due Tori. Resistono i titoli guida, tra i quali si evidenzia la Imm. Roma, con migliori di poco superiori all'1 per cento.

Deboli, per contro, sono apparse Richard Ginori, Ferrier, Marzotto, Iniziativa Edilizia, Falck ord., Ess. Molini, Coge, Ausiliare e Assicuratrice.

Tra i titoli a scarso mercato, la Torodi ha conseguito ampie migliorie.

Nell'immediato dopolista, in denaro la Saron, Caffaro, Imm. Roma, Marzotto, Torodi, Ciga, Edilcentro, Interbanca, Centrali.

Scambi soddisfacenti nel reddito fisso, con discreti recuperi dopo le recenti flessioni.

L'indice «Mediobanca» è salito a quota 67,91, con una variazione in aumento dello 0,07 per cento.

**TITOLI TRATTATI:** di Stato 10.000.000; B.T. 26.000.000; Obbligazioni 1.437.000.000, Azioni 2.024.950.

**DOPOBORSA** — Mercato pomeridiano inattivo con tendenze al rafforzamento sulle chiusure. (Rilevazioni a cura della Centrale Borsa del Banco di Roma).

**ORO E MONETE** — Sterlina oro (v.a.) 21000-23000; argento (v.a.) 15000-20000; marengo (v.a.) 20000-25000; platino (v.a. esclusa) 1800-1800; platino (iva esclusa) 3900-4100; argento (iva esclusa) 4400-4600.

**TRIESTE** — Apertura di ottava in tono dinastico, con piccoli spostamenti della quota e disinteresse degli operatori. Ancora in regresso Assicuratrice, Ras e le locali Marittime; Bastogi, Anic, Fiat pr. e Marzotto. Discreto interesse sul mercato delle Assicurazioni. (Rilevazioni a cura della Centrale Borsa del Banco di Roma).

**NEW YORK** — Seduta stagnante con pochi scambi e con quotazioni in chiusura in ribasso. L'indice «Dow Jones» del titolo industriale è sceso ulteriormente di 7,30 punti, portandosi a quota 891,33. Nel corso della seduta lo stesso indice aveva segnato una ripresa, di un punto, rispetto alla chiusura di venerdì scorso. Di tutti i titoli trattati, 840 hanno preso terreno e 575 ne hanno guadagnato.

**LONDRA** — Chiusura in ribasso delle quotazioni, nonostante buoni rialzi avvisati in apertura di riunione. In prosieguo della seduta, il listino ha registrato un ulteriore ribasso di 41,7, in ribasso di 3,2, in lieve rialzo i titoli di stato.

**A PARIGI** — Seduta poco interessante con chiusure irregolari e scarso attività di operazioni. Due settori, petroli e chimici, chiudono nettamente in ribasso, mentre tutti gli altri sono irregolari. Le quotazioni, molto buone, le quotazioni del «Parigi», internazionali molto deboli, con eccezione dei titoli americani.

**MERCATO DELLE EURODIVISE** — Tassi informativi (%) del 10-9 validi per transazioni fra banche.

1 mese 3 mesi 6 mesi  
Doll. Usa 11/3/4 11/4/4 11/5/4  
Sterl. br. 17/1/2 16/1/4 15/1/2  
Franco sv. 5 5/4 6 1/4  
Marco ger. 7/3/4 7/3/4 7/3/4

**FONDI D'INVESTIMENTO**

TITOLI PREZZI

Amitalia doll. 8,50 —  
Capitalitalia » 11,50 —  
Equitalia » 11,50 —  
Eurogruppo frsv 125,61 —  
First Fund doll. 13,18 14,41  
Fonditalia » 12,16 —  
Internat » 13,18 12,88  
Internat S.F. » n.q.

Internat lire 8991 9236  
Internat doll. 12,18 13,21  
Internat » 12,17 11,95  
Dall'auto » 12,45 15,37  
Medioinvest S. » 13,07 14,12  
Rominvest » 13,07 14,12  
S.R.Manag lire 8465,75 —

**SERVIZI BORSA**  
BANCO DI ROMA

## Titoli azionari

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

TITOLI 7-9 10-9

## RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

NIXON ALLE PRESE  
CON IL RISCALDAMENTO

Washington, 10. Il progetto dell'amministrazione Nixon per un adeguato approvvigionamento di combustibili per riscaldamento per la prossima stagione invernale è impedito da seri ostacoli.

La proposta presidenziale di alleggerire i limiti posti dalla legge anti-inquinamento ai fini di rendere disponibili maggiori quantitativi di carburante non dà sufficienti garanzie di poter in tal modo sopprimere totalmente il fabbisogno del paese. Potrebbe, infatti, comunque rendersi necessaria la realizzazione di un sistema di distribuzione obbligatoria di combustibili, provvedimento proposto in sede parlamentare dal senatore Henry Jackson e vigorosamente ostacolato da Nixon.

L'adeguatezza delle due proposte — anche abbinate — si basa su interrogativi di cui non è possibile una

verifica immediata. Un rigido inverno provocherebbe infatti un maggiore fabbisogno interno, mentre una fredda stagione invernale in Europa significherebbe un minor quantitativo di carburante disponibile per le esportazioni negli Stati Uniti.

Pur assicurando che «la crisi non è permanente» ma che si tratta di sporadici momenti di carenza nel settore energetico, Nixon non può garantire che il suo progetto di rivedere i requisiti anti-inquinamento dei carburanti rendano disponibili quantitativi sufficienti da sopprimere al fabbisogno, nemmeno nel caso che tale programma si abbinasse a una distribuzione controllata delle risorse petrolifere del paese.

(Italia)

Comincia mercoledì a Tokio il più vasto negoziato commerciale del mondo, quello denominato «Nixon round», che si svolge nell'ambito del «GATT» (accordo generale sulle tariffe e sul commercio).

Nella capitale giapponese si sono dati convegno 600 delegati ed esperti commerciali e finanziari di più di 90 paesi per dare l'avvio a nuove direttive per liberalizzare il commercio mondiale, fissando nuovi parametri tariffari, eliminando barriere non tariffarie e altre «anomali» commerciali relative ai prodotti industriali e agricoli.

Parteciperanno inoltre alla riunione di Tokio circa 20 rappresentanti di paesi che non fanno parte dell'organizzazione tra cui paesi socialisti ed esponenti di organizzazioni internazionali nella veste di osservatori. Gran assenti saranno la Cina e l'Unione Sovietica.

Comitato dei delegati riuniti a Tokio sarà di adottare nella versione definitiva uno schema elaborato recentemente a Ginevra. Altro compito sarà poi quello di creare un comitato per i negoziati commerciali per consultazioni a livello multilaterale.

Lo schema, definito «dichiarazione di Tokio», rappresenta la costituzione della nuova fase di negoziati e la sua punteggiatura richiede perciò il coordinamento dei punti di vista dei tre maggiori gruppi economici (USA, Giappone e CEE) e dei paesi in via di sviluppo che partecipano al negoziato, circa 77.

Il testo preliminare della dichiarazione, che non è stato ancora divulgato, afferma che scopo dei negoziati è: 1) l'espansione del commercio mondiale e una loro ulteriore liberalizzazione, in modo da migliorare il tenore di vita dell'umanità; 2) assicurare benefici supplementari nel commercio estero dei paesi in via di sviluppo, in modo da incrementare le loro riserve di valuta estera e distribuire così più equamente la ricchezza nel mondo.

Problemi aperti alla discussione alla riunione di Tokio saranno quelli concernenti il trattamento speciale da concedere ai paesi in via di sviluppo e il rapporto fra i commerci e la riforma del sistema monetario. Quest'ultimo problema è stato discusso soprattutto fuori della conferenza, in una serie di incontri bilaterali fra il ministro del tesoro americano Shultz, il ministro delle finanze giapponese Aichi, e il suo collega francese Giscard d'Estaing.

Le posizioni più distanti nei confronti del problema commercio-riforma del sistema monetario sono quelle degli Stati Uniti e della Francia, mentre il Giappone, preoccupato soprattutto per l'espandersi di barriere protezionistiche, ha adottato nei confronti del problema un atteggiamento intermedio.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

## DA DOMANI I NEGOZIATI FRA NOVANTA PAESI NELL'AMBITO DEL GATT

TRE SCHIERAMENTI A TOKIO  
PER IL «ROUND» SUL COMMERCIO

Stati Uniti e Francia sulle posizioni più distanti circa il problema della riforma monetaria. Il Giappone si colloca in una via di mezzo - Previsti benefici per il «terzo mondo»

Tokio, 10. Comincia mercoledì a Tokio il più vasto negoziato commerciale del mondo, quello denominato «Nixon round», che si svolge nell'ambito del «GATT» (accordo generale sulle tariffe e sul commercio).

Nella capitale giapponese si sono dati convegno 600 delegati ed esperti commerciali e finanziari di più di 90 paesi per dare l'avvio a nuove direttive per liberalizzare il commercio mondiale, fissando nuovi parametri tariffari, eliminando barriere non tariffarie e altre «anomali» commerciali relative ai prodotti industriali e agricoli.

Parteciperanno inoltre alla riunione di Tokio circa 20 rappresentanti di paesi che non fanno parte dell'organizzazione tra cui paesi socialisti ed esponenti di organizzazioni internazionali nella veste di osservatori. Gran assenti saranno la Cina e l'Unione Sovietica.

Comitato dei delegati riuniti a Tokio sarà di adottare nella versione definitiva uno schema elaborato recentemente a Ginevra. Altro compito sarà poi quello di creare un comitato per i negoziati commerciali per consultazioni a livello multilaterale.

Lo schema, definito «dichiarazione di Tokio», rappresenta la costituzione della nuova fase di negoziati e la sua punteggiatura richiede perciò il coordinamento dei punti di vista dei tre maggiori gruppi economici (USA, Giappone e CEE) e dei paesi in via di sviluppo che partecipano al negoziato, circa 77.

Il testo preliminare della dichiarazione, che non è stato ancora divulgato, afferma che scopo dei negoziati è: 1) l'espansione del commercio mondiale e una loro ulteriore liberalizzazione, in modo da migliorare il tenore di vita dell'umanità; 2) assicurare benefici supplementari nel commercio estero dei paesi in via di sviluppo, in modo da incrementare le loro riserve di valuta estera e distribuire così più equamente la ricchezza nel mondo.

Problemi aperti alla discussione alla riunione di Tokio saranno quelli concernenti il trattamento speciale da concedere ai paesi in via di sviluppo e il rapporto fra i commerci e la riforma del sistema monetario. Quest'ultimo problema è stato discusso soprattutto fuori della conferenza, in una serie di incontri bilaterali fra il ministro del tesoro americano Shultz, il ministro delle finanze giapponese Aichi, e il suo collega francese Giscard d'Estaing.

Le posizioni più distanti nei confronti del problema commercio-riforma del sistema monetario sono quelle degli Stati Uniti e della Francia, mentre il Giappone, preoccupato soprattutto per l'espandersi di barriere protezionistiche, ha adottato nei confronti del problema un atteggiamento intermedio.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità del dollaro dopo il «Nixon round»; mentre la Francia e, in misura diversa, il gruppo dei paesi della CEE vogliono impegni precisi degli Stati Uniti sulla convertibilità del dollaro e sulla prima di negoziare concessioni commerciali.

Per gli Stati Uniti il problema monetario è un derivato della riforma commerciale ed essi intendono quindi strappare la convertibilità



Sessione cruciale alla Consulta

## IL DIVORZIO ALLA CORTE SUPREMA

Roma, 10. La Corte costituzionale riprende la propria attività il prossimo 3 ottobre. E' l'avvio di una sessione ricca di importanti scadenze per l'ordinamento giuridico del Paese, soprattutto perché destinate ad avere una viva eco nell'opinione pubblica. A parte la grande questione del divorzio, che i giudici affronteranno il 21 novembre, tra gli altri temi non meno importanti sono da annoverare lo statuto dei lavoratori e la nomina governativa dei consiglieri di Stato. Ed è proprio con quest'ultimo problema che i giudici daranno l'avvio alla sessione autunnale.

La legittimità costituzionale di queste nomine e dei modi in cui queste si svolgono, è stata messa in dubbio dallo stesso Consiglio di Stato che ha rimesso la questione alla suprema Corte con due ordinanze. E' un problema tra l'altro anche piuttosto urgente perché investe la stessa costituzione del massimo organo della giustizia amministrativa.

Nella udienza successiva, quella del 5 ottobre, sarà poi la volta del sequestro dei film. Sollevato dal tribunale di Benevento, il problema investe gli articoli 62 e 479 del codice di procedura penale impugnati per presunto contrasto con il principio di libertà di manifestazione del pensiero e con quello per il quale nessuno può essere considerato colpevole sino alla emissione della sentenza definitiva (art. 21 e 27 cost.). L'eccezione si è basata sul fatto che queste disposizioni richiedono per ogni caso, come condizione per il dissequestro dei film (considerati come corpi di reato), una sentenza di proscioglimento irrevocabile. Avverrebbe così che per ottenere il dissequestro, una sentenza di assoluzione non sarebbe sufficiente se non ancora passata in giudicato.

Particolare interesse rivestono alcune cause concernenti lo Statuto dei lavoratori, per il cui esame i giudici di palazzo della Consulta hanno dedicato le udienze del 7 novembre e del 19 dicembre.

Verrà discusso il problema dei rapporti tra sindacati, grossi e piccoli, e quello della organizzazione di queste organizzazioni. Nel caso specifico sono stati impugnati gli articoli 19 e 20 dello statuto che, agli effetti della rappresentanza sindacale e per la legittimazione a promuovere lo speciale procedimento pretorile diretto a far cessare la condotta antisindacale del datore di lavoro, attribuiscono i poteri necessari alle rappresentanze dei sindacati nazionali, negandoli ai sindacati minori. Verrà discussa una questione concernente l'art. 35 dello stesso statuto, impugnato per la parte in cui attribuisce, di fronte a possibili licenziamenti, minori garanzie ai lavoratori in servizio presso aziende con più di 100 dipendenti.

Verrà infine anche esaminato un problema che investe il concetto di sciopero. Gli articoli 15 e 28 dello Statuto dei lavoratori nel prevedere la natura dei diritti a consentire il licenziamento dei dipendenti che partecipano a scioperi e nello stabilire il procedimento da seguire per la repressione di comportamenti antisindacali, parlano di sciopero in modo generico e indeterminato.

Secondo le ordinanze di rinvio nello statuto sarebbe quindi stato accolto un concetto di sciopero illimitato, senza distinguere tra quello legittimo e quello illegittimo.

Sempre il 7 novembre è in programma l'esame della controversia sollevata dal tribunale di Torino sulla legittimità costituzionale dell'art. 2 della legge che rende esecutivo in Italia l'art. 189 del trattato istitutivo della CEE (quella del 14 ottobre 1957 n. 1203). La Corte dovrà decidere se le limitazioni alla sovranità nazionale consentite dalle condizioni di parità con gli altri stati dall'art. 11 della Costituzione, giustificano l'introduzione di una produzione normativa sovranazionale, come quella accolta con il trattato di Roma, che si estrinseca nei cosiddetti «regolamenti comunitari» — tale da incidere — è stato sostenuto dai promotori dell'eccezione — di illegittimità della norma.

In ogni caso e senza precisi limiti sui diritti dei cittadini.

Quanto al divorzio, che sarà discusso il 21 novembre, è il candidato più popolare, e che ha fatto che si vuole evitare che nella campagna pro e contro la legge Fortuna-Baslini si agitano problemi di legittimità costituzionale che solo la decisione del supremo organo possono e devono trovare soluzione.

Nella stessa udienza i giudici di palazzo della Consulta esamineranno una questione di legittimità in materia matrimoniale in causa l'articolo 34 del Concordato.

Ancora altre sono le importanti scadenze di questa sessione autunnale, come quelle in materia di procedura penale nel cui ambito verrà riesaminato l'istituto della carcerazione preventiva e le misure di sicurezza.

## VIOLENTO TERREMOTO nell'Est dell'URSS

Tokio, 10. Un violento terremoto ha colpito stamani, alle 9.45 ora italiana, le regioni dell'Unione Sovietica prospicienti il Mare del Giappone. Lo hanno annunciato i servizi meteorologici giapponesi precisando che l'epicentro del sisma era vicino a Vladivostok, a circa 500 chilometri di profondità. A causa di questa profondità i servizi meteorologici giapponesi non hanno potuto misurare l'intensità del sisma.

La scossa è stata avvertita anche a Tokio dove ha avuto una intensità pari al primo grado della scala giapponese di sette gradi.

## Deragliamento spettacolare



Stoccolma — Undici persone sono rimaste ferite nel deragliamento di un treno nelle vicinanze di Vikingstad. Le cause dell'incidente non sono state accertate ancora. Nessuno dei feriti versa in gravi condizioni. Nella foto i soccorritori all'opera

## LA SECONDA GIORNATA DEL CONGRESSO DEL CLUB ALPINO ITALIANO A CAMPO IMPERATORE

# SI FARÀ IL PARCO DELLE DOLOMITI CONFERMA SPAGNOLI SUL GRAN SASSO

Praticamente la «riserva» è già pronta, con un ambiente essenzialmente intatto: si tratta ora di varare i necessari strumenti di legge ma l'accordo è ormai raggiunto - L'uomo da re a tiranno della natura

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Campo Imperatore, 10. «Il Senato e la Camera hanno già fatto grossi passi per la difesa della natura. Quando il mio predecessore sen. Fanfani portò in Senato il problema dell'ecologia fece molto bene perché l'Italia era molto arretrata rispetto ai paesi esteri. Adesso con i provvedimenti già approvati e con quelli ancora all'esame si è fatto un grosso passo avanti. Così, zaino in spalla, pantaloni di tela e scarpe di montagna sformate dall'uso, il presidente del Senato Giovanni Spagnoli dichiara dinanzi alla cima del «Corno Piccolo», nel massiccio del Gran Sasso.

Spagnoli, che è da anni presidente del CAI, si trova da tre giorni all'Aquila per l'ottantacinquesimo convegno del sodalizio e, come gli altri duecento congressisti, è salito stamani a Campo Imperatore. Me-



L'Aquila — Il sen. Spagnoli con alcuni congressisti del CAI sulla cima del Corno Grande nel massiccio del Gran Sasso

giunge Spagnoli — la discussione in ritardo per due punti ancora da chiarire bene: i rapporti fra lo Stato e le regioni, nella cui competenza rientrano le foreste, e le modalità di funzionamento dei parchi. Si deve trovare un'armonizzazione fra l'impostazione di ordine nazionale e il giusto riconoscimento dell'autonomia regionale anche nella gestione. Nei consigli di amministrazione e nelle giunte che reggono i parchi dovrebbero sedere rappresentanti dello Stato (per una visione unitica di tutela) e delle regioni, oltre agli esperti (non solo scienziati ma anche esponenti di associazioni come il CAI, il fondo mondiale della natura ecc., che si occupano di questi problemi).

Il parco dovrà essere un ambiente nel quale l'uomo possa depurarsi, apprendere l'anno alle bellezze della natura, senza danneggiarla, e dimenticando la vita anormale delle città. «Bisogna andare avanti ferire a quella distrutta ed

con decisione — aggiunge — anche con il provvedimento per la lotta contro gli incendi dei boschi, che hanno visto una notevole recrudescenza quest'anno.

«I boschi percorsi dal fuoco — afferma a questo proposito la relazione al disegno di legge che lo stesso Spagnoli, insieme con sen. Barletti, presentò lo scorso anno — sommano a molte migliaia di ettari l'anno. Tenendo conto di alcuni dati forniti dalla forestale (63 mila ettari nel 1962, 41 mila nel 1965, 37 mila nel 1967 e 38 mila nel 1968), possiamo considerare che negli ultimi anni la superficie colpita è stata mediamente di 35-45 mila ettari di alto fusto e 10-15 mila ettari di cespugliosa. Una punta maggiore è stata toccata nel 1970 con 52 mila di cui 23 mila di bosco e 29 mila di cespugliosa. Le conseguenze della superficie rimboscita annualmente è in soli costi del legno bruciato».

## LA VICENDA DEI CONIUGI PAOLOZZI ARRESTATI A PALERMO IL 4 AGOSTO

# SCARCARATA ANCHE LA DONNA RECLUSA PER LE QUATTRO RATE DEL TELEVISORE

Palermo, 10. Santina Lo Vito, di 27 anni, arrestata il 4 agosto scorso per non aver pagato un debito di 50 mila lire, è stata scarcerata. Il presidente del tribunale di Palermo dott. Piraino Leto ha accolto un appello tardivo del difensore, avv. Salvatore Gallina Montana, relativo ad una irregolarità di notifica.

Santina Lo Vito — che ha sei figli — era stata arrestata, insieme al marito, Giuseppe Paolozzi, di 35 anni, in esecuzione di una sentenza del pretore di Palermo dott. Mirota, non appellata, che li condannava entrambi ad un anno e due mesi di reclusione per appropriazione indebita di un televisore.

L'uomo era stato poi scarcerato, causa priorità delle allusioni, per una irregolarità di notifica: su uno degli atti di citazione

egli veniva infatti chiamato «Poliziotto» e questo è stato sufficiente per annullare l'arresto. I coniugi acquistarono, nel marzo del 1968, un televisore in un negozio di elettrodomestici, impegnandosi a pagarlo in 24 rate mensili di 12 mila lire ciascuna. Il venditore, oltre ad apporre sull'atto di vendita la clausola di riservato dominio, chiese alla donna, che allora lavorava come cameriera, di garantire le cambiali firmate dal marito disoccupato. I coniugi Paolozzi non pagarono le ultime quattro cambiali e contro di essi il venditore cominciò una procedura, fu però respinto un accordo e Giuseppe e Santina Paolozzi consegnarono, a copertura del debito non saldato, una cambiale da 50 mila lire. Anche questo effetto, venuto a scadenza, fu protestato; cominciò così una seconda pro-

cedura. I coniugi non vennero rintracciati all'indirizzo annotato sulla cambiale e poiché sul televisore gravava il riservato dominio, essi si trovarono a rispondere anche di appropriazione indebita.

Il processo venne celebrato in contumacia degli imputati, che, difesi dall'ufficio, vennero condannati a 14 mesi di reclusione ciascuno ed al pagamento delle spese processuali. La sentenza, non appellata entro i tre giorni previsti dalla legge, divenne esecutiva. Giuseppe Paolozzi e la moglie vennero poi rintracciati ed arrestati.

L'avvocato Gallina Montana aveva proposto, nei giorni scorsi, un incidente di esecuzione tendente a far riconoscere ai due coniugi i benefici dell'amnistia dell'aprile del 1970 ed impugnato per nullità formale l'ordine di cattura che riguar-

## MALGRADO LE SMENTITE DUBBI PER LA DATA DEL 14 NOVEMBRE

# Anna, dopo la caduta forse rinvia le nozze

Con il braccio in gesso non potrebbe salire all'altare indossando l'abito scelto per la fastosa cerimonia a Westminster - La parola spetta ora ai medici

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Londra, 10. Si profila la possibilità di un rinvio delle nozze di Anna d'Inghilterra con il capitano Mark Phillips, fissate per il 14 novembre nell'Abazia di Westminster. Di ritorno oggi da Kiev dove ha una spettacolare caduta durante i campionati europei di equitazione ha riportato una lesione a una clavicola, la principessa intende consultare il suo medico personale. Se risulterà che c'è frattura — come sembra a tarda sera confermato — si tratterà di stabilire quali siano le prospettive di una completa guarigione per metà novembre.

Il medico della squadra britannica ai campionati internazionali dott. David Woodhead, ha osservato che per determinare l'esatta entità della lesione riportata dalla principessa occorreva una radiografia: «Sarà eseguita in Scozia» ha detto il dott. Woodhead.

Si dice nell'ambiente medico

di Londra che il periodo medio di guarigione, l'impedimento della clavicola è di otto settimane, può però variare a seconda della natura della lesione e delle caratteristiche personali del paziente, e nei giovani vi è tendenza a un recupero più rapido.

Si rievoca anche che solitamente per la saldatura dell'osso si ricorre al blocco del braccio, che viene fissato in modo da farlo restare sollevato; e questo potrebbe impedire alla principessa di recarsi all'altare con l'abito da lei scelto per la fastosa cerimonia. In ogni caso sembra improbabile che Anna voglia andare a nozze con un braccio nell'aria.

Per ora un portavoce di palazzo Buckingham aveva detto che la principessa potrà esser messa a disagio dalle conseguenze della caduta, ma che non gli risultava assolutamente nulla di grave. «Non mi consta che qualcosa indichi un rinvio» ha detto. In ogni modo i circoli londinesi attendono con ansia e curiosità una parola da Buckingham Palace.



Anna d'Inghilterra: contrattempo

## SINGOLARI «COLPI» BANDITESCHI

# Rapina-spray per 17 milioni

Il portavalori «accecato» con la bomboletta Gangster «generoso» restituisce un po' di soldi

Como, 10.

Due banditi, armati di pistola e mascherati, hanno compiuto oggi una rapina nell'agenzia della «Banca Briantea» di Lomagna, un comune a 39 chilometri da Como.

Al momento della rapina c'erano in banca, oltre al direttore Dino Albani, di 43 anni, abitante a Lomagna, e a due impiegati, tre clienti. Mentre uno dei malviventi teneva a bada i presenti, l'altro si è avvicinato al cassiere Mario Cogliati, di 45 anni, abitante a Merate, e si è fatto consegnare tutto il denaro che c'era nei cassetti: sei milioni di lire.

Impossessatis del denaro, i due malviventi stavano uscendo dal locale quando uno dei clienti, Mario Cogliati, ha detto di essere «padre di cinque figli» e implorandoli di restituirgli i soldi che aveva depositato pochi istanti prima. Uno dei banditi ha preso allora alcuni biglietti da diecimila lire del botto e ne ha lanciati alcuni ai piedi dell'uomo. Subito dopo i malviventi sono usciti dall'agenzia e sono fuggiti a

bordo di una «1750 Alfa Romeo» targata Como.

L'auto, risultata rubata ieri sera a Macherio (Milano), è stata più tardi trovata dai carabinieri nei pressi di Casatenovo. «Colpo» di banditi anche a Torino: il cassiere di un'azienda di penne a sfera della periferia è stato rapinato, mentre rientrava in ufficio, della borsa contenente 17 milioni di lire da due malviventi che lo hanno prima accecato con un getto di liquido oleoso, spruzzato da una bomboletta, poi lo hanno aggredito al capo con la punta della rivoltella. La rapina è stata compiuta verso le 9.30 a Settimo Torinese, davanti all'ingresso della «Universale» di via Leini 25. Il cassiere Mario Cigliati, di 52 anni, si era recato all'ufficio postale dove aveva ritirato 17 milioni di lire in contanti che sarebbero serviti per la famiglia. La Banca d'Italia ha aperto un'indagine per rintracciare i rapinatori che, certamente erano a conoscenza dei suoi movimenti e lo seguivano probabilmente già da tempo, hanno aspettato che fosse sceso dall'auto e si avvicinasse al portone d'ingresso della fabbrica.

I malviventi erano tre, sui 25 anni, elegantemente vestiti, non avevano la barba e si erano avvicinati tranquillamente al Cigliati.

All'improvviso uno di essi ha estratto di tasca una bomboletta ed ha spruzzato sul volto del cassiere una forte quantità di liquido, accecandolo. L'altro l'ha colpito fortemente al capo con il calcio della rivoltella e gli ha strappato dalla mano la borsa di pelle contenente il denaro. Subito dopo i due rapinatori sono risaliti al bordo della vettura, condotta dal complice e si sono dileguati. Posti di blocco sono stati istituiti nella zona, ma per ora i banditi nessuna traccia. Il denaro è ancora in corso di recupero di un sanatorio, ma le sue condizioni non destano fortunatamente preoccupazioni.

A Pescara un commesso della «Banca Popolare di Teramo», Luigi Mistichelli di 33 anni, è stato aggredito e derubato di una borsa contenente 13 milioni di lire.

Un altro è accaduto questa mattina in via centrale, a poche decine di metri dalla sede della «Banca Popolare di Teramo» da dove il commesso stava raccogliendo la «Banca d'Italia» per versare il denaro. Il ladro, un giovane, ha fatto cadere Mistichelli dandogli una spinta, si è impadronito della borsa con il denaro ed è poi fuggito a bordo di una motocicletta guidata da un complice. Posti di blocco istituiti dai carabinieri hanno dato finora esito negativo.

Quella del gangster «generoso» non è stata l'unica rapina nel Milanesino: quattro banditi armati e mascherati sono entrati infatti stamani negli uffici della ditta «Dinco» a Carugate, piccolo centro a 17 chilometri da Milano, e hanno chiesto con perentoria la consegna delle buste paga. Gli impiegati della ditta hanno però fatto presente ai rapinatori che, essendo il 10 del mese, essi erano in anticipo. I banditi si sono così accontentati di prendere dalle tasche dei dipendenti alcuni portafogli mettendo insieme circa 300 mila lire. Prima di fuggire a bordo di un'«Alfa Romeo 1750», uno di essi ha detto: «Ritorniamo».

Anche le edicole fanno ora gola ai banditi: una rapina è stata compiuta nel pomeriggio proprio in un'edicola, nel quartiere Giambellino, a Milano.

Due giovani in sella a una motocicletta si sono fermati davanti all'edicola di cui è titolare Luisa Pezzoni, di 32 anni, abitante a Milano. Uno dei malviventi, sceso dalla moto, si è avvicinato al chiosco del giornale e gli ha chiesto di dare un'impressione di voler comprare un giornale. Poi, improvvisamente, ha tirato fuori dalla tasca una pistola e l'ha puntata contro la donna. Immediatamente di consegnare tutto l'incasso. Luisa Pezzoni non ha potuto fare altro che prendere il denaro da un cassetto — circa 70 mila lire — e consegnarlo al malvivente.

(Ansa-Italia)

Giuseppe Cultrera dell'Ansa

MERCANTILE GRECO affondato nella Manica

Londra, 10.

Il mercantile greco «Eudora» è affondato questa mattina ad una decina di miglia a Nord-Ovest di Guernsey dopo essere entrato in collisione, a seguito della fitta nebbia che gravava su quel tratto di mare, con il mercantile portoghese «V. Capew». Lo annunciano i servizi guardiacoste dell'isola.

Secondo le prime informazioni, il mercantile greco, di 1.500 tonnellate, si era diretto verso il porto di Guernsey quando è entrato in collisione con il mercantile portoghese, di 1.200 tonnellate, che si trovava in navigazione verso il porto di Guernsey.

U. P. I.

## UNA DISCUSSIONE STORICA FRA SPAZIO E UNIVERSITA'

# La strada di Annibale vista dallo «Skylab»

O, per lo meno, gli astronauti hanno individuato quella che potrebbe essere la via seguita dal generale cartaginese - Equipaggio perfetto al 45.º giorno

Houston, 10.

Annibale e i suoi elefanti hanno disolto l'attenzione dei tre dello «Skylab» dalle osservazioni scientifiche, il fascino della storia ha avuto la meglio sulle rigorose esigenze dello studio astronomico, meteorologico ed ecologico. Alan Bean, scrutando dall'alto l'Europa, ha notato una bella strada attraverso le Alpi. E subito ha pensato al Cartaginese e alla sua invasione dell'Italia.

Bean ha informato il centro Marshall di Houston, ed è cominciata una animata discussione. Intanto, a quanto pare, il comandante dello «Skylab» e i suoi colleghi, i dott. Owen Garriott e Jack Lousma, prendevano fotografie della cerchia alpina e della «bella strada».

A Houston si detestano l'approssimazione e l'improvvisazione.

Così, visto che la discussione fra gli astronauti e il centro di controllo non approvava a nulla, si è preso l'argomento dei tre eminenti professori di storia dell'Università. Ma nemmeno così si è trovata una risposta all'interrogativo che da sempre affascina gli storici. Ed è il cammino che Annibale seguì per piombare sulla pianura non è mai stato chiaramente identificato. Gli itinerari più probabili dell'armata cartaginese giungono dalla Spagna, sono considerati quelli del Piccolo San Bernardo e del Monginevro. La maggior parte degli studiosi propende per questa seconda via, la stessa che Napoleone seguì per arrivare in Italia.

La questione resta dunque aperta, ma la segnalazione fatta da Bean serve se non altro a indicare quanto vasto il complesso sia il campo di studi che si apre con la lunga esplorazione della Terra da bordo dell'osservatorio orbitante americano. Ieri era giornata libera per tre, e Bean e i colleghi l'hanno occupata lavorando. Hanno tenuto d'occhio il sole, pronti a fissare sulla pellicola altre spettacolari eruzioni come quelle dei giorni scorsi, e hanno scattato riprese della Terra per dare una mano agli agricoltori messicani. Il poco tempo che non hanno riservato al lavoro ha dedicato a una attività di osservazione fatta da sette giorni di osservazioni. Ma anche questo in sostanza era lavoro.

Anche fare la doccia settimanale comporta sempre una notevole fatica: a causa dell'assenza di gravità infatti gli astronauti devono farsi la doccia rinchiusi in un cilindro. Al termine devono raccogliere l'acqua nella doccia e versarla in un contenitore per essere usata per lavare le lenzuola.

Mentre Bean e Lousma manovrano le camere Garriott, lo scienziato dello «Skylab» primo fisico astronauta) studia la Sole, che si presentava assai più tranquillo dei giorni scorsi.

Lungo il cammino di 11.500 chilometri dalla bassa California all'Ontario sono stati rac-

colti dati sulle coltivazioni in Messico, sulle formazioni di nuvole degli Stati Uniti occidentali, sulla natura del terreno nel Canada, sui campi di grano dell'Oklahoma. Per la seconda giornata consecutiva si è dovuto rinunciare a studiare un tratto di 5700 chilometri fra la California e la provincia canadese di Quebec perché la zona era coperta di nuvole.

I dati sulle coltivazioni messicane saranno usati dal dott. J.

Un «colpo» al museo di Potenza

Potenza, 10.

Persone non ancora identificate, penetrate nel museo archeologico di Potenza attraverso una finestra, hanno rubato numerosi reperti archeologici del valore, secondo primi calcoli, di circa trecento milioni di lire tra gli oggetti rubati ci sono una statuetta marmorea di grande interesse del VI secolo avanti Cristo; una decina di statuette di bronzo del quarto secolo a. C.; parti di armature di bronzo; quattro fibule d'oro e alcune fibule ed ardiglie in bronzo.

Indagini sono in corso da parte dei carabinieri per identificare i responsabili.

(Ansa)

Perez, ministro delle risorse, per individuare i terreni del Messico occidentale che sono stati irrigati. Dalle studio delle immagini il dott. Perez e gli altri scienziati contano di poter trarre indicazioni sulle altre terre da irrigare per un aumento della produzione.

Così dopo più di sei settimane di permanenza nello spazio, gli astronauti dello «Skylab» godono di perfetta salute e hanno una fame insaziabile di lavoro. Oggi è il quarantacinquesimo dei cinquantasei giorni che gli astronauti debbono trascorrere nello spazio.

(Upi-Ap)



# CRONACHE SPORTIVE

A BELGRADO LO SPORT ITALIANO HA CONOSCIUTO UNA GIORNATA «STORICA»

IL G.P. D'ITALIA HA ACUIITO LA CRISI

## Illumina il nuoto azzurro l'oro mondiale di Novella

E' di conforto però in sede di bilancio che assieme ai grandi risultati della Calligaris siano stati registrati sensibili progressi da molti altri nostri atleti - Klaus Dibiasi: realtà che dura



Novella Calligaris sul podio di Belgrado, dopo essere stata premiata per la vittoria negli 800 stile libero e (foto piccola) all'arrivo a Linate, dove è stata salutata da un folto gruppo di tifosi. Lo stesso sorriso, la stessa gioia sul suo volto



NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Belgrado, 10. Le medaglie d'oro della Calligaris e di Klaus Dibiasi sono state il fulcro di una presenza ai mondiali di Belgrado che ha oltrepassato le più rosee previsioni della vigilia. Il bilancio in medaglie è stato di due d'oro, una d'argento e due di bronzo, e tutte portano il nome della patavina o del biondo tuffatore di Bolzano. Il bilancio, però, parla anche di un risveglio eccezionale del nuoto con un primato mondiale, uno europeo — o due considerando anche gli 800 d'oro della Calligaris — e 18 primati italiani migliorati e quattro eguagliati. Il nuoto comincia finalmente a crescere. Dopo la doppia promozione in Coppa Europa, vengono questi mondiali a porci tempi e finalisti sui quali poco si sperava.

La Calligaris viene ovviamente in testa alla graduatoria. Un mondiale è una vera primizia per il nuoto italiano e la ragazza di Padova lo ha conquistato con la sicurezza e la forza di una fuoriclasse. Alla distanza nessuno le resiste. Il suo 8'52"97 è un tempo eccezionale anche se migliorato di solo sette decimi al tempo di 8'53"68 della Rothhammer. Nei 400 misti la Calligaris ha dovuto accontentarsi della medaglia di bronzo, davanti allo spunto di velocità superiore delle americane. Ha saputo, però, migliorarsi ancora con 4'21"79 contro il suo 4'22"44, primato europeo. Le due gare dei 200 e 400 metri lasciano il campo a numerose reclutazioni contro la malcostata. Nei 200 la Calligaris era andata molto bene, ma all'arrivo ha sbagliato ad allungare il braccio perdendo una frazione di tempo che le è costata una medaglia. Il suo 2'24"07, però, toglie oltre tre secondi al vecchio primato di 2'27"13. La vera disdetta, però, sono stati i 400 misti, dove la patavina ha affrontato dopo una notte insonne per un ascensore ad un dente. In una gara dove la Calligaris è fortissima, nulla ha potuto, stanca, contro le tedesche dell'Est. Il suo tempo, per l'ultimo di 5'02"02, le è valso la medaglia di bronzo, terza medaglia dei campionati.

Anche la 4x200 maschile ha fatto il record italiano con 7'58"51, mentre Cinquetti ha eguagliato due volte il primato del 200 individuale con 1'58"4. Deludente invece la 4x100 mista, rimasta su tempi altissimi. Cinquetti si è rifiutato nei 400 portando il suo primato assoluto a 4'09"37 e mancando per pochissimi decimi la finale. Nistri ha migliorato i 200 dorso con 2'10"11 in finale dopo 2'11"03 in batteria, e Lalle ha riscattato una opaca gara sui 100 facendo 2'29"8 sui 200. Tra le donne, brava la Boncelli, che ha fatto 1'08"75 nei 100 dorso, prima frazione della staffetta mista, con 1'08"94 nella gara individuale, entrambi sotto il limite italiano. Primato anche per la Talpo nel 100 delfino, con 1'05"83, mentre una fastidiosa otite le ha impedito di fare i 200.

Sempre puntuale all'appuntamento ad alto livello Klaus Dibiasi. Dopo aver perso la gara dal trampolino per pochissimi centimetri, ha vinto la Coppa, battuto dall'americano Boggs. Dibiasi si è rifiutato abbondantemente dalla piattaforma, vincendo con uno scarto di oltre 35 punti. Sfortunatissimo Cagnotto, alle prese con una congiuntivite che non gli ha permesso di allenarsi regolarmente prima delle gare e quindi soggetto a un calo alla distanza. La squadra di pallanuoto è arrivata quarta. Alla vigilia sarebbe stato un piazzamento accettabile di buon grado da tutti, ma alla luce dei fatti la medaglia di bronzo sarebbe stata alla portata della squadra, pur con le sue luci e le sue ombre. Enrico Jacomini dell'A.P.

## Delusi alla Ferrari: basta F1 quest'anno?

Si pensa di rinunciare alle ultime prove

Modena, 10. Alla Ferrari si sono tratte deludenti risultanze dalle prestazioni delle due 312/B3 nel Gran Premio d'Italia a Monza. Le macchine, anche senza l'inconveniente occorso a Marzario e indipendentemente dal rendimento del mezzo tecnico, hanno dimostrato di non essere ancora al meglio. «Occorrerà ancora lavorare intensamente», ha detto l'ing. Mauro Forghieri, il quale è in questo momento il responsabile del settore della formula uno.

### Plauso di Leone ai due campioni

Roma, 10. Il Presidente della Repubblica Giovanni Leone ha fatto pervenire a Novella Calligaris e a Klaus Dibiasi un telegramma di felicitazioni.

Telegrammi di congratulazioni sono stati mandati inoltre ai due atleti dal presidente del consiglio on. Rumor e dal ministro al turismo e spettacolo sen. Signorile, che si è congratulato con il presidente della FIN, Parodi. A Parodi ha espresso il compiacimento per le attive prestazioni dei nuotatori azzurri ai mondiali di Belgrado il presidente del CONI avv. Onesti.

### Le quote Totip

Colonna vincente: X 2 3 X X X 1 2 1 X X 1. Nella zona nessun dodici, 9 undici e 88 dieci. A Trieste 2 undici con 9 dieci su scheda sistemistica, giocata presso la ricevitoria Smeraldi. Inoltre un undici su scheda normale presso il bar «Caltina» e presso il bar «Sis». Sono stati poi realizzati ancora 14 dieci.

### Le quote del Totocalcio

Il servizio Totocalcio del CONI ha comunicato le quote relative al concorso mensile del 2 e 9 settembre 1973. (I vincitori giocheranno domani undici punti spettano lire 22.482.000).

### JUNIORES PALLAVOLO

Nella impresa della nazionale azzurra juniores di pallavolo nella prima giornata del girone finale dei campionati europei, che si stanno svolgendo all'Aja, gli azzurri hanno battuto la nazionale bulgara per 3-1 (15-12, 15-2, 5-15, 15-7).

### La carriera di Novella Calligaris

E' nata a Padova il 27 dicembre 1954. Ha iniziato a nuotare nel 1963 per la Patavium, società per cui gareggia tuttora. Risiede a Roma, dove si allena con Ruby Dennerlein, e si è diplomata al liceo scientifico.

E' stata allenata da Masperi, Costa, Dennerlein, Gross e ancora Dennerlein. Ha partecipato all'Olimpiade di Città del Messico (eliminata in batteria nei 400 e 800 stile libero) e a quella di Monaco (ha vinto la medaglia d'argento nei 400 s.l. in 4'22"44, quella di bronzo negli 800 s.l. in 8'57"57 e quella di bronzo nei 400 misti in 5'47").

Ha vinto una medaglia di bronzo anche agli europei del '70 a Barcellona (negli 800 s.l.). Ha battuto per 20 volte dei primati europei (dette attualmente quelle degli 800 s.l., del 1500 e del 400 stile libero).

Ha stabilito a Belgrado un primato mondiale negli 800 stile libero (8'52"97), ottenendo anche la medaglia d'oro.

DA PAVIA IN ACQUE DOLCI E DI MARE PER OLTRE 83 ORE

## ARRIVATI A VENEZIA I «COCCODRILLI DEL PO»

Bergamini e Donaggio hanno percorso 416 chilometri a nuoto

Venezia, 10. Fulvio Bergamini e Paolo Donaggio sono giunti stasera a Venezia, dopo aver percorso oltre 416 chilometri a nuoto. Al molo di San Marco, dove era fissato l'arrivo, i due veneziani erano attesi da numerosi amici ed appassionati che li hanno fatti segno a calorose manifestazioni di simpatia ed ammirazione. I due «coccodrilli del Po» erano partiti da Pavia alle 9.30 del 7 settembre scorso e sono arrivati a Venezia stasera alle 21. Bergamini e Donaggio hanno dunque nuotato complessivamente per 83 ore

e mezzo consecutive, battendo così ampiamente il primato mondiale di durata e percorrenza. Fino ad oggi, il record di questa specialità era detenuto dal brasiliano Albertondo, che aveva percorso 390 chilometri nel Rio delle Amazzoni.

Fulvio Bergamini ha 40 anni, porta gli occhiali, fa il cuoco, è figlio di un calciatore; ha compiuto negli anni scorsi imprese di notevole importanza, nuotando da Trieste a Venezia per oltre cento chilometri in 33 ore e 27, conquistando il primato mondiale nella «24 ore di nuoto con 59 chilometri e 860 metri.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

Al loro arrivo al molo di San Marco, erano ad attendere, tra gli altri, il sindaco di Venezia, Giorgio Longo (al quale Bergamini e Donaggio hanno consegnato una pergamena loro affidata dal sindaco di Pavia) e l'assessore comunale al turismo ed allo sport, Camillo Bassotto. Dopo essere saliti a riva i due nuotatori sono stati rificcati di rigori e poi versati al palcoscenico del Comune per ricevere il riconoscimento ufficiale della loro impresa. Bergamini e Donaggio hanno detto di aver trovato le maggiori difficoltà soltanto in bacio. San Marco, a causa delle forti correnti.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

Al loro arrivo al molo di San Marco, erano ad attendere, tra gli altri, il sindaco di Venezia, Giorgio Longo (al quale Bergamini e Donaggio hanno consegnato una pergamena loro affidata dal sindaco di Pavia) e l'assessore comunale al turismo ed allo sport, Camillo Bassotto. Dopo essere saliti a riva i due nuotatori sono stati rificcati di rigori e poi versati al palcoscenico del Comune per ricevere il riconoscimento ufficiale della loro impresa. Bergamini e Donaggio hanno detto di aver trovato le maggiori difficoltà soltanto in bacio. San Marco, a causa delle forti correnti.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

HA VINTO IL TROFEO SNAIDERO E PENSA AGLI EUROPEI

## Svelta nel contropiede la Nazionale di basket

Primo è convinto di vederla ancora migliorare al più presto

Udine, 10.

La vittoria della Nazionale italiana di pallacanestro nel torneo che si è concluso ieri sera al Palazzo dello sport «Primo Carnar» di Udine, al quale hanno partecipato la nazionale canadese, la compagine della «Lithuanians» formata da lituani residenti negli Stati Uniti d'America, e la squadra viennese del «Wienerberger», è stata definita «importante» dall'allenatore degli azzurri Giancarlo Primo.

«Il Canada che abbiamo battuto nella finale — ha detto Primo — è una buona squadra che sta cercando di inserirsi nelle classifiche mondiali ed in effetti, negli ultimi tempi, ha fatto dei grossi progressi. Si sta preparando per le Olimpiadi di Montreal; quest'anno ha compiuto una lunga tournée durante la quale ha battuto anche la Spagna, a Barcellona. Pertanto noi —

ha sottolineato Giancarlo Primo — per avere ancora al settanta per cento della preparazione, dato che abbiamo ancora 20 giorni di tempo per prepararci agli europei di Barcellona, possiamo dire di aver fatto un buon lavoro».

L'allenatore ha concluso augurandosi che la squadra, che nelle tre partite del torneo di Udine ha dimostrato di avere una condizione stilistica accettabile ed una certa grinta, possa migliorare queste caratteristiche.

Anche i commenti dei tecnici specializzati sono stati concordi nel rilevare di aver veduto all'opera una squadra azzurra svelta, rapida, più pronta soprattutto nel contropiede, mentre la manovra con la difesa schierata non è stata così fluida come si vorrebbe. Ci sono molti giocatori in progressione. Marzotri è stato ottimo per il miglior giocatore in assoluto del torneo. Gli avversari dell'Italia non erano di grande levatura, ma erano squadre ideali per fungere da allenatori in questo momento della preparazione azzurra.

A giudizio del giocatore Pino Brunatti, che per la prima volta ha giocato con la maglia azzurra nella sua regione, la squadra canadese è stata molto forte. «Ha dato filo di torcere, ma l'abbiamo superato l'ostacolo». Per quanto riguarda i campionati europei, Brunatti ha rilevato che l'Italia non è stata fortunata nella selezione del girone. «Abbiamo di fronte la Jugoslavia — ha concluso Brunatti — che è sempre il nostro acerrimo rivale e poi la Spagna che gioca in casa; però cercheremo di difendere il terzo posto conquistato in Germania ai campionati europei di Essen».

La Nazionale italiana parteciperà a Grenoble al «Torneo dell'amicizia» che si svolgerà dal 13 al 15 settembre, con la partecipazione anche della Francia e della Spagna, due delle avversarie degli azzurri nel girone di Barcellona. Successivamente a Varese la squadra italiana concluderà la preparazione disputando due partite a porte chiuse contro la forte Cecoslovacchia.

TENNIS

### Coppa Palisca

A Padriciano, sui campi del T.C. Triestino, sono proseguite ieri le gare per la terza edizione della coppa «Aggio Palisca», torneo regionale riservato alle categorie giovanili.

Il dettaglio. Gare maschili, categoria «ragazzi»: Kistoris A. b. Pagliara P. 6-1, 6-1; Bonetti b. Bonventi A. 6-0, 6-0. Categoria «allievi»: Bevilacqua B. Dipinto 6-5, 6-1. Categoria «juniores»: Fantini b. Massi 6-2, 6-3; Dolci b. Fallini 1-6, 6-3, 6-4. Gare femminili, categoria «juniores»: Castro S. b. Baroncini 6-1, 6-2.

ARGENTINA - BOLIVIA 4-0. La nazionale di calcio argentina ha facilmente battuto la Bolivia 4-0 in una partita del secondo gruppo americano valevole per la Coppa del mondo.

BONAFIN SODDISFATTO DEL COMPORTAMENTO DEGLI ALABARDATI

## «La tenuta appare a posto ora lavoreremo sul ritmo»

Preoccupano le condizioni di D'Alessi: il suo recupero è difficile

Como, 10.

Come non si era scomposto la settimana scorsa, dopo il capitombolo di Gorizia (una cotta prima o poi la devono prendere tutte le squadre) aveva detto l'allenatore alabardato, «così Bonafin non si sorprende dopo la vittoria di Coppa ottenuta sull'«Udinese». «Come tutte le partite concluse positivamente — dice il tecnico — anche questa è bene accolta. Quando si vince va sempre tutto bene. L'ambiente è su di giri, i giocatori sono più tranquilli, i tifosi sono soddisfatti; il morale insomma sale e si lavora meglio. Più che di due punti però mi interessava la polso alla squadra a una settimana dall'inizio del campionato. Il giudizio non può essere che positivo».

Rispetto alla gara con il Belluno, sia sul piano del gioco sia della tenuta, i progressi sono stati notevoli.

«Fisicamente i ragazzi sono a buon punto. Questa settimana di vigilia al campionato lavoreremo soprattutto sul ritmo. Sono soddisfatto particolarmente per la reazione che ha avuto la squadra al gol dell'«Udinese. Mentre contro il Belluno dopo il gol la compagine si era «seduta», contro i friulani ha reagito nel migliore dei modi, riprendendo quasi subito in mano i fili del gioco e costruendo un bel gol su azione».

Il fatto che la squadra si trovi sotto al comando della classifica del girone eliminatorio di Coppa Italia, con un punto in più di «Udinese» e Belluno che concluderanno mercoledì le loro fatiche, non basta a disgiungere il pensiero di Bonafin dal campionato, unico traguardo al quale il tecnico ha sempre detto di puntare.

I giocatori, che ieri hanno goduto di una giornata di vacanza, riprenderanno nel pomeriggio la preparazione. Giordano Bonafin farà disputare alla squadra una partita contro una formazione di giovani campioni, europei, che si stanno allenando all'Aja. Gli azzurri hanno battuto la nazionale bulgara per 3-1 (15-12, 15-2, 5-15, 15-7).

Il fatto che la squadra si trovi sotto al comando della classifica del girone eliminatorio di Coppa Italia, con un punto in più di «Udinese» e Belluno che concluderanno mercoledì le loro fatiche, non basta a disgiungere il pensiero di Bonafin dal campionato, unico traguardo al quale il tecnico ha sempre detto di puntare.

I giocatori, che ieri hanno goduto di una giornata di vacanza, riprenderanno nel pomeriggio la preparazione. Giordano Bonafin farà disputare alla squadra una partita contro una formazione di giovani campioni, europei, che si stanno allenando all'Aja. Gli azzurri hanno battuto la nazionale bulgara per 3-1 (15-12, 15-2, 5-15, 15-7).

Il fatto che la squadra si trovi sotto al comando della classifica del girone eliminatorio di Coppa Italia, con un punto in più di «Udinese» e Belluno che concluderanno mercoledì le loro fatiche, non basta a disgiungere il pensiero di Bonafin dal campionato, unico traguardo al quale il tecnico ha sempre detto di puntare.

I giocatori, che ieri hanno goduto di una giornata di vacanza, riprenderanno nel pomeriggio la preparazione. Giordano Bonafin farà disputare alla squadra una partita contro una formazione di giovani campioni, europei, che si stanno allenando all'Aja. Gli azzurri hanno battuto la nazionale bulgara per 3-1 (15-12, 15-2, 5-15, 15-7).

Il fatto che la squadra si trovi sotto al comando della classifica del girone eliminatorio di Coppa Italia, con un punto in più di «Udinese» e Belluno che concluderanno mercoledì le loro fatiche, non basta a disgiungere il pensiero di Bonafin dal campionato, unico traguardo al quale il tecnico ha sempre detto di puntare.

I giocatori, che ieri hanno goduto di una giornata di vacanza, riprenderanno nel pomeriggio la preparazione. Giordano Bonafin farà disputare alla squadra una partita contro una formazione di giovani campioni, europei, che si stanno allenando all'Aja. Gli azzurri hanno battuto la nazionale bulgara per 3-1 (15-12, 15-2, 5-15, 15-7).

Il fatto che la squadra si trovi sotto al comando della classifica del girone eliminatorio di Coppa Italia, con un punto in più di «Udinese» e Belluno che concluderanno mercoledì le loro fatiche, non basta a disgiungere il pensiero di Bonafin dal campionato, unico traguardo al quale il tecnico ha sempre detto di puntare.

VOCI DI UN «MALE MISTERIOSO» A CAGLIARI

## ALLARME PER RIVA: PERCHÉ NON GIOCA?

Dolori muscolari si rinnovano al minimo sforzo

Cagliari, 10.

Che succede a Gigi Riva? Il giocatore ha disertato la partita di Coppa che la squadra di Chiappella ha perso in casa, in malo modo, contro il Brindisi. Riva sembra essere vittima di un male misterioso che gli impedisce di sostenere il minimo sforzo. Anche nelle sedute di allenamento più leggere è costretto a fermarsi, perché ben presto le sue gambe vengono attanagliate da forti dolori muscolari. Il male è davvero misterioso.

Il mancino sardo è stato sottoposto a varie visite specialistiche ma sinora nessun responso ha chiarito i misteriosi dolori. Riva si era presentato al raduno precampionato di Barga sottopeso e ancora non è riuscito a recuperare appieno. L'estate è stata per lui stressante, con le voci e le smentite che parlavano di un suo forzato, non mai conclusosi, trasferimento alla Juventus. Il giocatore aveva addirittura annullato le sue tradizionali vacanze gradite per rimanere in Sardegna. Adesso che la stagione si è da tempo avviata, sorge spontaneo un interrogativo: il fisico di Riva non regge più?

Si sa che il «Gigi nazionale» ha avuto nel corso della sua carriera di goleador diverse fratture alle gambe. Si ricordano a tale proposito quelle riportate dapprima in Portogallo e poi con l'Austria. Riva è uno che ha dato le gambe all'Italia calcistica. Le guarigioni sono state sempre complete, prova ne sia che il giocatore ha sempre ripreso al massimo.

Già dalla metà della settimana scorsa, subito dopo la partita fra titolari e riserve, era corsa voce che Riva avrebbe dato forfait in occasione della partita con il Brindisi. Così è stato. Nella precedente partita di Taranto era sceso in campo, ma era rimasto praticamente immobile ad aspettare la palla buona. L'usura di una carriera dispendiosa di energie grava ormai sulle sue gambe. Negli ultimi allenamenti Riva si è sottoposto ad esercizi ginnici e atletici ma non ha mai forzato, non ha mai corso ad ampio falcato, non ha mai calcato con energia.

I dolori muscolari che lo attanagliano non hanno nulla a che fare con la pubalgia, ma

lattia di moda fra i calciatori, né possono far insorgere sospetti riguardanti un caso clinico simile a quello che colpì Bettiga. La settimana scorsa Riva aveva dichiarato: «Per la partita della Nazionale contro la Svezia sarò senz'altro pronto», ma a questo punto, considerando che l'incontro è in programma il 29 di questo mese, è lecito dubitare.

Al loro arrivo al molo di San Marco, erano ad attendere, tra gli altri, il sindaco di Venezia, Giorgio Longo (al quale Bergamini e Donaggio hanno consegnato una pergamena loro affidata dal sindaco di Pavia) e l'assessore comunale al turismo ed allo sport, Camillo Bassotto. Dopo essere saliti a riva i due nuotatori sono stati rificcati di rigori e poi versati al palcoscenico del Comune per ricevere il riconoscimento ufficiale della loro impresa. Bergamini e Donaggio hanno detto di aver trovato le maggiori difficoltà soltanto in bacio. San Marco, a causa delle forti correnti.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

I due veneziani hanno percorso 390 dei 416 chilometri in acqua dolce, ciò che ha rappresentato la maggiore difficoltà. Nel corso della loro nuotata si sono cibati di carne cruda, uova sode, tè caldo, sardine e prosciutto crudo.

TRICOLORE «SNIPE»

### Morin e Brezich lottano per il titolo

Castelletto di Brenzone, 10. Un vero scampagnone atmosferico ha caratterizzato la prima prova del campionato italiano di sci, che ha visto alla partenza una quarantina di imbarcazioni, delle quali moltissime liguri.

All'inizio, venuta da Sud Ovest, con forza 3-4 metri al secondo; l'arrivo di Morin e Brezich.

Al termine delle gare, coppe e coccarde per tutti gli atleti con percorso netto ed encomio alla Scuola di Pietrarossa da parte dell'ispettore della FISPE per le scuole, gen. C.D.A., Mario Coppi.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.

G. B.



RASSEGNA INTERNAZIONALE DEL CALCIO JUNIORES

# Primo atto su 4 campi dell'ottavo Trofeo Pieri

Il Dukla Praga stasera al Grezar - Sacile Grado e Cormons ospitano le altre tre partite - Finali domenica a Trieste

## Il programma odierno

Stadio «Grezar»: Tristina-Dukla, Sacile-Lazio, Olympique-Grado, Udinese-Alatana, Cormons-Monfalcone-Olympia.

Tutte le partite verranno giocate in notturna, con inizio alle ore 21.

Primo atto questa sera, su quattro campi della regione, dell'ottava edizione del torneo internazionale di calcio per squadre juniores «Riccardo Cesare Pieri», valido per l'assegnazione del trofeo messo in palio dalla Martini & Rossi. Dodici squadre si daranno battaglia in cinque serate per scrivere il loro nome sull'albo d'oro di questa manifestazione, a fianco di quelli dell'Inter, che per tre volte ha vinto il «Pieri», Udinese, Torino, Juventus e Atalanta.

Gli organizzatori, i dirigenti del Comitato regionale del settore giovanile, mai come quest'anno hanno dovuto superare tante difficoltà per assicurare la partecipazione al torneo di squadre illustri. Anche se non figurano alcune delle compagnie che tradizionalmente partecipavano al trofeo (Inter, Juventus, Torino), mentre sono nei giorni scorsi il Metalur, brillante protagonista alcuni anni fa, ha rinunciato, il lotto delle squadre iscritte garantisce di per sé un successo tecnico al trofeo.

Le dodici partecipanti, come vuole la formula del torneo, sono state suddivise in quattro raggruppamenti. Nelle serate di oggi, domani e giovedì le squadre in gara si contenderanno l'accesso alle semifinali, possibili solo per le vincitrici i singoli gruppi eliminatori, che risultano così composti:

Gruppo A: Dukla Praga, Tristina, Lanerossi Vicenza.

Gruppo B: Olympique Marsiglia, Lazio, Pordenone.

Gruppo C: Dinamo Zagabria, Atalanta, Udinese.

Gruppo D: Olympia Lubiana, Sangiorgina, Monfalcone.

Le semifinali verranno disputate sabato a Trieste e a Grado. Il torneo si concluderà domenica al «Grezar», con le finali per il primo e terzo posto.

## Festa al Flaminio

La Polisportiva Flaminio, che ha in Piero Gallinotti e Renato Flaminio i suoi maggiori animatori, ha festeggiato nel corso di una ricchissima serata la fedeltà e l'attaccamento al club sociale di un appassionato dirigente.

## RELAZIONE ASSEMBLEARE DEL PRESIDENTE MEROI

# E' in espansione il calcio diettanti

Il calcio diettantistico, che si è messo in moto di recente, è in continua espansione. Alcuni dati statistici, che si riferiscono alla stagione scorsa e sono stati evidenziati nel corso dell'annuale assemblea della società del Friuli Venezia Giulia tenutasi a Trieste, bastano da soli a delineare l'incremento che di anno in anno registra la più popolare delle discipline agonistiche.

I tesserati sono stati 17 mila 432 contro i 14.774 della stagione 1971-72. Le squadre sono passate da 311 a 326. Complessivamente le scorso anno sono state disputate 539 partite per i vari campionati, i tornei, le amichevoli e quelle dell'attività ricreativa.

Il presidente del Comitato regionale, Diego Meroi, ha tracciato un quadro completo della passata stagione, facendo rilevare attraverso la dettagliata relazione le varie manifestazioni che sono state effettuate: oltre ai campionati, il «Torneo delle Regioni», il torneo internazionale di Grado, il «Torneo delle Province», il campionato carnic e la «Coppa Regione».

Tutte le relazioni sono state approvate dai rappresentanti delle società convenute a Trieste. Sono state le premiazioni delle squadre che si sono imposte nei vari campionati e di quelle che hanno conquistato la coppa di disciplina. Esse sono: Maniago e Sangiorgina per il campionato di Promozione; Bertoldo per la Prima categoria; Muggesana e Pordenone per la Seconda categoria; Opicina Supercalcé per la Terza categoria.

Un riconoscimento è andato al dott. Armando Zimolo, fiduciario medico regionale e una medaglia d'oro, per i venticinque anni di servizio, a Claudio Petrarini.

## SI SONO RINNOVATI I QUADRI DELLE FORMAZIONI CESTISTICHE MINORI

# Cianocolori Motori Plet e Servolana hanno programmi ambiziosi per la Serie «D»

Nella seconda decade di novembre prenderà il via la Serie D maschile di pallacanestro, che vedrà ancora una volta in lizza tre formazioni triestine fra le tredici che hanno diritto alla partecipazione nel girone D e precisamente: Hannibal Monfalcone, Lido Venezia, Crich Venezia, Jesolo, Pace Padova, Treviso, Palestro Padova, Cus Padova, San Dona, Cittadella e i locali Cianocolori, Motori Plet e Servolana, quest'ultima neopromossa, che subentra alla retrocessa Bor. E' molto probabile che a queste tredici aventi diritto si affianchi l'Oderzo, in quanto la FIP prevede la possibilità di allargare ad un massimo di quattordici formazioni la composizione del relativo girone.

Ed ecco la breve panoramica delle squadre triestine cominciando dalla Cianocolori, prima classificata tra le locali (4.0 posto) nell'ultimo campionato.

CIANOCOLORI — La squadra del cav. Ciano, la cui guida tecnica è stato riconfermato

te, il signor Giovanni Roselli, che da otto anni ha sempre seguito la squadra in tutti gli impegni ufficiali.

In segno di riconoscenza la società ha donato una artistica targa a Roselli, al quale è stato consegnato anche un omaggio personale dell'allenatore Ramiro Orto.

La Polisportiva Flaminio, che da quest'anno è impegnata anche nella pallacanestro, ha perfezionato oltre all'acquisto di Pangher quello del difensore Tamaro.

## Coppa Regione

Verranno sorteggiati oggi gli accoppiamenti del secondo turno della «Coppa Regione», torneo di calcio organizzato dal Comitato regionale e riservato alle squadre di seconda e terza

categoria del Friuli-Venezia Giulia.

Oltre alle venticinque squadre che si sono imposte domenica nel primo turno, saranno impegnate altre sette fra quelle uscite sconfitte, che verranno indicate mediante sorteggio.

## La Serie D scatta domenica 23 settembre

La Serie D di calcio si metterà in marcia il 23 settembre. Quattro squadre della regione saranno impegnate in questo torneo. Gli ultimi collaudi verranno disputati domenica prossima. Il Lignano giocherà mercoledì sul proprio campo incontrando la Tristina «B», domenica sarà la volta del Pordenone che giocherà ad Aquileia e del Monfalcone che ospiterà l'Orvietana.

## FESTA DEL CALCIO SULL'ALTIPIANO CON IL TROFEO PONTARI

# Primorie - Vesna semifinale da vedere

Grande successo dell'impianto di illuminazione a Prosecco

Sul campo di Prosecco, dotato del nuovo impianto di illuminazione, il Trofeo «Egon Pontari», dedicato alla memoria del giocatore del Primorie tragicamente scomparso, si avvia verso la fase decisiva. Stasera, con inizio alle ore 20.30, è in programma la prima semifinale fra il Primorie di Prosecco e il Vesna di Santa Croce. Per l'aggiudicazione del Trofeo Pontari sono rimaste in corsa le quattro migliori squadre del circondario. Le altre due semifinaliste sono Breg e Zaria, che si incontreranno domani sera, sempre con inizio alle ore 20.30.

La serata finale è in programma per sabato, mentre la premiazione si terrà domenica, nella sede del P.C. Primorie, organizzatore del Trofeo Pontari.

Il magnifico impianto-luce di Prosecco, che consente una perfetta visibilità, è stato già collaudato in maniera più che soddisfacente durante il turno eliminatorio. Giocatori e pubblico ne sono rimasti entusiasti.

Con il suo impianto per le gare in notturna, il campo di Prosecco è destinato a diventare l'arena ideale per le contese estive, considerate la località dove sorge.

## Consegna al Panathlon dei Premi CONI 1972

Stasera alle ore 20.30, all'Hotel de la Ville, durante una funzione che l'Unione Sportiva Primorie ha organizzato, verranno consegnati i Premi CONI 1972. La targa d'oro andrà al Circolo Canottieri Saturnia, la medaglia d'oro alla Pallacanestro Saba, la targa d'argento all'Unione Sportiva Servolana, la medaglia d'argento allo Sci CAI Trieste, la targa di bronzo alla Pallacanestro Interclub di Muggia, la medaglia di bronzo al Circolo Velico di Muggia.

## Corsi di tennis organizzati dall'ACLI

Visto il lusinghiero successo delle precedenti edizioni, l'ACLI di Trieste organizza nei mesi di settembre, ottobre e novembre la terza serie di corsi di Tennis alle quali possono partecipare ragazzi dagli 8 anni in poi ed adulti dai 18 in poi.

I corsi sono suddivisi in I e II grado ed agonistico. Le lezioni saranno impartite dal prof. Giorgio Prata nei giorni di martedì, giovedì e sabato dalle ore 15.30 in poi a seconda del tipo di corso. Un corso completo consta di 12 ore con 3 ore di lezioni settimanali. La scuola fornisce ai partecipanti, per tutta la durata dei corsi la racchetta e le palle da tennis. Lo stesso vale per la terza serie di corsi, in forza al Nucleo Giovanile di Ronchi.

Nel corso della competizione, diversi sono stati i tentativi di fuga, sempre contenuti dai più forti, ma i pronostici sono stati rispettati e i migliori hanno disputato la volata finale, vinta da Visintin; primo dei triestini si è classificato Sonoli della SCAT; degni di menzione Visinco, Santoni e Furian tra i triestini e Versolato tra i regionalisti.

La presenza di Cetraro ha animato lo spirito combattivo dei concorrenti in previsione della finale regionale dei Giochi della

gioventù in programma per il 23 settembre a Pordenone, ma i quasi 37 di media registrati fanno bene sperare.

Perfetto direttore di corsa Bruno Visinco, coadiuvato da Renato Strizzi.

## ORDINE D'ARRIVO

1) Visintin Paolo (N.G. di Ronchi dei Legionari) che compie il percorso di km 26 in 42' alla media oraria di km 36,500; 2) Versolato Paolo (Ricreativa di Morzano) s.t.; 3) Bressani Nivardo (Puppo K 2 - Udine) s.t.; 4) Sonoli Pierpaolo (S.C. Amatori Triestini) s.t.; 5) Consoli Italo (Coglio di Zugliano) s.t.

## DUINO - ACQUISTI

Il Duino è riuscito a concludere il passaggio delle proprie file del tennis Pallacanestro del Monfalcone. Il forte difensore ha esordito con i colori rossoblu nel vittorioso incontro di domenica con il Don Bosco, valevole per la Coppa Regione.

ne ed ora che l'ha ottenuta si dà da fare assieme ai suoi collaboratori tra i quali il direttore sportivo Comici, per disputare nel migliore dei modi. Ad allenare la squadra è stato chiamato il prof. Mari, già della Bor, cui darà una mano Zini, il tecnico dello scorso anno. La rosa è molto ampia e va dai riconfermati Friedrich (l'anziano giocatore allenato la juniores e verrà utilizzato nella prima squadra saltuariamente), Ritos, Santic, Dazzari, Crisima, Cociani, Comici, al rientrato Schillani (Motori Plet), ai promossi dalla Prima Divisione De Pase, Balsini ed ai nuovi Barbotti e Rupena provenienti dal Lloyd, il primo in via definitiva, il secondo in prestito. Sono invece rientrati alle società di origine Mantovani, che quasi certamente finiranno all'Italcantieri, che si sta pure interessando a Pionatelli e Grassi. Il campo di gioco della squadra servolana, posto che in Serie D non si può giocare all'aperto, sarà la palestra di via della Valle o quella del comune di San Dorligo della Valle.

Il 22 e 23 settembre, nella palestra di via Monte Cengio, la Servolana darà il suo debutto internazionale. Intitolato allo scomparso Giordano Andri, al quale hanno dato la loro adesione Lokomotiva Zagabria, Patriarca Gorizia e Lloyd Adriatico, oltre naturalmente alla formazione della società organizzatrice.

P. B.

## Riunione baseball

Si riunirà domani sera a Trieste, nella sede di via del Teatro, il Comitato regionale della Federazione Baseball. La riunione è stata allargata ai commissari provinciali, ai fiduciari provinciali e regionali dei gruppi arbitri, classificatori e tecnici. Nel corso dell'incontro, che avrà inizio alle ore 20.30, verrà fatto il punto sull'attività svolta e verranno discusse alcune iniziative di prossima attuazione.



Sembra sintetizzare il duello di Coppa Italia dilettanti fra Cetraro e San Giovanni, questo foto, che vede affrontarsi il terzino giallorosso Celleri e il centravanti rossonerio Venier. Risultato pari, due volte, ma a classificarsi è stato il Crencaffe, grazie alla doppietta segnata nella partita in «trasferta»

## Il giro podistico di Opicina

Ad Opicina si è svolto il tradizionale giro podistico valido per il Trofeo del Patrono. La gara è stata suddivisa in due parti: una per i ragazzi ed una per le ragazze. Le prime si sono svolte a Opicina, le seconde a S. Giovanni di Casarsa (PN).

Questi gli ordini d'arrivo:

Ragazzi: 1) Bais Daniela, SGT, 1'51"4; 2) Coretti Lorella, S. Giacomo, 1'54"2; 3) Marzoli Viviana, SGT, 1'58"8; 4) Micheli Patrizia, Lib. Opicina, 2'01"6; 5) Ferrogliata Maria, S. Giacomo, 2'02"4; 6) Allegritti Alessandra, SGT, 2'04"4; 7) Ingrand Erika, id., 2'08"4; 8) Gigli Marinella, id., 2'10"4; 9) Ruzzier Paola, id., 2'12"4; 10) Mazzoli Ingrid, id., 2'14"4; 11) Stanz Gabriella, id., 2'16"4; 12) Musiesan M. Cristina, S. Croce, 2'18"4; 13) Furlanich Nerina, id., 2'20"4; 14) Prata Susanna, Lib. Opicina; 15) Cavatelli Livia, id.

Ragazze: 1) Iacobucci Maurizio, Lib. Opicina, 3'08"7; 2) Milocchi Sergio, S. Croce, 3'08"7; 3) Milic Dario, id., 3'10"9; 4) Galluzzo Franco, Lib. Trieste, 3'11"7; 5) Bellazzi G. Franco, Lib. Opicina, 3'14"1; 6) Crescia Paolo, Lib. Trieste, 3'16"1; 7) Darsini Roberto, S. Giacomo; 8) Fiorese Giacomo, Lib. Opicina; 9) Pilato Salvatore, id.; 10) Crevatin Marco, Lib. Trieste; 11) Potegga Mauro, S. Croce; 12) Galante Franco, id.

Classifica per società (fev-nile): 1) SGT, punti 10; 2) Lib. Opicina, 30.

Classifica per società (maschile): 1) Lib. Opicina, punti 14; 2) U.S. S. Croce, 16; 3) Lib. Trieste, 20.

## DOMO - RINFORZI

Il Domo ha rinforzato la rosa della prima squadra acquistando tre nuovi elementi. Sono arrivati da S. Sergio Drioli, dal Portuale di Mediano Kroll e dal Circolo Marina Ferrini.

## PASINATI SUPERFIDOSO

I tifosi del club rossobluardito «Superfidoso» Triestina hanno entusiasticamente accolto l'annuncio del presidente Pasinati di dichiarare presidente onorario del club l'ex campione del mondo Piero Pasinati, il quale ha accettato la nomina.

## RAPPRESENTATIVA

Giuliano Pacchetti, Sandro Manzoni e Gigi Riva sono stati convocati a far parte della rappresentativa europea di calcio che, il 31 ottobre giocherà a Barcellona.

## COTTUR HA ANIMATO LO SPIRITO DEI CONCORRENTI

# La Coppa Madusan al ronchese Visintin

La Coppa Pasquale Madusan, organizzata dalla Società ciclistica Amatori Triestini, intesa ad onorare uno sportivo scomparso prematuramente, che dipende della ditta Godina, che ha voluto onorare la manifestazione con l'offerta di una bella coppa, è stata assegnata al veloce Paolo Visintin, vincitore della corsa, in forza al Nucleo Giovanile di Ronchi.

Nel corso della competizione, diversi sono stati i tentativi di fuga, sempre contenuti dai più forti, ma i pronostici sono stati rispettati e i migliori hanno disputato la volata finale, vinta da Visintin; primo dei triestini si è classificato Sonoli della SCAT; degni di menzione Visinco, Santoni e Furian tra i triestini e Versolato tra i regionalisti.

La presenza di Cetraro ha animato lo spirito combattivo dei concorrenti in previsione della finale regionale dei Giochi della

gioventù in programma per il 23 settembre a Pordenone, ma i quasi 37 di media registrati fanno bene sperare.

Perfetto direttore di corsa Bruno Visinco, coadiuvato da Renato Strizzi.

## ORDINE D'ARRIVO

1) Visintin Paolo (N.G. di Ronchi dei Legionari) che compie il percorso di km 26 in 42' alla media oraria di km 36,500; 2) Versolato Paolo (Ricreativa di Morzano) s.t.; 3) Bressani Nivardo (Puppo K 2 - Udine) s.t.; 4) Sonoli Pierpaolo (S.C. Amatori Triestini) s.t.; 5) Consoli Italo (Coglio di Zugliano) s.t.

## DUINO - ACQUISTI

Il Duino è riuscito a concludere il passaggio delle proprie file del tennis Pallacanestro del Monfalcone. Il forte difensore ha esordito con i colori rossoblu nel vittorioso incontro di domenica con il Don Bosco, valevole per la Coppa Regione.

ne ed ora che l'ha ottenuta si dà da fare assieme ai suoi collaboratori tra i quali il direttore sportivo Comici, per disputare nel migliore dei modi. Ad allenare la squadra è stato chiamato il prof. Mari, già della Bor, cui darà una mano Zini, il tecnico dello scorso anno. La rosa è molto ampia e va dai riconfermati Friedrich (l'anziano giocatore allenato la juniores e verrà utilizzato nella prima squadra saltuariamente), Ritos, Santic, Dazzari, Crisima, Cociani, Comici, al rientrato Schillani (Motori Plet), ai promossi dalla Prima Divisione De Pase, Balsini ed ai nuovi Barbotti e Rupena provenienti dal Lloyd, il primo in via definitiva, il secondo in prestito. Sono invece rientrati alle società di origine Mantovani, che quasi certamente finiranno all'Italcantieri, che si sta pure interessando a Pionatelli e Grassi. Il campo di gioco della squadra servolana, posto che in Serie D non si può giocare all'aperto, sarà la palestra di via della Valle o quella del comune di San Dorligo della Valle.

Il 22 e 23 settembre, nella palestra di via Monte Cengio, la Servolana darà il suo debutto internazionale. Intitolato allo scomparso Giordano Andri, al quale hanno dato la loro adesione Lokomotiva Zagabria, Patriarca Gorizia e Lloyd Adriatico, oltre naturalmente alla formazione della società organizzatrice.

P. B.

## Riunione baseball

Si riunirà domani sera a Trieste, nella sede di via del Teatro, il Comitato regionale della Federazione Baseball. La riunione è stata allargata ai commissari provinciali, ai fiduciari provinciali e regionali dei gruppi arbitri, classificatori e tecnici. Nel corso dell'incontro, che avrà inizio alle ore 20.30, verrà fatto il punto sull'attività svolta e verranno discusse alcune iniziative di prossima attuazione.

# AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

## LAVORO PERS. SERVIZIO

Offerte Lire 100 per parola

CAPACE stabile o prestaservizi ottimo trattamento. Telefonare 413965. 79022 B

CASA signorile cerca subito donna a servizio referenziata anche dormire ottimo trattamento. Casseta 28059 B, SPI.

CERCO collaboratore a ore capadone o strada Friuli. Tel. 414078.

DOMESTICA stabile con dormire cercasi massimo stipendio. Telefonare 38276.

FAMIGLIA 3 persone zona Montfort cerca referenziata ore 17. Tel. 29022. 50072 B

GIOVANE patente B auto propria offresi a ditta. Telefonare 72433. 50088 B

TUTTOFARE fissa, assoluta moralità referenziata disposta trasferirsi a Milano cercasi per giovane famiglia con due bambini già aiutata da donna a ore offresi buon trattamento. Scrivere a Chiara Rho, via Nieuw 41, 20145 Milano. 7203 B

IMPIEGO E LAVORO

Richieste Lire 50 per parola

GIOVANE diciassettenne offresi per apprendistato elettrico e installatore cavi. Telefonare 73772. 49409 C

GIOVANE signora pratica cucito offresi per sartoria o ditta confezioni. Tel. 816610.

IMPIEGATO pratico lavori ufficio cerca posto offresi. Telefonare 794381. 50130 C

PERFORATRICE plurilingue e esperienza madrelingua inglese offresi. Telefonare 74372. 49145 C

PERITO meccanico militante a studente ingegneria buona esperienza settore caldaie vapore cerca impiego pomeridiano. Scrivere Mior Luigi via Villa, 3070 S. Giovanni di Casarsa (PN). 28413 C

## LAVORO A DOMICILIO

CC Lire 80 per parola

A.A.A.A.A. ROLE (legno) riparazioni, verniciature, cambio cinghie. Tel. 725397, orario negozio. 50106 CC

A. PITTORI artigiani eseguono lavori accuratissimi, offrono prontamente. Tel. 7877. 48332 CC

SGOMBERI ripulitura totale appartamenti soffitte ambienti in generale. Tel. 41244. 37749 CC

SGOMBERIAMO abitazioni soffite cantine materiali mobili, eseguiamo traslochi. Telefonare 725597. 49541 CC

TAPPEZZIERE materassi a domicilio. Telefono 414935 CC

TRASLOCHI tutta Italia eseguiamo rapidamente, prezzi imbattibili interpellati. Tel. 414944. 49175 CC

TRASLOCHI trasporti 270mkg. tutta Italia. Servizio accurato. Telefonare 773528 risparmio. 49175 CC

TRASLOCHIAMO SGOMBERIAMO qualsiasi cosa, offriamo i preventivi di assoluta concorrenza. Telefonateci interrottamente al 31877. 49487 CC

## IMPIEGO E LAVORO

Offerte Lire 100 per parola

A.A.A.A. DUE enciclopedie per i ragazzi, quattro enciclopedie universali, tre di medicina, opere per la donna, pedagogia, psicologia, letteratura, scienze, storia, geografia, rappresentano il materiale messo a disposizione di venditori ambrosiani in azienda organizzata. Provvigionati alla prima mano. Presentarsi all'ufficio DIFFUSIONE GRANDI OPERE, via Francia 12. 79018 D

A.A.A. AMBOSESI auto propria, prima ditta offre possibilità notevole guadagno soddisfazione personale. Presentarsi ore 8-12, 15-18 Motta, viale D'Annunzio 4 Trieste. 79016 D

AUTO commessa cerca panifattoria, paga extracontrattuale. Presentarsi via Combi 7. 50088 D

APPRENDISTA 15 anni, pratico motorelli cercasi. Presentarsi Ziglio, corso Italia 28. 50108 D

APPRENDISTA auto commessa volontaria conoscenza croato cerca subito Modabell presentarsi in via Porcchelli 1. 28057 D

APPRENDISTA signorina cerca panificio pasticceria ottima retribuzione e trattamento. Tel. 786049.

APPRENDISTA parrucchiere cerca salone PNX, Ottobre 14, tel. 69075. 49439 D

APPRENDISTA commessa pratica cerca negozio biancheria presentarsi via Mazzini 28. 49507 D

APPRENDISTA o mezza lavante parrucchiere cerca salone Anna viale D'Annunzio 79. 49508 D

APPRENDISTA banconiera 15-17 orario ufficio festivi lib. Tel. 31651. 49531 D

AUTORICAMBI cerca conducente Ape, militescente. Tel. 78178

AZIENDA servizi disinfezione, uso ufficio, rinnovato, 10 stanze, servizi, riscaldamento, affitta Immobiliare CIVICA, via S. Lazzaro 10. 50122/3 D

APPARTAMENTO CARDUCCI: 3 stanze, cucina, gabinetto, affitta Immobiliare CIVICA, via S. Lazzaro 10. 50122/3 D

SISTIANA affittasi signorili, salone, tre stanze, doppi servizi. Telefonare 29586 Albari, Battisti 2. 50136 D

SMARRITO anello con zaffiro e fedina toilette Pizzeria Vulcan, altissimo valore affettivo. Ad onesto rinvenitore lauta mancia. Telefonare past 753943. 50080 H

## APPARTAMENTI E LOCALI

Offerte Lire 90 per parola

AFFITTASI appartamento. Tel. 208350 Duno. 50082 I

APPARTAMENTO CENTRALE: uso ufficio, rinnovato, 10 stanze, servizi, riscaldamento, affitta Immobiliare CIVICA, via S. Lazzaro 10. 50122/3 D

APPARTAMENTO CARDUCCI: 3 stanze, cucina, gabinetto, affitta Immobiliare CIVICA, via S. Lazzaro 10. 50122/3 D

SISTIANA affittasi signorili, salone, tre stanze, doppi servizi. Telefonare 29586 Albari, Battisti 2. 50136 D

SMARRITO anello con zaffiro e fedina toilette Pizzeria Vulcan, altissimo valore affettivo. Ad onesto rinvenitore lauta mancia. Telefonare past 753943. 50080 H

## CERCASI tornitori, trapanisti e carpentieri militescenti per assunzione immediata è necessaria precedente esperienza possibilmente in grossi complessi. Telefonare per appuntamento 410962 Trieste.

79028 D

CERCASI garzona parrucchiere Salone Giuliana, viale D'Annunzio 29/16, tel. 753032.

50138 D

DIPLOMATI E dinamici cerca Editrice Sansoni per lavoro organizzato nell'ambito scolastico. Presentarsi via Chiesa 2. 50134 D

ESSERE programmatori signorili assicurarsi una carriera di prestigio. Selezioniamo ambrosiani disposti specializzarsi programmatori IBM per entrare nel mondo del lavoro con una professione che dà la possibilità di emergere a persone valide ed ambiziose. Interessanti possibilità impiego, posti limitati. Rivolgersi via Giach. 36, Monfalcone.

79034 B

IMPORTANTE organizzazione vendita prodotto facile consumo cerca per Monfalcone n. 15 elementi ambrosiosi o signore avendo disponibile anche mezza giornata. Offriamo L. 120.00







# Nel nome dell'arbitro Pieri il meglio del calcio giovanile

## TUTTOSPORT

di BORGHETTI

Viale XX Settembre 18

- tutto per la ginnastica e per la scuola
- abbigliamento ginnico in genere
- vasto assortimento borse e scarpe sportive

- ✦ tessuti modello della collezione 1972
- ✦ ricco assortimento confezioni in maglia
- ✦ borsette, cinture, bottoni

## Paradiso della Seta

Largo Barriera Vecchia 14

## sarebbe un errore... ecc.

Ormai lo sanno tutti: sarebbe un errore imperdonabile acquistare radio, tv, elettrodomestici senza aver prima visitato i fornitissimi negozi della

## UNIVERSALTECNICA

Corso Saba 18 — Via Zudecche 1 — Piazza Goldoni 1 — Via Machiavelli 3

## VISITATE LA DITTA ZANCHI

IL NEGOZIO PIU' QUALIFICATO  
NEL CAMPO DELL'ACCESSORIO E DEGLI  
ARTICOLI PER CARROZZERIA D'AUTO.

VASTA SCELTA — RICCO ASSORTIMENTO

TRIESTE — Via del Coroneo, 4

## DRIOLI CONFEZIONI

Piazza S. Antonio, 4

## CALZATURE

## La Graziosa

VASTO ASSORTIMENTO  
DI NUOVI ARRIVI  
PER BAMBINO, UOMO, SIGNORA

Via G. Carducci n. 20 — Telefono n. 73.12.52

...dalla culla alla scuola

## Baby Riri

è la parola...

VIALE XX SETTEMBRE, 25



un bagno  
per  
la  
gioia  
del  
risveglio



## BERNARDINI

BAGNOARREDAMENTI

Via Gambini, 33  
Via San Lazzaro, 10

## UNA RASSEGNA CHE HA RIVELATO VARI CAMPIONI

## Dodici compagini ricche di tradizioni si contendono nella regione l'ambito Trofeo

Prende il via questa sera, con le prime quattro partite della fase eliminatoria, la ottava edizione del trofeo «RICCARDO CESARE PIERI», messo in palio dalla Martini & Rossi. La manifestazione, ormai ottimamente collaudata, ha una sua prerogativa ben specifica: costituisce infatti l'ideale trampolino di lancio per le verdi speranze del calcio. Non è mai capitato che gli appassionati organizzatori del Comitato regionale del settore giovanile si siano trovati a disagio nel presentare il calendario del torneo, quel disagio che prova sempre chi non ha grossi nomi da mettere in cartello, anche se quest'anno il varo del torneo è stato un po' laborioso per la defezione di alcuni grossi club.

Dovevano arrivare, d'oltre confine, gli inglesi dell'Eintracht e i romeni del Metalul di Bucarest, che nel 1970, l'anno in cui vinse la Juventus, sono stati i brillanti protagonisti della manifestazione. Hanno dovuto rinviare lo appuntamento anche alcune squadre di casa nostra: Juventus, Inter, Milan, Torino e Fiorentina, impegnate in altre competizioni nazionali. All'ultimo momento, come se ciò non bastasse, è mancata anche il Napoli. I promo-

tori di questo torneo, che ha già coinciso e coincide con altre manifestazioni di forte richiamo (Olimpiadi, Coppa Italia Semipro e, quest'anno, l'inizio della serie C) faranno bene nel futuro ad esaminare l'opportunità di trovare altre date per il trofeo.

Le cinque intense giornate del «Pieri» sono dunque attese con viva curiosità e con vivissima speranza dai tecnici, certi di ripetere le felici scoperte degli anni passati. La garanzia del successo è fornita dai nomi delle dodici squadre partecipanti, che sono state suddivise in quattro gironi. La prima classificata di ogni raggruppamento sarà ammessa alle semifinali, in calendario nella giornata di sabato. Le due finali, per il primo e terzo posto, si svolgeranno domenica al «Grezar».

Claudio Nordio

## ALBO D'ORO

1966 INTER  
1967 UDINESE  
1968 INTER  
1969 TORINO  
1970 JUVENTUS  
1971 INTER  
1972 ATALANTA

## Fase eliminatoria

Le dodici squadre sono state suddivise in quattro gironi eliminatori. Risulterà vincente del raggruppamento, e verrà ammessa quindi alla fase finale, la squadra che nelle eliminatorie avrà totalizzato il maggior numero di punti. In caso di parità di punteggio verrà considerata vincente la squadra con la maggiore differenza reti. In caso di ulteriore parità sarà considerata vincente la compagine che avrà segnato il maggior numero di reti e, in caso di nuova parità, la vincente verrà designata mediante sorteggio.

## Fase finale

Le vincenti i quattro gironi disputeranno le semifinali ad eliminazione diretta. Nelle semifinali e nella finale per il terzo posto, in caso di parità dopo i tempi regolamentari, si procederà all'effettuazione di cinque calci di rigore, tirati alternativamente da cinque giocatori diversi e, perdurando la parità, verranno calciati ulteriori tiri dagli undici metri. Per la finalissima, in caso di parità dopo i tempi regolamentari, verranno effettuati due tempi supplementari di 10' l'uno. In caso di nuova parità verrà battuta la serie di cinque calci di rigore e all'occorrenza i calci di rigore ad oltranza.

## Durata gare

Tutte le partite avranno la durata di 80 minuti, suddivisi in due tempi di 40' l'uno. Sostituzione giocatori

In ogni gara è consentita la sostituzione del portiere e di altri due giocatori.

## All'arbitro Pieroni il Premio «R.C. Pieri»

Il premio viene donato dalla famiglia Pieri al miglior arbitro italiano con maggiore partecipazione agli incontri internazionali. Il riconoscimento è andato ai seguenti arbitri:

1966 CAMPANATI  
1967 LO BELLO  
1968 FRANCESCON  
1969 SBARDELLA  
1970 D'AGOSTINI  
1971 ANTONESSE  
1972 CONELLA  
1973 PIERONI

L'arbitro romano, com'è tradizione, dirigerà la finalissima.

## IL PROGRAMMA

## FASE ELIMINATORIA

## MARTEDI' 11 SETTEMBRE - ore 21

Trieste («Grezar») — Triestina - Dukla  
Saclie — Lazio - Olympique  
Grado — Udinese - Dinamo  
Cormons — Monfalcone - Olympia

## MERCOLEDI' 12 SETTEMBRE - ore 21

Trieste («Grezar») — Dukla - Lanerossi Vicenza  
Saclie — Olympique - Pordenone  
Grado — Atalanta - Udinese  
S. Giorgio Nogaro — Olympia - Sangiorgina

## GIOVEDI' 13 SETTEMBRE - ore 21

Trieste («Grezar») — Lanerossi Vicenza - Triestina  
Saclie — Pordenone - Lazio  
Grado — Dinamo - Atalanta  
Monfalcone — Sangiorgina - Monfalcone

## SEMIFINALI

## SABATO 15 SETTEMBRE - ore 21

Trieste («Grezar») — vinc. gir. «C» - vinc. gir. «D»  
Grado — vinc. gir. «A» - vinc. gir. «B»

## FINALI

## DOMENICA 16 SETTEMBRE

Trieste («Grezar») — ore 19.30: finale 3.0-4.0 posto  
ore 21.00: finale 1.0-2.0 posto

Via Piccardi, 1/1  
Telefono 72.82.94

## FORNIRAD

Via Cologna, 10/d  
Telefono 79.57.95

COMPONENTI ELETTRONICI  
CENTRO AUTORIZZATO PHILIPS  
DIODI - TRANSISTORI - VALVOLE - CINESCOPI  
STRUMENTI DI MISURA  
ANTENNE - AMPLIFICATORI PER TV CAPODISTRIA  
RICAMBI PER ELETTRODOMESTICI

## GIOIELLERIA

## G. Annicchiarico

VIA CARDUCCI, 16

OMEGA, AUDEMARS PIGUET, TISSOT

## EURAUTO di ROCCO G.

Ricambi per vetture estere:

FORD - BMW - NSU - OPEL - VW

TRIESTE — Via San Francesco n. 35 - Telefono n. 76.31.19

## camiceria moderna

ALTA MODA MASCHILE

VIA MAZZINI, 40

Tutto il comfort  
per il bambino

## Il nido

corso Italia, 28

Il fine camiciaio

## Salvagno

Portici di Chiozza, 1

Due negozi, un'organizzazione  
al servizio della futura mamma  
e del suo bambino

## la Cicogna

Via Carducci, 15  
Via Reti, 8 (ex via Imbriani)Colori per la casa e l'automobile  
IVI - MAX MAYER

## AUTOCOLOR

ACCESSORI - RICAMBI AUTO

TRIESTE - Via Piccardi, 45 - Tel. 79.50.96

## la culla d'oro

Tutto per il vostro bambino

TRIESTE

Via M. D'Azeglio, 1 (p.zza Ospedale) - Tel. 74.40.14



questo marchio racchiude un segreto:  
insegna a tutti l'arte dei buoni acquisti  
I negozi «T club» garantiscono i loro articoli  
E garantiscono onestà, serietà, competenza

## ABBIGLIAMENTO

Drioli  
Cavallero  
Drioli  
Magazzini alla Stazione  
Magazzini Felice  
Alla città di Milano  
Paliaga  
Rigutti  
Domenico Tamaro  
Mode Alexandra  
Fimar

p.zza S. Antonio 4  
I.go Barriera Vecchia 1  
Opicina, v. Nazion. 38  
via Cellini 2  
via Carducci 41  
via Mazzini 32  
p.zza Caviana 3  
via Mazzini 43  
via Gatterli 29  
via XXX Ottobre 14  
c.so Italia 1

## ABBIGLIAMENTO UOMO

Camiceria Moderna  
Salvagno

via Mazzini 40  
Portici di Chiozza

## ABBIGLIAMENTO DONNA

Dominique  
Caprice

via Carducci 16  
via S. Lazzaro 1

## ABBIGLIAMENTO BAMBINI

La Cicogna  
Baby Riri  
Il Nido

via Carducci 15  
v.le XX Settembre 25  
c.so Italia 28

## ANIMALI

Natura Viva

v.le XX Settembre 31

## APPARECCHIATURE OTTICHE

E FOTOGRAFICHE

Vista  
La Fototecnica

via Carducci 15  
via Carducci 25

## AUTOFORNITURE

Grandi  
Eurauto  
Zanchi  
Autocolor & C.

via del Coroneo 1  
via S. Francesco 35  
via del Coroneo 4  
via del Piccardi 45

## ARMERIE

Gianella

via Cellini 2  
via Battisti 8

## CALZATURE

Donda  
La Graziosa

I.go Barr. Vecchia 5/6  
via Carducci 20

## CARTA DA PARATI

Panjek Tatiana

via Mazzini 5

COMPONENTI ELETTRONICI  
RICAMBI RADIO-TV ED  
ELETTRODOMESTICI

Fornirad

via del Piccardi 1/1  
via Cologna 10/d, dep.

## RADIO - TV - ELETTRODOMESTICI

Universaltecnica

c.so Saba 18  
p.zza Goldoni 1

via delle Zudecche 1  
via Machiavelli 3, lab.

p.zza Dalmazia 1  
via Imbriani 8

via Tor S. Piero 2  
via S. Nicolò 34

via Torbianca 19

## GIOIELLERIE

Annicchiarico

via Carducci 16  
v.le XX Settembre 7

Marcuzzi

## TESSUTI

Paradiso della Seta

I.go Barr. Vecchia 14

## MANIFATTURE

Romano

via Mazzini 36

## MATERIE PLASTICHE

Essebi

via S. Francesco 14

## MACCHINE PER CUCIRE

E PER MAGLIERIA

Tullio Natale

via Battisti 18

## MOBILI PER BAMBINI

Cocci

via Polonio 7  
via D'Azeglio 1

La culla d'oro

via Reti 8

La Cicogna

## MATERIALI EDILI E SANITARI

Carpani

v.le XX Settembre 32  
via Gambini 33

Bernardini

via S. Lazzaro 10

## PNEUMATICI

Camozzi Gomme

via F. Severo 30  
via F. Severo 9

N. Dentis di Camozzi

## STRUMENTI MUSICALI

Musicali Rossoni

via Carducci 15

## PROFUMERIE ED ARTICOLI

DA PARRUCCHIERE

Profumeria Cosulich

via Carducci 25  
Opicina, v. Nazion. 118

Profumeria «90»

## PARRUCCHE

Market della Parrucca

via S. Lazzaro 17

## COLORI E VERNICI

Commerciale Colori

v.le D'Annunzio 21

## PAVIMENTI RESILIENTI E MOQUETTE

Linoleum Gomma

via Battisti 20  
c.so Italia 3

Hel To Floor

## ARTICOLI SPORTIVI

Tuttosport

v.le XX Settembre 18

## LAMPADARI

Essegi

via Rossini 4

## BIANCHERIA PER LA CASA

TESSUTI A METRO E DA ARREDAMENTO

CONFEZIONI DONNA

Emporio Istriano

I.go Barr. Vecchia 1/b  
via S. Caterina 11